

CATALOGUE:

99-524

(Vol. VII—Part: 1)



# 1961 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA

Series **7.1** Série

## GENERAL REVIEW REVUE GÉNÉRALE

EARNINGS AND  
INCOME DISTRIBUTION

LA RÉPARTITION DES  
GAINS ET DES REVENUS

BULLETIN 7.1—14

4-10-1967

75 cents

*Published by Authority of*  
The Minister of Trade and Commerce

*Publication autorisée par*  
le ministre du Commerce



## EARNINGS AND INCOME DISTRIBUTION

Decennial Censuses of Canada have collected information on the amount of wages and salaries earned by wage-earners in the labour force on each decennial census since 1901. These statistics have provided valuable insights into the changing pattern and levels of earnings over the decades but their usefulness was limited because the information was restricted to wages and salaries only. Some members of the labour force are self-employed so that their earnings are not derived from wages and salaries while some of the population because of age, disability or other reasons do not form part of the labour force. For the study of social and economic problems, more comprehensive data have come to be required on the size and sources of income available to the population and on the relationship between the size of income and the demographic and economic characteristics of the population. Such data are required, not only at the national level, but for particular geographic areas such as counties or census divisions. Since the census offers the only vehicle for the collection of income data in sufficient detail to meet many of these requirements, the 1961 Census of Canada was expanded to secure information on money income receipts from each person aged 15 and over in a twenty per cent sample of private non-farm households.<sup>1</sup> As in previous decennial censuses all persons in the population aged 15 and over were also asked to report total wages and salaries earned in the year preceding the census.

The income questions were restricted to amount of money income received from employment, from investments such as bonds or stocks, from pensions and from government payments such as family allowances and unemployment insurance; no information was obtained on income in kind such as the value of room and board supplied by employers. These income data have been tabulated and published by the characteristics of the sample population aged 15 and over, by their family characteristics and by household characteristics.

These data make possible the examination of many aspects of the existing income structure in Canada—for example, what proportion of the population is in receipt of incomes and the size and sources of such receipts, the determinants of the level of income and the relationship between the level of income and characteristics such as sex, age, education and occupation, the size of income resources available to families, the causes of regional income differentials. Some of these aspects will be discussed in this report.

<sup>1</sup> A description of the sample coverage, weighting procedures, and the relationship between the sample estimates and the total population is provided in the "Introductory Report to Volume IV" (Catalogue No. 98-511).

## LA RÉPARTITION DES GAINS ET DES REVENUS

Les recensements décennaux du Canada ont permis de recueillir des renseignements sur le montant des salaires et traitements des salariés faisant partie de la main-d'oeuvre à chaque recensement décennal depuis 1901. Ces statistiques ont fourni un précieux aperçu de la physionomie changeante et des niveaux des gains dans les décennies, mais leur utilité a été d'une portée restreinte, du fait que les renseignements n'avaient trait qu'aux salaires et traitements. Certains membres de la main-d'oeuvre sont à leur compte, de sorte que leurs gains ne proviennent pas des salaires et traitements, tandis qu'une partie de la population, en raison de l'âge, d'infirmités ou pour d'autres raisons, ne fait pas partie de la main-d'oeuvre. Pour l'étude des problèmes socio-économiques, il est nécessaire d'obtenir des données plus complètes sur l'importance et les sources de revenu accessibles à la population et sur les rapports entre l'importance des revenus et les caractéristiques démographiques et économiques. Ces données sont requises non seulement au niveau national, mais aussi pour des régions géographiques déterminées, telles que les comtés ou les divisions de recensement. Vu que le recensement est le seul moyen d'obtenir des renseignements détaillés sur les revenus afin de satisfaire plusieurs de ces exigences, le recensement de 1961 du Canada a été étendu en vue de recueillir des renseignements sur le revenu monétaire de chaque personne âgée de 15 ans et plus, grâce à un échantillon de 20 p. 100 des ménages non agricoles privés<sup>1</sup>. Comme aux recensements décennaux précédents, toutes les personnes âgées de 15 ans et plus ont aussi été priées de déclarer le total des salaires et traitements touchés par elles dans l'année antérieure au recensement.

Les questions relatives au revenu ont été limitées au montant du revenu monétaire provenant d'un emploi, de placements, tels qu'obligations ou stocks, de pensions et de paiements des gouvernements, comme les allocations familiales et l'assurance-chômage; on n'a pu obtenir aucun renseignement sur les revenus en nature, tels que la valeur du logement et de la nourriture fournis par les employeurs. Ces données sur les revenus ont été calculées et publiées selon les caractéristiques de la population échantillon âgée de 15 ans et plus, les caractéristiques familiales et celles du ménage.

Ces données rendent possible l'examen de plusieurs aspects de la présente structure des revenus au Canada, par exemple, la proportion de la population touchant des revenus et l'importance et les sources de ces revenus, les causes déterminantes du niveau des revenus et les rapports entre le niveau du revenu et des caractéristiques, telles que le sexe, l'âge, le degré d'instruction et la profession, l'importance des sources de revenu accessibles aux familles, et les causes de variation des revenus régionaux. Quelques-uns de ces aspects seront étudiés dans le présent rapport.

<sup>1</sup> Une description de la couverture de l'échantillon, des méthodes de pondération et des relations entre les estimations-échantillon et la population entière est donnée dans l'"Introduction au volume IV" (numéro de catalogue 98-511).

**Structure of individual incomes.**—The significance of the individual income distribution is the fact that individuals, rather than families, are the primary income recipients through labour force participation, through the ownership of assets or because of entitlement to payments associated with factors such as age or unemployment. In 1961, some 10.1 million persons aged 15 and over resided in private non-farm households. Of these 7.3 million or approximately 72 p.c. reported receiving incomes in the year preceding the census; nearly two-thirds (63 p.c.) were males and only somewhat over one-third females, although women were slightly over half of the total population. In total, 93 p.c. of the male population 15 years and over had an income from some source while only 53 p.c. of the female population 15 years and over received incomes.<sup>2</sup>

As is evident from Table I, the incomes of women are substantially lower than those of men. The average income of males in the census year ended May 31, 1961, was \$4,000 while the median was \$3,551. The median income is the income which divides a distribution in half; that is one-half received less than this income while one-half received more than this income. The one quarter of males with the lowest income had incomes below \$1,927; at the other end of the distribution somewhat over one quarter of male income recipients received incomes of \$5,000 or more. Among women, the average income reported was \$1,652 while the median was \$1,155; one quarter of women reported average incomes of less than \$548 while only one-quarter received incomes of approximately \$2,900 or more.

The obvious reason for the much lower proportion of income recipients among women is the fact that the majority of the adult female population consists of married women, most of whom are not in the labour force and who are supported by their husbands. Non-working wives would only have had incomes to report if they derived some income from investments or if they received incomes from sources such as old age pensions. Table I summarizes the income distribution of income recipients by sex and marital status; the number of persons not in receipt of incomes in each category are also shown in the table.

Almost the entire married, widowed or divorced male non-farm population 15 years of age and over is in receipt of an income while three quarters of single males had incomes. An examination of incomes by age and marital status shows that single males without incomes are almost entirely concentrated in the 15 to 24 age groups; this suggests that the reason why a substantial proportion of this group reported no income was the

**Structure des revenus des particuliers.**—L'importance de la répartition des revenus des particuliers réside dans le fait que les personnes, plutôt que les familles, sont les premiers bénéficiaires de revenus de par leur participation à la main-d'oeuvre, leur possession de valeurs actives ou parce qu'elles ont droit à des paiements effectués à cause de l'âge ou du chômage, par exemple. En 1961, quelque 10.1 millions de personnes de 15 ans et plus habitaient dans des ménages non agricoles privés. De ce chiffre 7.3 millions ou approximativement 72 p. 100 ont déclaré des revenus reçus dans l'année précédant le recensement; près des deux tiers (63 p. 100) étaient des hommes et un peu plus d'un tiers seulement étaient des femmes, même si ces dernières représentaient un peu plus de la moitié de toute la population. Au total, 93 p. 100 de la population masculine de 15 ans et plus tiraient un revenu d'une source quelconque, tandis que 53 p. 100 seulement de la population féminine de 15 ans et plus touchaient un revenu<sup>2</sup>.

Ainsi qu'il appert du tableau I, les revenus des femmes sont sensiblement inférieurs à ceux des hommes. Le revenu moyen des hommes dans l'année du recensement terminée le 31 mai 1961 était de \$4,000 tandis que leur revenu médian était de \$3,551. Le revenu médian est le revenu qui divise une répartition en deux moitiés, c'est-à-dire une moitié a reçu moins que ce revenu, tandis que l'autre moitié a reçu plus. Un quart des hommes ayant le revenu le plus faible avaient des revenus inférieurs à \$1,927; à l'autre bout de la répartition, un peu plus d'un quart des bénéficiaires masculins de revenus touchaient des revenus de \$5,000 ou plus. Chez les femmes, le revenu moyen déclaré était de \$1,652, tandis que le médian était de \$1,155; un quart des femmes ont déclaré des revenus moyens de moins de \$548, tandis qu'un quart seulement touchaient des revenus de \$2,900 environ ou plus.

Il est évident que la proportion beaucoup plus faible des bénéficiaires de revenus parmi les femmes est due au fait que la majorité de la population féminine adulte est composée de femmes mariées, dont la plupart ne sont pas dans la main-d'oeuvre et sont pourvues de moyens de subsistance par leurs maris. Les épouses qui ne travaillent pas ne pourraient avoir des revenus à déclarer que si elles tiraient un revenu quelconque de placements ou d'autres sources, telles que l'assistance-vieillesse. Le tableau I ci-après expose brièvement la répartition du revenu des bénéficiaires selon le sexe et l'état matrimonial; le nombre de personnes ne recevant pas de revenu dans chaque catégorie y est aussi indiqué.

Presque toute la population non agricole masculine mariée, veuve ou divorcée, âgée de 15 ans et plus, reçoit un revenu, tandis que les trois quarts des hommes célibataires ont des revenus. Un examen des revenus suivant l'âge et l'état matrimonial montre que les hommes célibataires sans revenu se trouvent presque tous dans le groupe d'âge des 15 à 24 ans; ceci laisse supposer qu'une forte proportion de ce groupe n'a déclaré aucun revenu parce qu'un grand nombre

<sup>2</sup> This is income exclusive of family allowances. For analytical purposes family allowances were combined with the income of the father.

<sup>2</sup> Ceci représente le revenu sans les allocations familiales. Aux fins d'analyse, les allocations familiales ont été ajoutées au revenu du père.

**TABLE I. Percentage distribution of income of individuals, classified according to sex and marital status, by size of total income, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU I. Répartition procentuelle du revenu des particuliers, classés suivant le sexe et l'état matrimonial, selon l'importance du revenu total, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Income size — Importance du revenu	Males — Hommes				Females — Femmes			
	Total	Single Célibataires	Married Mariés	Other Autres	Total	Single Célibataires	Married Mariées	Other Autres
<b>Total.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$500 — Moins de \$500.....	5.8	18.6	2.3	3.3	22.6	19.2	28.5	9.4
\$ 500- \$ 999.....	8.5	15.4	5.4	33.5	23.8	14.8	22.6	41.6
1,000- 1,499.....	6.0	11.0	4.2	13.8	11.6	10.7	11.1	14.5
1,500- 1,999.....	5.5	8.3	4.7	8.0	9.3	11.0	8.5	9.2
2,000- 2,499.....	6.7	9.6	5.9	6.4	9.5	12.6	8.7	7.0
2,500- 2,999.....	6.9	7.8	6.7	5.5	6.9	9.2	6.4	4.7
3,000- 3,499.....	9.7	9.2	9.9	6.5	6.3	8.9	5.7	4.1
3,500- 3,999.....	8.9	6.0	9.9	4.9	3.5	5.0	3.1	2.5
4,000- 4,499.....	9.4	4.7	10.9	4.3	3.4	4.8	2.8	2.9
4,500- 4,999.....	6.9	2.8	8.3	2.9				
5,000- 5,999.....	10.4	3.2	12.7	4.1	3.2	3.9	2.6	3.9
6,000- 9,999.....	11.3	2.5	14.1	4.6				
10,000 and over — et plus.....	3.9	0.7	4.9	2.1				
Average income <sup>1</sup> — Revenu moyen <sup>1</sup> ..... \$	4,000	2,158	4,587	2,497	1,652	1,942	1,505	1,650
Median income — Revenu médian..... \$	3,551	1,801	4,046	1,478	1,155	1,741	976	988
Number of persons with income — Nombre de personnes avec revenu.....	4,608,044	978,808	3,472,526	156,710	2,703,793	750,522	1,481,181	472,090
Number of persons without income — Nombre de personnes sans revenu.....	369,252	332,655	32,362	4,235	2,420,083	339,369	2,035,382	45,332

<sup>1</sup> The average income is the average per income recipient not the average income per person. — Le revenu moyen est la moyenne par bénéficiaire de revenu et non le revenu moyen par personne.

Source: Table A 6, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A 6, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

fact that many in this age group would still be completing their education. Among women, the highest proportion with incomes were those who were divorced or widowed (91 p.c.) with single women next (69 p.c.) while the married category had the lowest proportion of income recipients (42 p.c.). As with men, single women without incomes are mostly concentrated in the youngest age groups so that school attendance is also the explanation as to why these women had no income.

A generalization that can be made from the data is that almost the entire male population aged 15 and over has an income from some source, with the exception of some of the youngest age groups who are still at school. The majority of the single, widowed and divorced female population is also in receipt of incomes with the exception of young, single women of school age; the only large group in the adult population not receiving incomes are married women although, even among this group, some two-fifths had some source of income.

**Sources of income.** — An examination of the main sources of income and the labour force participation patterns of the two sexes provides an answer as to why the proportion of women in receipt of incomes is substantially lower than among the male population. Table II summarizes whether the major or most important source of income within age groups among male and female

de ceux qui en font partie devaient terminer leurs études. Chez les femmes, la plus forte proportion ayant des revenus comprenait les divorcées ou les veuves (91 p. 100) suivies des femmes célibataires (69 p. 100), tandis que la catégorie des femmes mariées formait la proportion la plus faible (42 p. 100). Comme chez les hommes, les femmes célibataires sans revenu figurent surtout dans les groupes les moins avancés en âge, de sorte que la fréquentation de l'école explique aussi pourquoi ces femmes n'avaient pas de revenu.

D'une généralisation de ces données il découle que presque l'entière population masculine de 15 ans et plus a un revenu provenant d'une source quelconque, à l'exception de certains, parmi les groupes les plus jeunes, qui sont encore à l'école. La majorité des femmes célibataires, veuves et divorcées touchent aussi un revenu, sauf les jeunes femmes célibataires d'âge scolaire. Le seul groupe important de la population adulte qui ne reçoit pas de revenu est formé de femmes mariées, même si dans ce groupe quelque deux cinquièmes avaient une source de revenu quelconque.

**Sources de revenu.** — L'examen des principales sources de revenu et des caractéristiques des taux d'activité des deux sexes par rapport à la main-d'œuvre révèle pourquoi la proportion de personnes qui touchent un revenu est sensiblement plus faible chez les femmes que chez les hommes. Le tableau II indique sommairement si la principale ou la plus importante source de revenu dans les groupes d'âge

**TABLE II. Percentage distribution of income by major source for individuals, classified according to sex and age, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU II. Répartition procentuelle du revenu des particuliers, classés suivant le sexe et l'âge, selon la source principale, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Age — Âge	Males — Hommes			Females — Femmes		
	Total	Income from employment — Revenu d'un emploi	Income from other sources — Revenu d'autres sources	Total	Income from employment — Revenu d'un emploi	Income from other sources — Revenu d'autres sources
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>	<b>87.3</b>	<b>12.7</b>	<b>100.0</b>	<b>65.3</b>	<b>34.7</b>
15-24 .....	100.0	96.4	3.6	100.0	93.4	6.6
25-34 .....	100.0	97.3	2.7	100.0	85.1	14.9
35-44 .....	100.0	96.0	4.0	100.0	79.1	20.9
45-54 .....	100.0	94.2	5.8	100.0	72.6	27.4
55-64 .....	100.0	86.6	13.4	100.0	52.1	47.9
65-69 .....	100.0	51.5	48.5	100.0	20.1	79.9
70+ .....	100.0	16.7	83.3	100.0	3.7	96.3

Source: Table A 8, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A 8, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

income recipients was income from employment or income from other sources such as investments or government assistance. With the exception of a very small fraction of income recipients (some 3 to 6 p.c.) for almost the entire male population with incomes in the age group 15 to 54, income from employment constituted the major source of income.

A much higher proportion of female income recipients, 35 p.c. as contrasted with 13 p.c. for males, has income from sources other than earnings as the primary income source. However, the younger the age group the more dependent women are upon earnings; approximately 80 p.c. or more of the women in the age groups under 45 reported that most of their income originated in earnings.

Labour force statistics on labour force participation indicate that upon completion of schooling virtually the entire male population enters and remains in the labour force until their sixties. Between the ages of 25 and 55, few males do not work and even between the ages of 55 and 65 the proportion not working is only 14 p.c. This explains why few males are not in receipt of incomes and why income from employment is the most significant component of income for the majority of males in the working age groups.

Women, on the other hand, have quite different labour force participation patterns which are related to their age and marital status. Most single women between the ages of 20 and 65 work, although the percentage of women who do

des deux sexes provient d'un emploi ou d'autres sources, de placements ou d'assistance des gouvernements, par exemple. À l'exception d'une très faible proportion de bénéficiaires de revenus (quelque 3 à 6 p. 100) pour la presque totalité de la population masculine ayant des revenus dans les groupes d'âge de 15 à 54 ans, un emploi constituait la principale source de revenu.

Il y a proportionnellement beaucoup plus de femmes que d'hommes qui tirent la partie la plus importante de leur revenu de sources autres que l'emploi (35 p. 100 chez les femmes contre 13 p. 100 chez les hommes). Mais moins le groupe d'âge est élevé plus les femmes dépendent de leurs gains comme première source de revenu; environ 80 p. 100 ou plus des femmes des groupes d'âge de moins de 45 ans déclarent que le plus clair de leur revenu provient d'un emploi.

On peut constater par les statistiques sur l'activité de la main-d'oeuvre qu'après leurs études la très grande majorité des hommes entrent dans la main-d'oeuvre et y demeurent jusqu'à la soixantaine. Entre 25 et 55 ans très peu d'hommes ne travaillent pas et même entre 55 et 65 ans 14 p. 100 seulement ne travaillent pas. C'est pourquoi très peu d'hommes sont sans revenu et le revenu d'un emploi est l'élément le plus important du revenu de la majorité des hommes des groupes d'âge productifs.

L'activité des femmes parmi la main-d'oeuvre est par contre très différente en raison de l'âge et de l'état matrimonial. La plupart des femmes célibataires âgées de 20 à 65 ans travaillent, même si la proportion de celles qui ne travaillent pas est plus

not work is greater than among men, the labour force statistics collected on the main census questionnaire show that 75 to 80 p.c. of single women between the ages of 20 and 45 are in the labour force. Widowed and divorced women have the next highest participation rates with 55 to 60 p.c. of those aged 20 to 45 working while the married group have the lowest participation rates; married women tend to work immediately after marriage, stop working when their children are very young and then resume working when children attain school age. The relationship between the receipts of income and marital status is then simply a reflection of the relationship between labour force participation and marital status.

The higher incidence of income recipients whose major source is income from sources other than employment among women may be attributable to the fact that women are more likely to find themselves in circumstances which make it necessary for them to receive assistance or to live on fixed inherited incomes. The data indicate, for example, that most widowed and divorced women receive incomes although substantial proportions at all age groups are outside the labour force. Among younger ones, the responsibility for the care of children prevents entry into the labour force while older women in this category may find it difficult to secure employment because of age. Women in these situations may be mainly dependent upon income accruing from assets inherited from husbands or, alternately, on public assistance such as mothers' allowances. The data indicate that in the younger age groups many women who are heads of families do not work and receive their income from other sources. Men are much less likely to require public assistance during their prime working years or, alternately, to have independent sources of income which permit them to refrain from working.

The greater dependence of women upon incomes from sources other than earnings is a significant factor affecting the level of female incomes as persons who do not work have lower incomes than the working population. The population dependent upon incomes other than earnings is heavily weighted with persons dependent upon public assistance because of unemployment, disability and so forth, and with the aged who can no longer work. The various public assistance payments are designed to alleviate need but are not, in themselves, substantial while the aged are largely dependent upon fixed incomes originating in public and private pensions. However, this is only one of many factors which result in inequality of incomes as between male and female income recipients. Explanations as to the reasons why such great disparities exist between these incomes can only be derived from the examination of the income structure for homogeneous characteristics such as age, source of income, occupation and so forth.

importante que chez les hommes. On peut voir par les données statistiques obtenues sur le questionnaire principal du recensement que de 75 à 80 p. 100 des femmes célibataires âgées de 20 à 45 ans font partie de la main-d'oeuvre. Les taux d'activité des veuves et des divorcées sont les deuxièmes par ordre d'importance et de 55 à 60 p. 100 de celles qui sont âgées de 20 à 45 ans travaillent; les taux les plus bas vont aux femmes mariées qui travaillent ordinairement au début de leur vie conjugale, cessent lorsqu'elles ont de très jeunes enfants et recommencent à travailler quand les enfants commencent à fréquenter l'école. Le rapport entre le gain d'un revenu et l'état matrimonial n'est donc qu'un autre aspect du rapport qu'il y a entre l'activité et l'état matrimonial.

L'incidence plus élevée chez les femmes bénéficiaires d'un revenu dont la principale source est autre qu'un emploi tient peut-être à ce que les femmes sont plus susceptibles de se trouver dans des circonstances où il leur faut être aidées ou vivre d'un revenu fixe dont elles ont hérité. Les données indiquent, par exemple, que la plupart des veuves et des divorcées reçoivent un revenu même si de fortes proportions d'entre elles, dans tous les groupes d'âge, ne font pas partie de la main-d'oeuvre. Le soin des enfants empêche les plus jeunes de faire partie de la main-d'oeuvre tandis que dans cette catégorie, les plus âgées peuvent avoir de la difficulté à se trouver un emploi à cause de leur âge. Les femmes dans ces situations dépendent peut-être surtout du revenu provenant de biens légués par leurs maris ou encore d'une forme d'assistance publique, telle que l'allocation aux mères nécessiteuses. Les données indiquent que dans les plus jeunes groupes d'âge plusieurs femmes, chefs de famille, ne travaillent pas et tirent leurs revenus d'autres sources. Les hommes sont beaucoup moins susceptibles de recourir à l'assistance publique durant leurs premières années productives, ou, alternativement, de dépendre de revenus fixes qui leur permettent de s'abstenir de travailler.

La dépendance plus grande chez les femmes vis-à-vis de revenus provenant de sources autres que les salaires est un facteur important qui influe sur le niveau des revenus des femmes car les personnes qui ne travaillent pas ont des revenus inférieurs à ceux de la population active. La population qui vit de revenus autres que celui du travail comprend un très grand nombre de personnes qui, en chômage, invalides et ainsi de suite, vivent de l'assistance publique et aussi un très grand nombre de personnes âgées qui ne peuvent plus travailler. Les diverses prestations d'assistance publique sont destinées à alléger le besoin mais elles ne sont pas très élevées et tandis que les personnes âgées dépendent en grande partie de revenus fixes provenant de pensions publiques et privées. Ce n'est là, cependant, que l'un des nombreux facteurs d'inégalité de revenus entre les hommes et les femmes. On ne peut expliquer les raisons de ces si grandes différences qu'en étudiant la structure des revenus suivant des caractéristiques homogènes telles que l'âge, la source des revenus, la profession, etc.

**TABLE III. Percentage distribution of income of individuals, classified according to sex and age, by size of income, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLÉAU III. Répartition procentuelle du revenu des particuliers, classés suivant le sexe et l'âge, selon l'importance du revenu, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Sex and income size Sexe et importance du revenu	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-69	70+
<b>Males — Hommes.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$500 — Moins de \$500 .....	22.0	2.2	1.9	2.7	4.4	6.7	1.0
\$ 500-\$ 999 .....	13.4	2.8	2.4	3.3	6.2	17.9	43.3
1,000 - 1,499 .....	10.6	3.5	2.7	3.5	5.9	10.9	16.2
1,500 - 1,999 .....	8.5	4.0	3.1	4.0	6.1	10.9	10.6
2,000 - 2,499 .....	10.3	6.0	4.6	5.8	7.5	9.0	6.9
2,500 - 2,999 .....	8.6	7.3	5.8	6.6	7.2	7.9	5.0
3,000 - 3,499 .....	9.5	11.4	9.3	10.1	10.8	8.0	4.0
3,500 - 3,999 .....	6.5	11.4	9.9	9.9	9.4	5.8	2.8
4,000 - 4,499 .....	4.6	12.9	11.6	10.7	9.2	5.1	2.0
4,500 - 4,999 .....	2.4	9.7	9.4	8.0	6.3	3.4	1.4
5,000 - 5,999 .....	2.2	14.0	15.4	12.7	9.5	4.6	2.0
6,000 - 9,999 .....	1.2	12.3	17.9	15.8	11.7	6.3	3.0
10,000 and over — et plus .....	0.3	2.3	5.8	6.7	5.8	3.7	1.9
Average income — Revenu moyen ....\$	1,972	4,273	5,081	4,977	4,393	3,163	2,071
Median income — Revenu médian ....\$	1,735	4,054	4,444	4,192	3,601	2,200	1,176
Number of persons with income — Nombre de personnes avec revenu	743,697	1,053,198	996,668	783,669	500,873	184,530	345,409
Number of persons without income — Nombre de personnes sans revenu	308,103	14,021	8,144	10,433	17,721	9,153	1,677
<b>Females — Femmes .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$500 — Moins de \$500 .....	28.0	23.1	25.1	24.6	27.5	24.4	4.1
\$ 500-\$ 999 .....	14.7	13.2	14.0	15.0	20.1	41.5	68.3
1,000 - 1,499 .....	12.2	10.3	11.3	11.7	12.2	11.5	11.9
1,500 - 1,999 .....	11.8	9.3	9.8	9.7	9.0	6.6	5.6
2,000 - 2,499 .....	13.6	10.6	10.4	9.8	7.9	4.5	3.4
2,500 - 2,999 .....	8.7	9.4	7.9	7.0	5.4	2.8	1.9
3,000 - 3,499 .....	6.5	10.2	7.9	6.9	5.2	2.4	1.2
3,500 - 3,999 .....	2.5	5.9	4.8	4.5	3.1	1.5	0.8
4,000 - 4,999 .....	1.3	4.9	4.9	5.2	4.1	1.8	1.0
5,000 and over — et plus .....	0.7	3.0	4.1	5.6	5.5	3.2	1.7
Average income — Revenu moyen ....\$	1,455	1,914	1,864	1,919	1,746	1,328	1,154
Median income — Revenu médian ....\$	1,299	1,683	1,482	1,444	1,098	808	836
Number of persons with income — Nombre de personnes avec revenu	596,616	449,796	462,860	402,765	276,652	138,724	376,380
Number of persons without income — Nombre de personnes sans revenu	496,728	628,172	576,155	385,190	255,573	72,023	6,242

Source: Table A 5, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. --  
Tableau A 5, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

Table III presents statistics on the income distribution by sex and age while Table IV shows average and median income by sex, age and source of income — that is, income from employment and income from other sources. The addition of these other variables does not significantly alter the comparative relationship of male-female incomes when incomes are examined within the context of similar characteristics. In the youngest and oldest age groups, differences in the average incomes of the working population are somewhat less than over-all income differences but not significantly so. In each age bracket, women who are dependent upon income from employment have lower incomes than the working male population in the same age category while, even among the groups not dependent upon earnings, large male-female differentials exist.

Le tableau III montre la répartition du revenu suivant le sexe et l'âge; le tableau IV, le revenu moyen et le revenu médian suivant le sexe, l'âge et la source, c'est-à-dire le revenu du travail et le revenu provenant d'autres sources. Ces nouvelles variables ne modifient pas sensiblement le rapport comparatif entre le revenu des hommes et celui des femmes si l'on étudie les revenus suivant les mêmes caractéristiques. Dans les groupes d'âge les plus jeunes et les plus âgés, les différences dans le revenu moyen de la population active sont un peu moins importantes que dans le total des revenus, mais pas beaucoup. Dans tous les groupes d'âge les femmes qui vivent d'un salaire ont des revenus inférieurs à ceux des hommes du même groupe d'âge qui travaillent, mais il y a aussi de grandes différences dans les revenus des hommes et des femmes qui ne vivent pas d'un salaire.



**TABLE IV. Median incomes and average incomes of individuals by sex, age and major source of income, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU IV. Revenu médian et revenu moyen des particuliers suivant le sexe, l'âge et la source principale de revenu, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Age and major source — Âge et source principale	Males — Hommes		Females — Femmes	
	Median income — Revenu médian	Average income — Revenu moyen	Median income — Revenu médian	Average income — Revenu moyen
	\$	\$	\$	\$
<b>Total</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	3,849	4,323	1,767	1,975
Other sources — Autres sources .....	981	1,779	725	1,003
<b>15-24</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	1,823	2,018	1,415	1,519
Other sources — Autres sources .....	457	758	404	548
<b>25-34</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	4,093	4,346	2,011	2,100
Other sources — Autres sources .....	815	1,628	433	740
<b>35-44</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	4,516	5,202	1,892	2,113
Other sources — Autres sources .....	957	2,143	447	855
<b>45-54</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	4,289	5,138	1,977	2,255
Other sources — Autres sources .....	954	2,357	489	1,001
<b>55-64</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	3,859	4,709	1,911	2,303
Other sources — Autres sources .....	1,217	2,353	644	1,113
<b>65-69</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	3,295	4,279	1,622	2,123
Other sources — Autres sources .....	1,263	1,976	741	1,068
<b>70+</b>				
Employment income — Revenu d'un emploi .....	3,391	4,651	2,299	3,063
Other sources — Autres sources .....	974	1,553	824	1,080

Source: Table A8, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A8, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

Further, the incomes of males dependent upon income from employment increase substantially from youth to middle age, and then decline somewhat as retirement starts approaching. For women, on the other hand, there is little relationship between age and size of income after the age of 25, incomes vary little from age group to age group for those who work.

If the average income of the older age groups is compared with the average income of those aged 15 to 24 for persons whose major source of income is employment, the following relationships exist:

De plus, le revenu des hommes provenant d'un emploi croît sensiblement de l'adolescence à l'âge mûr et puis diminue tant soit peu au fur et à mesure que la retraite approche. Par contre, pour les femmes, il existe peu de rapport entre l'âge et l'importance du revenu passé l'âge de 25 ans, les revenus variant très peu d'un groupe d'âge à l'autre pour celles qui travaillent.

Si l'on compare le revenu moyen des groupes plus avancés en âge avec celui des personnes âgées de 15 à 24 ans dont la principale source de revenu est un emploi, on se rend compte des relations suivantes:

**TABLE V. Index of average employment income by age groups (15-24 = 100),  
for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU V. Indice du revenu moyen d'un emploi selon les groupes d'âge (15-24 = 100),  
année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Age — Âge	Male — Hommes	Female — Femmes
15-24 .....	100	100
25-34 .....	215	138
35-44 .....	258	139
45-54 .....	255	148
55-64 .....	233	152
65-69 .....	212	140

Source: Calculated from Table IV. — Calculé d'après le tableau IV.

Between the ages of 35 and 54, males, on average, reported incomes some two and a half times as great as the average incomes of males aged 15 to 24; women above 25 had incomes only 40 to 50 p.c. higher than younger women. Among both males and females, an important reason for the disparity between the incomes of the youngest age groups and those between 35 and 54 is the greater incidence of part-time and part-year employment among the young, many of whom are still attending school and may only work during holidays or who may have only completed school during the year. However, even if the analysis is restricted to full-year workers, age-earnings differentials are still more pronounced among males than among females. Since the income of the majority of income recipients in the prime working age groups originates in earnings from employment, most of the differential evident in male-female incomes in Table V is thus a reflection of the fact that women earn substantially less than men and that the structure of female earnings differs from that of the male earnings distribution. Some of the underlying causes of these differences will be discussed in the next section.

#### Earnings by Labour Force Characteristics

**Male-female differences.** — The size of earnings is affected by both long-run and short-run factors. Among the more significant long-run factors which influence the level of earnings, aside from the sex of the worker, are age, occupation, education, class of worker and place of residence — province, rural, urban and so forth.

Among the short-run factors are current economic conditions, and their effect on the amount of employment available and on wage rates, ill-

Entre 35 et 54 ans les hommes, en moyenne, ont déclaré des revenus environ deux fois et demie plus élevés que les revenus moyens des hommes âgés de 15 à 24 ans; les femmes âgées de plus de 25 ans ont déclaré des revenus de 40 à 50 p. 100 seulement plus élevés que ceux des femmes plus jeunes. Tant chez les hommes que chez les femmes, une raison importante de la disparité entre les revenus des groupes les plus jeunes et ceux des groupes de 35 à 54 ans est la plus forte incidence de l'emploi, à temps partiel et pendant une partie de l'année, parmi les jeunes dont beaucoup fréquentent encore l'école et travaillent durant les vacances, ou n'ont peut-être terminé leurs études que durant l'année en cours. Toutefois, même si l'étude se limite aux travailleurs à longueur d'année, les différences de gains selon l'âge sont encore plus prononcées chez les hommes que chez les femmes. Étant donné que le revenu de la majorité des bénéficiaires de revenu des groupes de travailleurs à la fleur de l'âge provient des gains d'un emploi, il est évident que la différence entre les revenus des hommes et ceux des femmes, établie au tableau V, est en majeure partie attribuable au fait que les femmes gagnent bien moins que les hommes et que la structure des gains de la femme diffère de celle de la répartition des gains de l'homme. Quelques-unes des causes premières de ces différences seront étudiées dans la section suivante.

#### Gains selon les caractéristiques de la main-d'oeuvre

**Différences entre hommes et femmes.** — L'importance des gains est influencée par des facteurs de longue comme de courte durée. Les facteurs les plus importants de longue durée qui influent sur le niveau des gains, le sexe du travailleur mis à part, sont, entre autres, l'âge, la profession, le degré d'instruction, la catégorie du travailleur et son lieu de résidence, — province, rural, urbain et ainsi de suite.

Parmi les facteurs de courte durée il faut compter les conditions économiques courantes et leurs effets sur la somme d'emploi disponible et sur les

ness and other occurrences which may affect the number of weeks worked or the hours worked per week. In Canada, many occupations and industries such as fishing and the construction trades are seasonal in nature so that employment is not available the year round. Variations in weather conditions may result in year-to-year fluctuations in the amount of time worked. Census data were not collected in sufficient detail to permit an examination of the possible effect of all these various factors on the level of earnings, especially some of the factors which may have a short-run influence on the amount earned, such as unemployment.

On the main questionnaire of the 1961 Census which was applicable to every person in the population, information was collected on selected labour force characteristics and wages and salaries earned. The population aged 15 and over were asked whether they had a job in the week preceding the census or alternately, whether they were looking for work. Those not working or seeking work were asked to report whether they had worked in the twelve months preceding the census. Persons who reported labour force attachment either currently or during the preceding year were asked about their occupation and industry of employment, the class of worker to which they belonged, the number of weeks in which they worked for wages and salaries, the usual number of hours worked per week and the amount of cash wage and salaries earned during the previous year. In addition, information on the amount of income earned from self-employment was collected from a twenty per cent sample of private non-farm households. An analysis of the determinants of earnings from census data can only be attempted in respect to those economic characteristics outlined above. Also a number of demographic characteristics for which data were collected such as age and level of education are relevant to studies of the relationship between the size of earned income and personal characteristics.

The statistics cited in earlier sections of this report show that the differentials in the income of men and women workers were pronounced. To some extent, these result from marked differences in the labour force participation patterns of the male and female labour forces. Men enter the labour force upon completion of their education and remain members of the labour force until they reach an age of retirement; withdrawal from the labour force starts to occur after the age of 55 although the proportion of males not in the labour force between 55 and 65 is less than 10 p.c. The relationship between the labour force participation of women and their marital status has already been commented upon.

taux des salaires, la maladie et d'autres faits qui peuvent influencer le nombre de semaines de travail ou le nombre d'heures de travail par semaine. Au Canada, plusieurs professions et industries, telles que la pêche et les métiers de construction sont de nature saisonnière de sorte que le travail n'y existe pas toute l'année. Les variations atmosphériques peuvent occasionner des fluctuations d'une année à l'autre dans la durée du travail. Les données du recensement ne contiennent pas suffisamment de détails pour permettre un examen des effets possibles, sur le niveau des gains de ces divers facteurs dont quelques-uns surtout, comme le chômage, qui peuvent avoir une influence de courte durée sur le montant des gains.

Dans le principal questionnaire du recensement de 1961 qui s'appliquait à toute la population, des renseignements ont été recueillis à l'égard de certaines caractéristiques de la main-d'oeuvre et des salaires et traitements touchés. On a demandé aux personnes âgées de 15 ans et plus si elles avaient un emploi dans la semaine précédant le recensement ou, alternativement, si elles étaient à la recherche d'un emploi. Celles qui ne travaillaient pas ou qui cherchaient un emploi ont été priées de déclarer si elles avaient travaillé dans les douze mois antérieurs au recensement. Les personnes qui ont déclaré faire partie de la main-d'oeuvre ou en avoir fait partie l'année précédente ont été interrogées à propos de leur profession et de l'industrie qui les employait, de leur catégorie de travailleur, du nombre de semaines pendant lesquelles elles ont travaillé pour des salaires et des traitements, du nombre habituel d'heures de travail par semaine et de la somme touchée, en salaires et traitements, l'année précédente. De plus, des renseignements sur le revenu des travailleurs autonomes ont été recueillis grâce à un échantillon de 20 p. 100 des ménages non agricoles privés. L'étude des causes déterminantes des gains d'après les données du recensement ne peut être tentée que par rapport aux caractéristiques économiques décrites ci-dessus. Un certain nombre de caractéristiques démographiques pour lesquelles des renseignements ont été recueillis, tels que l'âge et le degré d'instruction, se rapportent aussi aux études des relations entre l'importance du revenu acquis et les traits caractéristiques personnels.

Les statistiques dont il est fait mention dans les sections précédentes du présent rapport montrent que les différences étaient prononcées entre les revenus des travailleurs et ceux des travailleuses. Elles découlent, dans une certaine mesure, de différences marquées entre les taux d'activité de la main-d'oeuvre masculine et ceux de la main-d'oeuvre féminine. Les hommes participent à la main-d'oeuvre dès la fin de leurs études et y demeurent jusqu'à l'âge de la retraite; le retrait de la main-d'oeuvre commence à s'opérer après 55 ans, bien que la proportion d'hommes âgés de 55 à 65 ans ne faisant pas partie de la main-d'oeuvre est inférieure à 10 p. 100. Les rapports entre le taux d'activité des femmes et leur état matrimonial ont déjà fait l'objet de commentaires.

Further, of those women who do seek employment, a much higher proportion works only part of the year than does the male labour force. Women not only move in and out of the labour force during their lifetime but also tend to move in and out of the labour force during the year. The duration of employment during the year, therefore, is an important explanation of differences in levels of annual earnings by sex of worker. The census did not collect statistics on the duration of employment of the total labour force but inquired as to the number of weeks in which the individual worked for wages and salaries, that is, as an employee. Among all wage-earners in the current labour force, 71 p.c. of males reported working in 40 to 52 weeks for a usual work week of 35 hours or more while only 57 p.c. of women employees reported a similar degree of participation.

If an examination of earnings differentials is restricted to earnings of full-year workers, defined as those working in 49 to 52 weeks and usually working 35 hours per week or more, there is some narrowing of the differences between the earnings of the two sexes. Table VI summarizes the distribution of wages and salaries earned by all wage-earners in the current labour force and the wages and salaries earned by those working the full year full-time.

En outre, parmi les femmes en quête d'un emploi, une bien plus forte proportion que la main-d'oeuvre masculine travaille pendant une partie de l'année seulement. Les femmes font non seulement le va-et-vient dans la main-d'oeuvre durant leur existence mais ont aussi tendance à y faire le même mouvement durant l'année. La durée de l'emploi pendant l'année est, par conséquent, une explication importante des différences de niveaux des gains annuels selon le sexe du travailleur. Le recensement n'a pas recueilli de statistique sur la durée de l'emploi de toute la main-d'oeuvre mais s'est enquis du nombre de semaines pendant lesquelles un particulier a travaillé pour des salaires et traitements, c'est-à-dire comme employé. De tous les salariés dans la main-d'oeuvre actuelle 71 p. 100 des hommes ont déclaré avoir travaillé pendant 40 à 52 semaines, la semaine habituelle de travail étant de 35 heures ou plus, tandis que 57 p. 100 seulement des femmes employées ont déclaré un tel taux d'activité.

Si l'examen des différences de gains est limité aux gains des travailleurs à longueur d'année, décrits comme étant ceux qui travaillent habituellement 35 heures ou plus par semaine, pendant 49 à 52 semaines, on constatera un rétrécissement des écarts entre les gains des deux sexes. Le tableau VI expose sommairement la répartition des salaires et traitements touchés par tous les salariés dans la main-d'oeuvre actuelle et des salaires et traitements touchés par ceux qui travaillent à plein temps toute l'année.

**TABLE VI. Percentage distribution of male and female wage-earners in current labour force by size of wages and salaries, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU VI. Répartition procentuelle des salariés, hommes et femmes, dans la main-d'oeuvre actuelle, selon l'importance des salaires et traitements, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Earnings size — Importance des gains	All wage-earners — Tous les salariés		Full-year workers <sup>1</sup> — Travailleurs à longueur d'année <sup>1</sup>	
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<b>Total</b> .....	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	9.6	25.2	0.8	4.6
\$ 1,000 - \$1,999 .....	11.0	25.1	3.9	22.5
2,000 - 2,999 .....	15.6	26.4	13.4	37.5
3,000 - 3,999 .....	22.1	15.9	26.2	24.3
4,000 - 4,999 .....	18.7	4.8	24.4	7.3
5,000 - 5,999 .....	10.6	1.5	14.3	2.2
6,000 - 6,999 .....	5.3	0.6	7.2	0.9
7,000 - 9,999 .....	5.0	0.5	6.9	0.7
10,000 and over — et plus .....	5.0	0.1	2.9	0.1
Average wages and salaries — Salaires et traitements moyens .....	3,679	1,995	4,446	2,620
Median wages and salaries — Salaires et traitements médians .....	3,624	1,988	4,234	2,610

<sup>1</sup> Working in 49 to 52 weeks during the previous year and usually working 35 hours or more per week. — Travaillant pendant 49 à 52 semaines l'année précédente et d'ordinaire 35 heures ou plus par semaine.

Source: Columns 1 and 2 from Table 15, Census Report, Catalogue No. 94-536, "Earnings of Wage-earners by Marital Status and Age", 1961 Census of Canada. Columns 3 and 4 are unpublished data tabulated from the main census questionnaire. The statistics are shown in the Tabular Section of this report. — Colonnes 1 et 2 du tableau 15, Rapport du recensement, numéro de catalogue 94-536, "Gains des salariés selon l'état matrimonial et l'âge", Recensement du Canada, 1961. Les colonnes 3 et 4 sont des données inédites calculées d'après le principal questionnaire du recensement. Les statistiques figurent dans la Section des tableaux du présent rapport.

Average wages and salaries of women who were full-year wage-earners were \$2,620 or 59 p.c. of the male average of \$4,446 in contrast to 54 p.c. for over-all average female earnings in relation to all male earnings. Table VII presents statistics on average and median wages and salaries by age and sex for full-time wage-earners in the current labour force. Within age groups the proportion of female to male earnings ranges from 57 p.c. for those aged 35 to 44 to 88 p.c. for those aged 15 to 19. In each age group, the disparities in average earnings of male and female full-time wage and salary earners are less than the disparities in earnings for the non-farm workers as a whole, which includes the self-employed and part-time workers. Differences in the amount of annual employment, then, partially account for lower female earnings.

Les salaires et traitements moyens des femmes, salariées à longueur d'année, ont été de \$2,620 ou 59 p. 100 de \$4,446, qui représente la moyenne des hommes, contrairement à 54 p. 100 pour l'ensemble des gains moyens des femmes par rapport au total des gains des hommes. Le tableau VII porte sur les salaires et traitements moyens et médians, selon l'âge et le sexe, des salariés à plein temps dans la main-d'oeuvre actuelle. Au sein des groupes d'âge, les gains des femmes par rapport à ceux des hommes varient de 57 p. 100 pour les femmes âgées de 35 à 44 ans à 88 p. 100 pour celles âgées de 15 à 19 ans. Dans chaque groupe d'âge, l'écart entre les gains moyens des hommes salariés travaillant à plein temps et ceux des femmes employées de même est moindre que les différences de gains pour l'ensemble des travailleurs non agricoles, lequel comprend les travailleurs autonomes et les travailleurs à temps partiel. Par conséquent, les différences dans la somme de l'emploi annuel expliquent partiellement pourquoi les gains des femmes sont plus faibles.

**TABLE VII. Average and median wages and salaries by age and sex of wage and salary earners in current labour force employed in 49 to 52 weeks,<sup>1</sup> for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU VII. Salaires et traitements moyens et médians suivant l'âge et le sexe des salariés dans la main-d'oeuvre actuelle, employés pendant 49 à 52 semaines<sup>1</sup>, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Age — Âge	Males — Hommes		Females — Femmes		Percentage — Pourcentage	
	Average earnings — Gain moyen	Median earnings — Gain médian	Average earnings — Gain moyen	Median earnings — Gain médian	Female to male average earnings — Gain moyen des femmes par rapport aux hommes	Female to male median earnings — Gain médian des femmes par rapport aux hommes
	\$	\$	\$	\$		
15-19 .....	2,091	2,155	1,831	1,906	0.88	0.88
20-24 .....	3,216	3,264	2,409	2,507	0.75	0.77
25-34 .....	4,396	4,333	2,814	2,859	0.64	0.66
35-44 .....	4,926	4,648	2,813	2,786	0.57	0.60
45-54 .....	4,891	4,512	2,849	2,754	0.58	0.61
55-64 .....	4,542	4,140	2,738	2,621	0.60	0.63

<sup>1</sup> These are average earnings of employees in the current labour force who reported usually working 35 hours a week or more. — Gains moyens des employés faisant partie de la main-d'oeuvre actuelle qui ont déclaré avoir travaillé habituellement 35 heures ou plus par semaine.

**Source:** Unpublished data from the 1961 Census of Canada. The data were compiled from the main census questionnaire. The statistics are shown in the Tabular Section of this report. — Les données inédites proviennent du Recensement du Canada de 1961. Les données ont été établies d'après le principal questionnaire du recensement. Les statistiques figurent dans la Section des tableaux du présent rapport.

Female wage-earners experience much smaller variations in earnings by age group as compared with male wage-earners. An examination of Table VII which is restricted to full-year employees shows that, even for those working full-time, beyond the age of 25 average earnings of women

Les gains des femmes salariées ont subi de plus faibles variations par groupe d'âge que ceux des hommes salariés. L'examen du tableau VII, qui ne concerne que les employées à longueur d'année, révèle que, même pour celles travaillant à plein temps, les gains des femmes ayant dépassé 25 ans

flatten out; average earnings reported show little difference between the ages of 25 and 54. Male wage-earners, on the other hand, show a rising earnings curve from the youngest age group until the ages of 35 to 44 when peak earnings were reported, although earnings for those aged 45 to 54 were only slightly lower than for those aged 35 to 44.

**Earnings by sex and schooling.** — One qualification is necessary to these comments on age and earnings reported by women workers. When level of education is added as a variable, age-earnings profiles of women do indicate differences between age groups. Women in the labour force who were university graduates showed greater variability of earnings by age than did women with only elementary or secondary education. The earnings of women with only a secondary school education were higher than the earnings of women with only elementary schooling and also exhibited more variability.

However, the differentials in average earnings between age groups for the female labour force with university training are substantially less than the differential for males with university training. Table VIII summarizes average earnings reported by sex and age for selected levels of schooling of the non-farm labour force. These statistics are for all workers including part-time workers.

If data were available for the full-time labour force only, by age and level of schooling, more distinct age-earnings profiles might be evident for women. When duration of employment is examined for individual occupations as reported by all wage-earners the female labour force in more highly paid occupations shows more stable employment patterns than in lower paying occupations. The more highly paid occupations would require more education as a pre-requisite while higher earnings might in themselves induce women to work on a year round basis.<sup>3</sup>

Table VIII makes it evident that differences in levels of schooling are not, in themselves an explanation of differences in levels of earnings as between the male and female labour force. For the same levels of education and the same age, women workers earn substantially less than do men.<sup>4</sup> There are many possible explanations as to why the patterns of female earnings differ

se stabilisent; les gains moyens déclarés témoignent de peu d'écart entre les âges de 25 et 54 ans. Par contre, les gains des hommes salariés tracent une courbe ascendante à partir du groupe d'âge le plus jeune jusqu'au groupe de 35 à 44 ans qui a déclaré les gains les plus élevés, même si les gains des hommes âgés de 45 à 54 ans ont été légèrement plus faibles que ceux des hommes du groupe de 35 à 44 ans.

**Gains selon le sexe et le degré d'instruction.** — Il faut apporter une réserve à ces remarques sur l'âge et les gains déclarés par les travailleuses. Lorsque le degré d'instruction est ajouté comme variable, les profils de gains des femmes selon l'âge indiquent des différences entre les groupes d'âge. La variabilité des gains selon l'âge chez les travailleuses diplômées d'université est plus grande que chez les femmes qui n'ont reçu qu'une instruction élémentaire ou secondaire. Les gains des femmes qui ne possèdent qu'une instruction secondaire sont plus élevés que ceux des femmes qui n'ont reçu qu'une instruction élémentaire et témoignent aussi de plus de variabilité.

Cependant, les différences de gains moyens entre les groupes d'âge pour les femmes dans la main-d'oeuvre ayant une formation universitaire sont sensiblement moindres que les différences de gains moyens par rapport aux hommes ayant une formation universitaire. Le tableau VIII expose sommairement les gains moyens déclarés selon le sexe et l'âge au titre de certains niveaux d'instruction de la main-d'oeuvre non agricole. Ces statistiques concernent tous les travailleurs, y compris ceux à temps partiel.

Si l'on avait des données sur les seuls effectifs de la main-d'oeuvre à plein temps, selon l'âge et le degré d'instruction, des profils plus distincts de gains selon l'âge pourraient probablement être obtenus pour les femmes. Lorsque la durée de l'emploi est étudiée en fonction des professions particulières déclarées par tous les salariés, la main-d'oeuvre féminine employée dans les professions plus hautement rétribuées témoigne de plus de stabilité que dans les professions moins bien payées. Les professions mieux rémunérées exigent une meilleure instruction comme condition préalable, alors que des gains plus élevés encouragent les femmes à travailler durant toute l'année<sup>3</sup>.

Le tableau VIII démontre que les différences dans les degrés d'instruction ne sont pas en elles-mêmes une explication des différences dans les échelons de gains entre la main-d'oeuvre masculine et la main-d'oeuvre féminine. Là où le degré d'instruction et l'âge sont les mêmes, les femmes gagnent bien moins que les hommes<sup>4</sup>. Entre autres façons d'expliquer pourquoi les caractéristiques des gains

<sup>3</sup> For evidence see Census Report, Catalogue No. 94-539, "Earnings, Hours and Weeks of Employment of Wage-earners by Occupations", 1961 Census of Canada.

<sup>4</sup> For evidence see Table 6, page 21, J.R. Podoluk, "Earnings and Education", Catalogue No. 91-510, DBS, 1965.

<sup>3</sup> Pour la preuve voir le rapport du recensement, numéro de catalogue 94-539, "Gains, heures et semaines d'emploi des salariés, par profession", Recensement du Canada de 1961.

<sup>4</sup> Pour la preuve voir le tableau 6, page 21, J. R. Podoluk, *Earnings and Education*, numéro de catalogue 91-510, B.F.S., 1965.

**TABLE VIII. Average income from employment<sup>1</sup> by sex, age and selected levels of schooling of total non-farm labour force, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU VIII. Revenu moyen provenant de l'emploi<sup>1</sup>, selon le sexe, l'âge et certains degrés d'instruction de la main-d'oeuvre non agricole totale, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Age — Âge	Males — Hommes			Females — Femmes			Ratio: Females to males — Quotient: Femmes/hommes		
	Elementary degree — Degré élémentaire	Secondary degree 4-5 yrs. — Degré secondaire 4-5 ans	University degree — Degré universitaire	Elementary degree — Degré élémentaire	Secondary degree 4-5 yrs. — Degré secondaire 4-5 ans	University degree — Degré universitaire	Elementary degree — Degré élémentaire	Secondary degree 4-5 yrs. — Degré secondaire 4-5 ans	University degree — Degré universitaire
	dollars								
<b>Total .....</b>	<b>3,345</b>	<b>4,813</b>	<b>8,866</b>	<b>1,537</b>	<b>2,438</b>	<b>4,067</b>	<b>0.46</b>	<b>0.51</b>	<b>0.46</b>
Under 25 — Moins de 25 ....	1,928	2,497	3,406	1,227	2,000	2,699	0.64	0.80	0.79
25-34 .....	3,311	4,760	6,909	1,521	2,437	3,873	0.46	0.51	0.56
35-44 .....	3,653	5,779	9,966	1,627	2,577	4,256	0.45	0.45	0.43
45-54 .....	3,648	6,130	10,821	1,664	2,548	4,866	0.46	0.42	0.45
55-64 .....	3,480	5,944	10,609	1,617	2,920	5,055	0.46	0.49	0.48

<sup>1</sup> For the total labour force the averages represent average earnings from all employment — either as an employee or in a self-employed capacity. — Pour la main-d'oeuvre totale les moyennes représentent les gains moyens provenant de tous les emplois — soit comme un employé ou comme travailleur autonome.

**Source:** For male non-farm labour force aged 25 to 64 data obtained from Table B6, Census Report, Catalogue No. 98-502, "Incomes of Individuals". Data for females are unpublished but are also tabulated from the 20 per cent sample. — Pour les hommes faisant partie de la main-d'oeuvre non agricole et âgés de 25 à 64 ans les données proviennent du tableau B6, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-502, "Revenus des particuliers". Les données sur les femmes sont inédites, mais sont aussi calculées d'après l'échantillon de 20 p. 100.

from those of the male labour force, among them the possibility of discrimination. This, of course, is a factor which cannot be analysed statistically.<sup>5</sup> The data on employment suggest, however, that part of the explanation may be found in the lifetime working patterns of women and in the occupational composition of the male and female labour forces.

For all levels of schooling the female labour force shows a greater concentration of employment in specific occupational categories than does the male labour force. The male labour force is much more diversified in the occupations followed. Approximately 40 p.c. of women workers with only elementary schooling were in service occupations while nearly one-quarter were in the category of production workers. The service occupations are characterized by low wage rates and,

<sup>5</sup> Statistics wage rates compiled by the Department of Labour usually show lower wages or salaries for women workers than for male workers in the same occupation or industry. See, for example, the annual reports of the Department of Labour "Wage Rates, Salaries and Hours of Labour". Discrimination may also exist in hiring and promotions.

des femmes diffèrent de celles de la main-d'oeuvre masculine, il existe la possibilité de la discrimination. Celle-ci, bien entendu, est un facteur qui ne peut être analysé au moyen de la statistique<sup>5</sup>. Les données sur l'emploi laissent toutefois supposer que l'explication peut, en partie, en être trouvée dans la structure du travail des femmes, leur vie durant, et dans la composition professionnelle de la main-d'oeuvre tant masculine que féminine.

En ce qui regarde les divers degrés d'instruction, la main-d'oeuvre féminine se concentre davantage que la main-d'oeuvre masculine dans certaines catégories professionnelles. La main-d'oeuvre masculine se rencontre de façon bien plus variée dans les professions exercées. Environ 40 p. 100 des travailleuses possédant une instruction élémentaire seulement se trouvaient dans les services, tandis que près d'un quart faisaient partie de la catégorie des travailleuses à la production. Les services se distinguent par

<sup>5</sup> La statistique sur le taux des salaires recueillie par le ministère du Travail indique d'ordinaire des salaires et traitements plus bas pour les femmes que pour les hommes travaillant dans la même profession ou industrie. Voir, par exemple, les rapports annuels du ministère du Travail sur les taux de salaire, traitements et heures de travail. Il peut y avoir aussi de la discrimination au sujet de l'embauchage et des promotions.

for the female labour force, by a high degree of part-time and part-year employment. The service occupations include occupations such as waitresses, cooks, hairdressers and charwomen. Many production occupations in which women are employed also have low wage rates as for example, bottling, wrapping and labelling and occupations associated with the textile industry.

Women who have completed four to five years of secondary schooling are concentrated in two broad occupational groups—clerical occupations which account for almost one half of all employment of women and professional and technical occupations which absorb 30 p.c. In the professional category two occupations account for most of the employment, teaching and nursing. Among women university graduates, somewhat over three-quarters are in professional or technical occupations again with teaching and nursing accounting for the greater part of employment; some 12 p.c. are employed in clerical occupations. Among males, somewhat over one third of those with only elementary schooling were craftsmen and production workers while nearly one-fifth were farmers and farm workers; the remaining 47 p.c. were distributed throughout the remaining occupational categories including some managerial occupations. Only 9 p.c. were in the service occupations. Of those with 4 to 5 years of secondary schooling nearly one-third were in professional and managerial occupations while 10 p.c. were in sales occupations and 22 p.c. were craftsmen and production workers. Approximately 17 p.c. of university graduates were in managerial occupations while 69 p.c. held professional jobs.

The male occupations with the highest earnings are largely in the managerial and professional categories. Only a very small fraction of women, even among university graduates, are in managerial occupations. The most highly paid professional occupations are medicine, dentistry, law, architecture, engineering and university teaching—occupations which few women enter. Although women with university training are largely in professional occupations their concentration in what are considered to be traditional female occupations, such as teaching and nursing, is a factor in the lower levels of earnings of the female labour force. There is evidence to suggest that, in those occupational categories where women form a large segment of the total labour force, differentials between male and female earnings are less than over-all differentials. However, in many cases these are occupations where male earnings tend to be low relative to other occupations.

les salaires peu élevés et pour la main-d'oeuvre féminine, par l'emploi, à haut degré, à temps partiel et durant une partie de l'année. Les services retiennent les travailleurs comme les filles de table, les cuisiniers, les coiffeurs et les femmes de ménage. Plusieurs services de la production qui emploient des femmes payent aussi de faibles salaires, comme, par exemple, l'embouteillage, l'emballage et l'étiquetage et les métiers touchant à l'industrie textile.

Les femmes qui ont terminé quatre ou cinq années d'études au niveau secondaire se concentrent dans deux grands groupes professionnels, le groupe des employés de bureau qui emploie près de la moitié des femmes qui travaillent, et celui des professions libérales et des techniciens qui en absorbe 30 p. 100. Dans la catégorie des professions libérales, deux professions absorbent la majeure partie des employés, l'enseignement et la profession d'infirmière. Parmi les diplômées universitaires, un peu plus des trois quarts appartiennent aux professions libérales et des techniciens, les enseignants et les infirmières occupant encore le plus grand nombre d'emplois; quelque 12 p. 100 sont des employées de bureau. Parmi les hommes, un peu plus du tiers de ceux qui ne possèdent qu'une instruction élémentaire sont des ouvriers de métiers, artisans et des travailleurs à la production, tandis que près d'un cinquième sont des agriculteurs et travailleurs agricoles; les 47 p. 100 restants se répartissent parmi les autres catégories professionnelles, y compris quelques postes d'administrateurs. Seulement 9 p. 100 faisaient partie des services. Près du tiers de ceux qui ont fréquenté l'école secondaire pendant 4 ou 5 ans étaient des membres des professions libérales ou des administrateurs tandis que 10 p. 100 d'entre eux étaient des vendeurs, et 22 p. 100 des ouvriers de métiers, artisans et travailleurs à la production. Environ 17 p. 100 des diplômés universitaires étaient des administrateurs, tandis que 69 p. 100 occupaient des postes dans les professions libérales.

Les emplois occupés par les hommes et les mieux rétribués appartiennent en grande partie à la catégorie des administrateurs et des professions libérales. Très peu de femmes, même parmi les diplômées d'université, occupent des postes d'administrateurs. Les professions libérales qui rapportent le plus financièrement sont la médecine, l'art dentaire, le droit, l'architecture, le génie et l'enseignement universitaire, toutes des professions qui attirent peu de femmes. Même les femmes qui possèdent une formation universitaire sont en grande partie des membres des professions libérales, leur concentration dans des professions considérées traditionnellement comme des professions féminines, telles que l'enseignement et la pratique infirmière, est en partie responsable des niveaux moins élevés des gains de la main-d'oeuvre féminine. Il existe des preuves que dans les catégories professionnelles où les femmes représentent un secteur important de la main-d'oeuvre globale, les différences entre les gains des hommes et ceux des femmes sont moindres que les différences de l'ensemble des gains. Toutefois, dans beaucoup de cas, ce sont les professions où les gains des hommes ont tendance à s'affaïsser par rapport aux autres professions.



### Earnings by occupational characteristics. —

A number of studies of determinants of earnings have stressed the importance of experience, especially among the more highly educated segments of the labour force, as an important factor in earnings differentials.<sup>6</sup> Because of the tendency of the female labour force to move into the labour force after completion of schooling and to leave again for some years after marriage there may be little correlation between age and job experience. The married woman returning to work at 35 or 40 after a 10- or 15- year withdrawal from the labour force may find that re-entry into the labour force is only possible at salary or wage levels offered to inexperienced workers with no previous work history. Discontinuous work experience may prevent women from moving into positions of more senior responsibility and, as a result, experience may influence the level of male earnings to a greater degree than female earnings. Experience is **especially important** in creating age-earnings differentials in those occupations requiring higher levels of education and training. In the more skilled occupations, especially the professional and managerial occupations, earnings rise with acquired experience while in unskilled or semi-skilled occupations experience is not a factor in raising earnings. For the same age groups, women workers because of breaks in their working careers probably are less experienced than male workers. This may be another explanation for the less pronounced changes in earnings by age for the female labour force.

**Earnings by age and occupation.** — An examination of earnings by age and occupation suggests that, for males, education appears to be the most important explanation of inter-occupation and inter-age earnings differences. Education may be a partial explanation for inter-occupational earnings differentials among females but appears to be less important in inter-age differences. Table IX presents statistics on the average income from employment by sex, age and broad occupation. A ranking of occupations by size of average earnings shows there is a close correlation between the level of earnings and the level of education of the members of the occupation; the higher the level of earnings in an occupation the greater the probability that persons in the occupation have above-average levels of schooling.<sup>7</sup> The top 10 p.c. of male occupations with the highest

### Gains selon les caractéristiques professionnelles. —

Un certain nombre d'études de causes déterminantes des gains insistent sur l'importance de l'expérience, surtout parmi les secteurs les plus cultivés de la main-d'oeuvre, comme étant un facteur important dans les différences de gains<sup>6</sup>. Vu que les femmes ont tendance à entrer dans la main-d'oeuvre après avoir terminé leurs études et à s'en éloigner durant quelques années après leur mariage, il peut exister quelque corrélation entre l'âge et les connaissances pratiques. Les femmes mariées qui recommencent à travailler à 35 ou 40 ans, après une absence de 10 à 15 ans de la main-d'oeuvre, risquent de constater que leur réapparition n'y est possible que si elles acceptent d'être payées aux taux offerts aux débutants inexpérimentés. De manquer d'expérience pour avoir cessé de travailler momentanément peut empêcher les femmes d'obtenir de la promotion et, par voie de conséquence, l'expérience peut influencer sur les niveaux des gains des hommes beaucoup plus que sur les gains des femmes. L'expérience est surtout importante parce qu'elle crée des différences de gains selon l'âge dans les professions qui requièrent des niveaux élevés d'instruction et de formation professionnelle. Dans la main-d'oeuvre plus spécialisée, surtout dans les professions libérales et parmi les administrateurs, les gains augmentent avec les connaissances pratiques, tandis que dans la main-d'oeuvre non spécialisée ou demi-spécialisée les connaissances pratiques ne sont pas un facteur qui contribue à faire augmenter les gains. Dans les mêmes groupes d'âge, les travailleuses, en raison d'interruptions dans leur carrière, sont probablement moins expérimentées que leurs collègues masculins. Ceci peut aussi expliquer les variations de gains les moins prononcées, selon l'âge, dans la main-d'oeuvre féminine.

**Gains selon l'âge et la profession.** — L'examen des gains selon l'âge et la profession permet de croire que, pour les hommes, le degré d'instruction serait l'explication la plus plausible quant aux différences de gains entre les emplois et entre les âges. L'instruction peut expliquer en partie les différences de gains entre les emplois chez les femmes, mais elle paraît moins importante quant aux différences de gains occasionnées par l'âge. Le tableau IX porte sur le revenu moyen provenant de l'emploi selon le sexe, l'âge et la profession. La classification des professions selon l'importance des gains moyens montre qu'il y a corrélation étroite entre le niveau des gains et le niveau d'instruction des membres de la profession; plus le niveau des gains dans une profession est élevé, plus forte est la probabilité que les personnes qui en font partie possèdent un degré d'instruction au-dessus de la moyenne<sup>7</sup>. Les

<sup>6</sup> See for example, Gideon Rosenbluth, "Salaries of Engineers and Scientists, 1951", "Canadian Political Science Association Conference on Statistics, 1960", edited by E. F. Beach and J. C. Weldon, University of Toronto Press, 1962 and Jacob Mincer, "Investment in Human Capital and Personal Income Distribution", "Journal of Political Economy", August 1958.

<sup>7</sup> A ranking of the individuals' occupations containing the occupations which have the lowest average earnings and the occupations which have the highest average earnings may be found in Table 12, pages 34-37, "Earnings and Education", Catalogue No. 91-510, DBS, 1965.

<sup>6</sup> Voir, par exemple, Gideon Rosenbluth, *Salaries of Engineers and Scientists, 1951*, *Canadian Political Science Association Conference on Statistics, 1960*, publié par E.F. Beach et J.C. Weldon, imprimerie de l'Université de Toronto, 1962 et Jacob Mincer, *Investment in Human Capital and Personal Income Distribution*, *Journal of Political Economy*, août 1958.

<sup>7</sup> La classification des professions particulières, comprenant les professions où les gains moyens sont les moins élevés et les professions où les gains moyens sont les plus élevés, figure au tableau 12, pages 34-37, *Earnings and Education*, numéro de catalogue 91-510, Bureau fédéral de la statistique, 1965.

earnings consist almost exclusively of professional and managerial occupations; at the other extreme, the occupations with the lowest earnings consist largely of unskilled workers, labourers, or persons in service occupations such as waiters, guides or attendants at amusement centres. Among women workers, earnings were also higher in those occupations followed by the more educated segments of the labour force than in occupations requiring little training. However, the differences between earnings in the more highly paid occupations and the lower paying occupations are relatively less than among the male earnings by occupation.

10 p. 100 les plus élevés d'emplois pour hommes les mieux rétribués sont presque exclusivement les professions libérales et les administrateurs; à l'autre extrême, les professions où les gains sont les moins élevés comprennent en grande partie les travailleurs non spécialisés, les manoeuvres ou les travailleurs des services, tels que les garçons de table, les guides ou les gardiens des lieux d'amusement. Parmi les travailleuses les gains ont été aussi plus élevés dans les professions précitées et, en second lieu, dans les secteurs plus instruits de la main-d'oeuvre, que dans les professions qui exigent peu de formation. Cependant, les différences de gains dans les professions les mieux rétribuées et dans celles qui le sont moins sont relativement moindres que parmi les gains des hommes, selon la profession.

**TABLE IX. Average income from employment of current non-farm labour force by sex, age and broad occupations, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU IX. Revenu moyen provenant de l'emploi de la main-d'oeuvre non agricole actuelle, selon le sexe, l'âge et la profession, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Occupation — Profession	Males — Hommes				Females — Femmes			
	25-34	35-44	45-54	55-64	25-34	35-44	45-54	55-64
<b>All occupations — Toutes les professions .....</b>	<b>4,183</b>	<b>4,905</b>	<b>4,868</b>	<b>4,468</b>	<b>2,216</b>	<b>2,169</b>	<b>2,288</b>	<b>2,251</b>
Managerial — Administrateurs .....	5,973	7,203	7,562	7,449	2,615	3,044	3,096	2,895
Professional and technical — Professions libérales et techniciens .....	5,800	7,980	8,251	8,171	3,117	3,314	3,704	3,866
Clerical — Employés de bureau .....	3,894	4,187	4,109	3,932	2,522	2,507	2,623	2,711
Sales — Vendeurs .....	4,634	5,272	5,114	4,551	1,426	1,473	1,586	1,684
Service and recreation — Travailleurs des services et des activités récréatives .....	3,712	4,128	3,620	2,952	1,384	1,355	1,378	1,281
Transport and communication — Travailleurs des transports et communications .....	3,733	4,148	4,043	4,126	2,322	2,338	2,416	2,386
Loggers and related workers — Bûcherons et travailleurs forestiers .....	2,502	2,687	2,482	2,108				
Fishermen, trappers and hunters — Pêcheurs, trappeurs et chasseurs .....	1,947	2,197	2,025	1,828				
Miners, quarrymen and related workers — Mineurs, carriers et travailleurs assimilés .....	4,395	4,474	4,357	3,787				
Craftsmen, production process and related workers — Ouvriers de métiers, artisans, ouvriers à la production et travailleurs assimilés .....	3,914	4,128	3,989	3,739	1,921	1,987	1,999	1,901
Labourers, n.e.s. — Manoeuvres, n.c.a. ....	2,634	2,781	2,652	2,561	1,671	1,615	1,830	1,677

Source: For males, data are published in Table B6, Census Report, Catalogue No. 98-502, "Incomes of Individuals". Statistics for females are from unpublished data. — Pour les hommes, les données sont publiées au tableau B6, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-502, "Revenus des particuliers". La statistique concernant les femmes provient de données inédites.

Further, among the male labour force, not only are absolute earnings higher the higher the amount of schooling but the distribution of earnings by age indicates that occupations requiring a considerable amount of training or education have greater earnings differentials between the older and younger age groups in the labour force than do unskilled occupations where experience is of little relevance in improving job performance. For example, among professional and technical personnel, earnings show a substantial increase between the ages of 25 to 34 and 45 to 54; among labourers, on the other hand, earnings show little change from age group to age group. The occupations which reported the highest earnings by age groups — the professional, managerial and sales occupations also reported the highest proportion of workers with some university training or with

De plus, dans la main-d'oeuvre masculine, non seulement les gains absolus sont-ils plus élevés, de pair avec le degré d'instruction, mais la répartition des gains selon l'âge montre que les professions qui exigent une formation ou une instruction poussée témoignent de plus grandes différences de gains entre les groupes d'âge plus avancés et les groupes plus jeunes de la main-d'oeuvre que les emplois non spécialisés où les connaissances pratiques comptent pour peu dans l'amélioration du rendement. Par exemple, parmi le personnel professionnel et technique, les gains accusent une augmentation sensible entre les âges de 25 à 34 ans et de 45 à 54 ans; par contre, parmi les manoeuvres, les gains indiquent peu de changement d'un groupe d'âge à l'autre. Les professions qui ont déclaré les plus forts gains par groupe d'âge, les professions libérales et celles d'administrateurs et de vendeurs, ont aussi déclaré la plus

university degrees and the lowest proportion of workers with only elementary schooling. Among occupational groups with the lowest earnings such as fishermen, trappers and hunters, loggers and labourers, the majority of workers in these occupational categories had only an elementary school education. Among individual professional occupations such as engineering, teaching, law, architecture, or accounting, peak earnings are not attained until the age group 55 to 64. In many professional and managerial occupations, rising earnings with age and experience can be expected until the period of retirement. In unskilled occupations, on the other hand, average earnings of the older age groups may begin to decline relative to younger groups when workers are only in their forties.

The over-all age-earnings profile of women workers has already been commented upon. When this is examined by occupation, on the whole, little change is evident between age groups. The greatest differences occur among the managerial and professional occupations. However, peak earnings are only 18 to 19 p.c. higher than in the age group 25 to 34; in contrast, the average earnings of male professionals aged 45 to 54 are 42 p.c. higher than those aged 25 to 34.

### FAMILY INCOME

The previous sections have discussed sources of income of the adult population 15 years and over and some of the determinants of the size of income. Most income recipients are members of a family unit and are not resident alone and many, especially among women, are not heads of families but are secondary contributors to family income. The structure of family income, then, differs substantially from the structure of individual incomes. The level of living which can be achieved by a family is a function of the total income available to the family and family income is considered to be the most important series for the examination of consumer expenditures and saving or for the evaluation of income adequacy.

The **family** for purposes of the census is defined as consisting of a husband, wife and any of their never-married children resident with them in the same household or, alternately, a father or mother still living with unmarried children. All other persons are considered to be not in families even though they may reside with relatives. For example, if a household consists of a married couple and the widowed mother of the family head, the married couple constitute a family unit but the mother is not considered to be a member of a family.

forte proportion de travailleurs possédant une certaine formation universitaire ou ayant un diplôme universitaire, et la plus faible proportion de travailleurs n'ayant fréquenté que l'école élémentaire. Parmi les groupes professionnels ayant les gains les plus bas, soit les pêcheurs, trappeurs et chasseurs, bûcherons et manoeuvres, la majorité des travailleurs dans ces catégories n'avaient qu'une instruction élémentaire. Parmi les professions libérales individuelles comme le génie, l'enseignement, le droit, l'architecture ou la comptabilité, les gains n'atteignent pas le sommet avant que le travailleur entre dans le groupe d'âge de 55 à 64 ans. Dans de nombreuses professions libérales et d'administrateurs l'on peut s'attendre à voir les gains augmenter avec l'âge et l'expérience jusqu'au moment de la retraite. Par contre, dans les emplois non spécialisés les gains moyens des groupes plus avancés en âge peuvent commencer à décroître par rapport aux groupes plus jeunes dont les travailleurs ne sont que dans la quarantaine.

L'aspect général des gains selon l'âge des travailleuses a déjà fait l'objet de commentaires. Lorsqu'il est étudié par profession on se rend compte que dans l'ensemble il y a peu de changement parmi les groupes d'âge. Les plus grandes différences se rencontrent parmi les administrateurs et les professions libérales. Cependant, les gains les plus élevés ne sont que de 18 à 19 p. 100 plus élevés que dans le groupe d'âge des 25 à 34 ans; par contre, les gains moyens des professionnels masculins âgés de 45 à 54 ans sont de 42 p. 100 plus élevés que ceux des professionnels âgés de 25 à 34 ans.

### RÉVENU DE LA FAMILLE

Les sections précédentes ont traité des sources de revenu de la population adulte de 15 ans et plus et des causes déterminantes de l'importance du revenu. La plupart des bénéficiaires de revenu sont membres d'une unité familiale et ne vivent pas seuls, et un grand nombre, notamment parmi les femmes, ne sont pas des chefs de famille mais contribuent accessoirement à la formation du revenu familial. La structure du revenu familial diffère donc sensiblement de la structure des revenus particuliers. Le niveau de vie qu'une famille peut atteindre dépend du revenu total dont elle peut disposer et le revenu familial est considéré comme l'indice le plus important pour l'étude des dépenses et de l'épargne des consommateurs ou pour l'évaluation d'un revenu suffisant.

La **famille**, pour les fins du recensement, consiste d'un homme et de son épouse et de leurs enfants célibataires vivant avec eux dans le même ménage ou, alternativement, d'un homme ou d'une femme vivant encore avec des enfants non mariés. Toutes autres personnes sont considérées comme ne faisant pas partie de la famille, même si elles habitent avec des parents. Par exemple, si un ménage comprend un couple marié et la mère veuve du chef de famille, le couple marié constitue une unité familiale mais la mère n'est pas considérée comme un membre de la famille.

**Number of income recipients.**—In 1961, of the 10.1 million persons aged 15 and over resident in private non-farm households some 7.3 million reported incomes. In total, 1.4 million persons were not members of family units, and, of these, 1.3 million had income receipts. Approximately 6 million persons with incomes were members of 3,656,968 families. This means that many families had two or more family members in receipt of incomes. In total, approximately 49 p.c. were dependent upon one income, 40 p.c. dependent upon two incomes while in approximately 11 p.c. of families three or more family members reported incomes.

The majority of families, some 92 p.c., are what might be termed normal families—that is, they include a husband and wife, while the remainder are broken families consisting of one parent living with unmarried children. More than three quarters of broken families are headed by women. In families headed by males, over 99 p.c. of family heads reported incomes; in 40 p.c. of all families the wives of family heads had incomes as well, while in 17 p.c. of families unmarried children were also contributors. The distribution of family incomes by the number of family members in receipt of income is shown in Table X.

**Nombre de bénéficiaires de revenu.**—En 1961, des 10.1 millions de personnes âgées de 15 ans et plus vivant dans des ménages non agricoles privés quelque 7.3 millions ont déclaré des revenus. Au total, 1.4 million de personnes n'étaient pas des membres d'unités familiales et, de ce nombre, 1.3 million touchaient des revenus. Environ 6 millions de personnes ayant des revenus étaient membres de 3,656,968 familles. Cela implique que de nombreuses familles avaient deux membres ou plus qui touchaient un revenu. Au total, 49 p. 100 environ dépendaient d'un revenu, 40 p. 100 de deux revenus, tandis que dans 11 p. 100 des familles environ, trois membres ou plus ont déclaré des revenus.

La majorité des familles, quelque 92 p. 100 sont pour ainsi dire des familles normales,—comprennent l'époux et l'épouse, alors que le reste représente des familles désunies comprenant le père ou la mère vivant avec des enfants non mariés. Dans plus des trois quarts des foyers brisés, le chef est une femme. Dans les familles où le chef est un homme, plus de 99 p. 100 des chefs de famille ont déclaré des revenus; dans 40 p. 100 de toutes les familles, les épouses des chefs de famille avaient aussi des revenus, tandis que dans 17 p. 100 des familles, les enfants non mariés contribuaient aussi au revenu. La répartition des revenus des familles suivant le nombre de membres dans la famille touchant un revenu est indiquée au tableau X.

**TABLE X. Percentage distribution of families classified according to number of income recipients, by size of family income, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU X. Répartition procentuelle des familles classées suivant le nombre de bénéficiaires de revenu, selon l'importance du revenu familial, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Income size — Importance du revenu	All families — Toutes les familles	Number of recipients per family — Nombre de bénéficiaires par famille		
		1	2	3 or more — 3 ou plus
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	4.5	6.7	2.0	0.5
\$ 1,000-\$ 1,499 .....	4.0	3.8	5.1	0.9
1,500- 1,999 .....	4.3	4.7	4.4	1.8
2,000- 2,499 .....	4.9	6.0	4.3	2.3
2,500- 2,999 .....	5.6	6.9	4.8	2.7
3,000- 3,499 .....	7.4	9.9	5.7	3.2
3,500- 3,999 .....	7.8	9.9	6.4	3.8
4,000- 4,499 .....	8.8	10.9	7.4	4.5
4,500- 4,999 .....	7.7	8.4	7.6	5.1
5,000- 5,499 .....	8.0	8.7	7.8	5.6
5,500- 5,999 .....	5.8	4.7	7.1	6.1
6,000- 6,999 .....	9.7	7.1	12.2	12.1
7,000- 7,999 .....	6.6	4.0	8.6	11.4
8,000- 9,999 .....	7.2	3.8	8.7	17.3
10,000- 14,999 .....	5.3	2.9	5.3	16.5
15,000 and over — et plus .....	2.5	1.7	2.6	6.4
Number of families — Nombre de familles .....	3,656,968	1,783,018	1,467,560	393,361
Average income — Revenu moyen .....	\$ 5,449	\$ 4,586	\$ 5,803	\$ 8,218
Median income — Revenu médian .....	\$ 4,675	\$ 4,096	\$ 5,147	\$ 7,123

**Sources:** Table C2 and Table C15, Census Report, Catalogue No. 98-503, "Family Incomes", 1961 Census of Canada"—Tableaux C2 et C15, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-503 "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

It is evident that the size of family income is correlated with the number of persons in the family in receipt of incomes. For example, among families with only one income recipient approximately 15 p.c. had incomes below \$2,000 while only 4.6 p.c. had incomes exceeding \$10,000; among families with three or more persons in receipt of incomes only 13 p.c. had less than \$2,000 while 23 p.c. received over \$10,000. Thus, families with only one income recipient are more likely to have lower incomes than families with several persons in receipt of an income while families not dependent upon one income are represented more in middle and upper income brackets.

The likelihood that more than one family member will have an income is related to the stage of the family life cycle and the age composition of family members. Except in the case of families whose heads are elderly and retired, that is in their late sixties or older, the members of younger families primarily derive their income from employment. As the figures cited previously indicate, next to the family head the wife most frequently supplements family income. In all normal families approximately 26 p.c. of wives under 25 reported being in the labour force at census time; this ratio dropped to 20 p.c. of wives aged 25 to 34 but then started to rise until it was 25 p.c. for wives aged 45 to 54. This was a reflection of the two-stage working cycle of married women.

A substantial proportion of very young families are likely to have both husbands and wives in the labour force. With the birth of children wives leave employment and the majority of families then become dependent upon the income of the family head. Unpublished data suggest that in the majority of normal families with heads aged 25 to 44 the head is the sole member of the family with an income. As children start to grow up the proportion of families in which husbands and wives have incomes starts to rise and, when children complete their schooling and enter the labour force, they also begin to contribute to family income if they reside with their parents. Families whose heads are in the age group 45 to 54 appear to have the lowest proportion of families with only one member of the family in receipt of an income. As children marry and leave home, family dependence upon one income seems to rise but the presence of grown-up unmarried children in the family, even in older family units, means that unmarried children continue contributing in many instances. Further, when wives become too old to remain in the labour force many qualify for pensions in their own right so that even among elderly couples, in a substantial proportion of cases both husbands and wives are in receipt of pensions.

Il est évident que l'importance du revenu familial est liée au nombre de personnes dans la famille touchant des revenus. Par exemple, parmi les familles dont un seul membre touche des revenus, 15 p. 100 environ avaient des revenus inférieurs à \$2,000, tandis que 4.6 p. 100 avaient des revenus excédant \$10,000; parmi les familles dont trois membres ou plus touchent des revenus, 13 p. 100 seulement avaient moins de \$2,000, tandis que 23 p. 100 recevaient plus de \$10,000. Ainsi, il est vraisemblable que les familles ayant un seul bénéficiaire de revenu aient des revenus plus faibles que celles dont plusieurs membres touchent un revenu, tandis que les familles qui ne dépendent pas d'un revenu se trouvent en plus grand nombre dans les catégories aux revenus moyens et élevés.

La probabilité que plus d'un membre de la famille aura un revenu est liée au stade du cycle de la vie familiale et à la composition selon l'âge des membres de la famille. Sauf dans le cas des familles dont les chefs sont vieux et retraités, qui ont depuis longtemps passé la soixantaine ou sont même plus âgés, les membres de familles plus jeunes obtiennent d'abord leur revenu d'un emploi. Comme les chiffres cités précédemment l'indiquent, après le chef de famille c'est l'épouse qui le plus souvent augmente le revenu familial. Dans toutes les familles normales, 26 p. 100 environ des veuves de moins de 25 ans ont déclaré faire partie de la main-d'oeuvre au moment du recensement; cette proportion est tombée à 20 p. 100 chez les épouses âgées de 25 à 34 ans, mais est remontée ensuite jusqu'à 25 p. 100 pour les épouses de 45 à 54 ans. Ceci est un reflet du cycle de travail à deux stades des femmes mariées.

Il est vraisemblable que chez les familles très jeunes une forte proportion des deux conjoints se trouve dans la main-d'oeuvre. Avec la venue des enfants, les épouses quittent leur emploi et la majorité des familles dépend alors du revenu du chef de famille. Des données inédites permettent de supposer que, dans la majorité des familles normales dont les chefs sont âgés de 25 à 44 ans, le chef est l'unique membre de la famille ayant un revenu. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, la proportion des familles dont les conjoints ont des revenus se met à croître et lorsque les enfants terminent leurs études et occupent un emploi, eux aussi commencent à contribuer au revenu familial s'ils habitent avec leurs parents. Les familles dont les chefs ont de 45 à 54 ans représentent, semble-t-il, la proportion la plus faible des familles dont un membre seulement touche un revenu. Quand les enfants se marient et quittent le toit paternel la subordination de la famille à un revenu a l'air d'augmenter, mais la présence d'enfants adultes non mariés dans la famille, même dans des unités familiales plus anciennes signifie que les enfants non mariés continuent de contribuer très souvent. De plus, lorsque les épouses sont trop vieilles pour continuer de travailler, beaucoup d'entre elles sont admissibles de leur propre chef à une pension, de sorte que même parmi les couples âgés, les époux comme les épouses dans une grande proportion touchent une pension.

Table I presented data on incomes of individuals by marital status; it is evident that, although many wives have incomes, these incomes are much lower than those of husbands; approximately one-half had incomes below \$1,000. These statistics include the older retired population, many of whom would only receive old age pensions, which at the time of the census amounted to \$660 per year. In families containing working wives, the wives' contributions to family incomes were probably more substantial. Statistics tabulated from the main census questionnaire for normal families show that on average, married women who were wage and salary earners in the labour force at the time of the census earned \$1,933 from wages and salaries. Somewhat over one quarter of married women reported wages and salaries of less than \$1,000, one-quarter earned \$1,000 to \$2,000, and another quarter earned \$2,000 to \$3,000. Slightly under one-quarter had earnings above \$3,000. There are no data on the earnings of wives who were self-employed.

The incomes of unmarried children are also substantially lower than the incomes of family heads. In many cases children may still be at school and may only be working during holiday periods. Those in the labour force on a continuing basis would be predominantly the young who are very recent entrants into the labour force and whose earnings would still tend to be very low. Data on family composition from the main census questionnaire suggest that only two to three p.c. of unmarried children resident with parents are over the age of 25. In the non-farm household sample, on average, unmarried children of the household head reported incomes of \$1,738; one half of incomes reported were below \$1,400 while 80 p.c. had incomes below \$3,000.

It is to be expected that a relationship should exist between family income and family size and family income and the age distribution of children. The larger the family, the greater the number of persons who at certain stages of the family cycle may be in the labour force. Children cannot become contributors to family income until they are old enough to work so that larger families where the children are still young are unlikely to have a number of income earners. The statistics on the income distribution by family size and by the age distribution of children confirm that such a relationship exists. Table XI shows the average and median incomes of families by number of persons in the family and the average and median incomes of families where all children are under 16, and where some or all of the children are 16 to 24. Family incomes are lower among small families, those consisting of only two or three persons. On a per person basis, in contrast to a per family basis, smaller families have higher incomes than do larger families but this does not mean that smaller families are better off. Larger

Le tableau I présente des données sur les revenus des particuliers selon l'état matrimonial; il est clair que même si beaucoup d'épouses ont des revenus, ces revenus sont bien inférieurs à ceux de leurs époux; la moitié d'entre elles environ avaient des revenus au-dessous de \$1,000. Ces statistiques ont trait aux vieilles gens qui ont cessé de travailler et dont beaucoup ne reçoivent que la pension de vieillesse qui s'élevait à \$660 par an au moment du recensement. Dans les familles où il y a des épouses qui travaillent, les contributions de celles-ci aux revenus familiaux ont été probablement plus fortes. Les statistiques calculées d'après le principal questionnaire du recensement pour les familles normales montrent qu'en moyenne les femmes mariées et salariées au moment du recensement gagnaient \$1,933 en salaires et traitements. Un peu plus du quart des femmes mariées ont déclaré des salaires et traitements de moins de \$1,000, un quart gagnaient entre \$1,000 et \$2,000, et un autre quart, entre \$2,000 et \$3,000. Un peu moins d'un quart gagnaient plus de \$3,000. Il n'existe pas de renseignements sur les gains des épouses autonomes.

Les revenus des enfants non mariés sont aussi sensiblement plus faibles que ceux des chefs de famille. Dans de nombreux cas les enfants fréquentent peut-être encore l'école et ne travaillent que durant les vacances. Ceux qui occupent un emploi permanent seraient en majeure partie les jeunes qui viennent à peine de se joindre à la main-d'oeuvre et dont les gains auraient encore tendance à être très faibles. Les données sur la composition des familles, provenant du principal questionnaire du recensement, laissent supposer que seulement de 2 à 3 p. 100 des enfants non mariés domiciliés chez leurs parents ont plus de 25 ans. Dans l'échantillon des ménages non agricoles les enfants non mariés du chef de ménage ont déclaré des revenus moyens de \$1,738; la moitié des revenus déclarés étaient inférieurs à \$1,400, tandis que 80 p. 100 avaient des revenus inférieurs à \$3,000.

Il faut s'attendre à une relation entre le revenu et la taille de la famille, et entre le revenu familial et la répartition par âge des enfants. Plus la famille est grande, plus il y a de personnes qui, à certains stades du cycle familial peuvent occuper un emploi. Les enfants ne peuvent contribuer au revenu familial avant qu'ils ne soient assez âgés pour pouvoir travailler, de sorte qu'il est peu probable que les grandes familles où les enfants sont encore jeunes aient un certain nombre de membres qui touchent des revenus. La statistique de la répartition du revenu selon la taille de la famille et l'âge des enfants confirme que pareille relation existe. Le tableau XI indique les revenus moyens et médians des familles selon le nombre de personnes dans la famille, et les revenus moyens et médians des familles où tous les enfants ont moins de 16 ans et où quelques-uns d'entre eux, ou tous ont de 16 à 24 ans. Les revenus familiaux sont plus faibles chez les petites familles, celles qui ne comptent que deux à trois personnes. Sur la base d'une personne par famille, par contraste à une base par famille, les plus petites familles ont de meilleurs revenus que les plus grandes, mais il ne

families usually require less income per person to maintain specified levels of living than do smaller families, so that conclusions as to relative well-being cannot be drawn from such averages. Families whose children are all under 16 have lower average incomes than those whose children are all 16 to 24; the average income of the latter was \$6,844 in contrast to \$5,179 for families whose children are all of school age.

s'ensuit pas que celles-là vivent plus à leur aise. Les grandes familles d'ordinaire ont besoin de moins de revenu par personne que les plus petites pour conserver certains niveaux de vie, de sorte qu'on ne peut tirer de pareilles moyennes des conclusions quant au bien-être relatif de ces familles. Les familles, dont les enfants ont tous moins de 16 ans ont des revenus moyens plus faibles que celles dont les enfants sont tous âgés de 16 à 24 ans; le revenu moyen de ces dernières était de \$6,844 contre \$5,179 pour les familles dont tous les enfants sont d'âge scolaire.

**TABLE XI. Average and median family income by size of family and by age distribution of children, 1961 Census, Canada**

**TABLEAU XI. Revenu familial moyen et médian selon la taille de la famille et la répartition par âge des enfants, recensement de 1961, Canada**

Family composition — Composition de la famille	Average income — Revenu moyen	Median income — Revenu médian
	\$	\$
<b>Family size — Taille de la famille:</b>		
2 persons — personnes .....	4,615	3,873
3 " " .....	5,388	4,699
4 " " .....	5,919	5,088
5 " " .....	6,103	5,133
6 or more persons — 6 personnes ou plus .....	5,913	4,931
<b>Families with children under 25 by age of children — Fa- milles ayant des enfants de moins de 25 ans, selon l'âge des enfants:</b>		
All children under 16 — Tous les enfants de moins de 16 ans	5,179	4,571
Children under 16 and 16-24 — Enfants de moins de 16 ans et de 16 à 24 ans .....	6,640	5,687
Children 16-24 only — Enfants de 16 à 24 ans seulement .....	6,844	5,852

Sources: Tables C 10 and C 11, Census Report, Catalogue No. 98-503, "Family Incomes", 1961 Census of Canada. — Tableaux C10 et C11, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-503, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

**Family income by characteristics of family heads.** — In families with only one or two persons in receipt of incomes, in total 89 p.c. of all families, the family head is usually the only or the largest contributor to family income; only in families with three or more family members are the combined contributions of other family members likely to exceed the income of the family head. It should be expected, then, that variations in family income should be correlated with the characteristics of the family head as well as with the number of persons in receipt of income. Statistics are not available on the income of heads of families by all the various characteristics affecting income. However, the majority of males above the age of 25 are married; in the working years the proportion ranges from 82 p.c. of those aged 25 to 34 to 91 p.c. of those aged 35 to 54. It can be assumed, therefore, that the income distribution of heads of families by various char-

**Revenu de la famille selon les caractéristiques du chef de famille.** — Dans les familles où une ou deux personnes seulement touchent des revenus, soit, au total, 89 p. 100 de toutes les familles, le chef de famille est habituellement la seule personne qui contribue au revenu familial ou celle qui y contribue le plus; ce n'est que dans les familles de trois membres ou plus que les contributions réunies des autres membres de famille excéderont vraisemblablement le revenu du chef de famille. Il y a donc lieu de s'attendre alors que les variations du revenu familial correspondent aux caractéristiques du chef de famille aussi bien qu'avec le nombre de personnes touchant un revenu. On ne possède pas de statistiques sur les revenus des chefs de famille, selon toutes les diverses caractéristiques atteignant le revenu. Cependant, la majorité des hommes de plus de 25 ans sont mariés; dans les années de travail la proportion varie de 82 p. 100 de ceux âgés de 25 à 34 ans à 91 p. 100 de ceux âgés de 35 à 54 ans. Par conséquent,

acteristics would be very similar to the income distribution of all male income recipients with such characteristics. Statistics on male incomes by age and marital status show that for each age group the income of married males is higher than the income of the single, widowed or divorced male population so that incomes of family heads would be somewhat higher than over-all male incomes. However, because the non-married male population is such a small proportion of the total male population and concentrated in the younger age groups, statistics restricted to heads of families only would show much the same picture as statistics for the total population 15 and over.

Family income then should be affected by those personal characteristics of the male income recipients which influence incomes—as, for example, the age, occupation and education of the family head. However, there are interactions between the characteristics of the head and the role of other family members as income providers. Male incomes are usually at their peak when males are in the age groups 35 to 54. As heads of families reach middle age other family members become contributors and as heads of families age the incomes of other family members become increasingly important. Thus, while average income of married males was highest for those aged 35 to 44 and declined somewhat for those aged 45 to 54, average family incomes reached their maximum in families whose heads were aged 45 to 54. Table XII contrasts the average income of married males by age groups with the average income of families with male heads in these age groups, and shows the ratio of family income to individual income. The table shows the close relationship between the income of the head and family income in the early stages of the family life cycle and the diminishing contribution of the head in the middle and late stages of the family cycle. As the head's earning abilities begin to decline, other family members assist in maintaining the level of family income.

Some qualifications are necessary to these generalizations. Families whose heads are in the more highly paid occupations such as professionals who are doctors or lawyers, or the managerial classes are more likely to be dependent upon one income, that of the head, rather than upon the income of several family members. The likelihood that wives will enter the labour force is not only affected by the age of children living at home but a relationship also exists between the labour force participation of the wife and the income of the husband. Among families whose heads are wage-earners, participation rates de-

l'on peut présumer que la répartition du revenu des chefs de famille selon diverses caractéristiques serait très semblable à la répartition du revenu de tous les bénéficiaires masculins de revenu ayant de pareilles caractéristiques. La statistique des revenus des hommes selon l'âge et l'état matrimonial indique que pour chaque groupe d'âge le revenu des hommes mariés est plus élevé que celui des célibataires, veufs ou divorcés, de sorte que les revenus des chefs de famille seraient un peu plus élevés que les revenus des hommes dans leur ensemble. Cependant, étant donné que la population masculine non mariée représente une si faible proportion de la population masculine totale et se concentre dans les groupes plus jeunes, les statistiques limitées aux chefs de famille seulement présenteraient à peu près le même aspect que les statistiques de la population totale âgée de 15 ans et plus.

Le revenu familial devrait donc être influencé par les caractéristiques personnelles des bénéficiaires masculins de revenu, lesquelles influent sur les revenus, comme, par exemple, l'âge, la profession et le degré d'instruction du chef de famille. Cependant il existe des actions réciproques entre les caractéristiques du chef et le rôle des autres membres de la famille en tant que fournisseurs de revenu. Les revenus des hommes atteignent généralement leur sommet quand ceux-ci se trouvent dans les groupes de 35 à 54 ans. Au fur et à mesure que les chefs de famille atteignent l'âge mûr, d'autres membres de la famille contribuent au revenu et lorsque les chefs de famille vieillissent les revenus des autres membres de la famille deviennent de plus en plus importants. Ainsi, alors que le revenu moyen des hommes mariés a été plus élevé pour ceux âgés de 35 à 44 ans et a subi un léger recul pour ceux de 45 à 54 ans, les revenus familiaux moyens ont atteint leur apogée dans les familles dont les chefs étaient âgés de 45 à 54 ans. Le tableau XII fait contraster le revenu moyen des hommes mariés par groupe d'âge avec le revenu moyen des familles ayant pour chefs des hommes dans ces groupes d'âge, et montre le quotient du revenu familial par rapport au revenu des particuliers. Ce tableau souligne l'étroite corrélation entre le revenu du chef et celui de la famille aux premiers stades du cycle de vie familiale et la contribution décroissante du chef de famille au stade médian et vers la fin du cycle. Au fur et à mesure que déclinent les ressources du chef, d'autres membres de famille aident à conserver intact le niveau du revenu familial.

Ces généralisations doivent être faites avec quelques réserves. Les familles dont les chefs occupent les postes mieux rétribués, comme ceux qui exercent la profession de médecin ou d'avocat, ou les administrateurs, dépendent probablement plus d'un revenu unique, celui du chef, que du revenu de plusieurs membres de la famille. L'âge des enfants encore au foyer influe certes sur la présence éventuelle des mères de famille au sein de la main-d'oeuvre, mais le montant des revenus du mari est aussi, en l'occurrence, un facteur décisif. Parmi les familles dont les chefs sont des salariés, les taux d'activité baissent quand les gains de l'époux dé-



**TABLE XII. Average income of married males and of families by age of person or family head, showing relation of family to individual income, Canada, 1961 Census**

**TABLEAU XII. Revenu moyen des hommes mariés et des familles selon l'âge de la personne ou du chef de famille, et corrélation entre le revenu familial et celui des particuliers, Canada, recensement de 1961**

Age of person or family head — Âge de la personne ou du chef de famille	Average income — Revenu moyen		Ratio F/M — Quotient F/H
	Married males — Hommes mariés	Families — Familles	
	\$	\$	
25-34 .....	4,516	5,128	113.6
35-44 .....	5,256	5,980	113.8
45-54 .....	5,148	6,586	127.9
55-64 .....	4,594	6,056	131.8
65-69 .....	3,366	4,537	134.8
70 and over — et plus .....	2,248	3,596	159.9

**Sources:** Table A 6, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals" and Table D 2, Census Report, Catalogue No. 98-504, "Family Incomes", 1961 Census of Canada. — Tableau A 6, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers" et tableau D 2, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-504, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

cline when the earnings of the husband rise above \$7,000. Husbands earning salaries above this level are likely to be largely concentrated in managerial and professional occupations.<sup>8</sup>

Further, data on family size indicate that an inverse correlation exists between average family size and average male earnings by broad occupation groups and between average family size and average male earnings by level of schooling.<sup>9</sup> The average size of family and average number of children at home is lower for families headed by persons in occupations with higher earnings than in occupations with relatively low earnings; where children are present in more well-to-do families they are likely to remain in school longer and so remain outside the labour force longer during their younger years. Families with heads in occupations in the higher earnings brackets, therefore, may have a smaller proportion of working wives, a smaller number of children who may be potential earners and where children are present, these may remain in school for a longer period and may

passent \$7,000. Les époux recevant des traitements supérieurs à ce chiffre peuvent fort bien être généralement des administrateurs ou des membres de professions libérales<sup>8</sup>.

De plus, les données sur la taille des familles montrent qu'il existe une corrélation inverse entre la taille moyenne des familles et les gains moyens des hommes selon les grands groupes de professions, et entre la taille moyenne des familles et les gains moyens des hommes selon le niveau des études<sup>9</sup>. La taille moyenne des familles et le nombre moyen des enfants habitant le foyer sont plus faibles pour les familles dont les chefs occupent des emplois plus lucratifs que pour les familles dont les gains du chef sont relativement peu élevés; quand les enfants appartiennent à des familles plus aisées, souvent ils fréquentent l'école plus longtemps et, de ce fait, restent à l'écart de la main-d'œuvre plus longtemps durant leur adolescence. Les familles dont les chefs font partie des groupes professionnels largement rémunérés peuvent donc avoir une proportion moindre d'épouses qui travaillent, un nombre moins élevé

<sup>8</sup> These observations on the relationship between wives' participation and husbands' incomes are based upon unpublished data. The relationship between wives' participation by husbands' occupations may be examined in Table 93, Census Report, Catalogue No. 93-520, "Husband-Wife Families", 1961 Census of Canada.

<sup>9</sup> Statistics on average family size by occupation of family head and education of family head may be found in Census Report, Catalogue No. 93-518, "Families by Type: Schooling, Age and Occupation of Head", while statistics on male earnings and income by occupation and education are published in Census Reports, Catalogue Nos. 98-501 and 98-502, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada.

<sup>8</sup> Les présentes observations sur la corrélation entre l'activité des épouses et les revenus de leurs époux sont fondées sur des données inédites. Les relations entre l'activité des femmes suivant les professions de leurs époux figurent au tableau 93, Rapport du recensement, numéro de catalogue 93-520, Familles époux-épouse, Recensement du Canada de 1961.

<sup>9</sup> La statistique de la taille moyenne de la famille suivant la profession du chef de famille et son degré d'instruction se trouve dans le rapport du recensement, numéro de catalogue 93-518, "Familles selon le genre: scolarité, âge et profession du chef", tandis que la statistique des gains et du revenu des hommes selon la profession et le degré d'instruction a paru dans les rapports du recensement, numéros de catalogue 98-501 et 98-502, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada de 1961.

be slower in entering the labour force. The head, then, would contribute relatively more to family income than in families where the head was in an occupational category with a low earnings potential.

Table XIII presents average earned income of the family head and of the family and the average family income from all sources classified by occupation of family head, for families with male heads in the labour force. The fourth and fifth columns show the ratio of the head's earnings to total family earnings and to total family income. The ranking of average family income by occupation of family head is closely correlated with the ranking of the average earned income of the family head by occupation; in those occupational categories where the head's earnings were highest or lowest, family income was highest or lowest. In the higher paying occupations, the earnings of the head accounted for a higher proportion of total family earnings than in families where the heads were in low-paying occupations. For example, in managerial and professional families the earnings of the head accounted for 89 p.c. of all family earnings but in the families of fishermen, trappers, hunters and loggers this ratio dropped to 79 to 80 p.c.

d'enfants qui peuvent devenir des gagne-pain et, lorsqu'il y a des enfants, ceux-ci peuvent rester plus longtemps à l'école et attendre plus longtemps aussi avant d'entrer dans la main-d'oeuvre. Par conséquent, le chef ici contribuerait relativement plus au revenu familial que les chefs de famille dont la catégorie professionnelle tombait parmi les gains potentiels peu élevés.

Le tableau XIII porte sur la moyenne du revenu acquis du chef de famille et de la famille, ainsi que sur la moyenne du revenu familial provenant de toutes les sources classées d'après la profession du chef de famille, pour les familles dont les chefs masculins sont dans la main-d'oeuvre. Les quatrième et cinquième colonnes montrent le rapport des gains du chef avec les gains familiaux globaux et le revenu familial global. Le rang de la moyenne du revenu familial suivant la profession du chef de famille est étroitement lié au rang de la moyenne du revenu acquis du chef de famille suivant la profession; dans ces catégories professionnelles où les gains du chef étaient les plus élevés ou les moins élevés, le revenu familial était le plus élevé ou le moins élevé. Dans les professions les mieux rémunérées les gains du chef répondent d'une plus forte proportion des gains familiaux totaux que dans les familles dont les chefs occupaient des emplois peu payés. Par exemple, dans les familles comptant des administrateurs et des membres de professions libérales, les gains du chef ont été comptables de 89 p. 100 de l'ensemble des gains familiaux, mais dans les familles de pêcheurs, trappeurs, chasseurs et bûcherons, ce pourcentage est tombé à 79 ou 80.

**TABLE XIII. Average employment income of head and of family and average income of family, by occupation of family head, for Canada, 1961**

**TABLEAU XIII. Revenu moyen du chef et de la famille, et revenu moyen de la famille selon la profession du chef de famille, Canada, 1961**

Occupation — Profession	1	2	3	Ratio — Quotient	
	Employment income of head — Revenu du chef provenant d'un emploi	Employment income of family — Revenu familial provenant d'un emploi	Family income — Revenu familial	1/2	1/3
	Average — Moyenne				
	\$	\$	\$		
<b>All occupations — Toutes les professions .....</b>	<b>4,620</b>	<b>5,503</b>	<b>5,942</b>	<b>0.84</b>	<b>0.78</b>
Managerial — Administrateurs .....	6,998	7,904	8,671	0.89	0.81
Professional and technical — Professions libérales et techniciens .....	7,410	8,280	8,850	0.89	0.84
Clerical — Employés de bureau .....	4,010	5,088	5,439	0.79	0.74
Sales — Vendeurs .....	4,906	5,847	6,292	0.84	0.78
Service and recreation — Travailleurs des services et des activités récréatives .....	3,707	4,628	4,998	0.80	0.74
Transport and communication — Travailleurs des transports et communications .....	3,992	4,800	5,128	0.83	0.78
Farm workers — Ouvriers agricoles .....	2,199	2,960	3,375	0.74	0.65
Loggers — Bûcherons .....	2,605	3,231	3,693	0.80	0.71
Fishermen, trappers and hunters — Pêcheurs, trappeurs et chasseurs .....	1,983	2,526	3,044	0.79	0.65
Miners, quarrymen — Mineurs, carriers .....	4,368	5,016	5,366	0.87	0.81
Craftsmen, production process workers — Ouvriers de métiers, arti- sans, ouvriers à la production .....	3,992	4,874	5,214	0.81	0.77
Labourers — Manoeuvres .....	2,728	3,564	3,919	0.77	0.70

**Source:** Columns 1 and 2 are unpublished data; these statistics are shown in the Appendix to this report. Family income statistics are from Census Report, Catalogue No. 98-504, "Family Incomes", 1961 Census of Canada. — Les colonnes 1 et 2 contiennent des données inédites; ces statistiques se trouvent à l'appendice du présent rapport. La statistique du revenu familial provient du Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-504, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

Data are not available on the earnings of family heads but only of family income by characteristics of family heads other than occupation although data are available on the earnings of the male labour force by various characteristics. Since most of the male labour force is married such statistics can be considered as indicative of earnings of family heads with similar characteristics. For example, families whose heads were university graduates reported average family incomes of \$10,994 while male university graduates in the labour force earned an average of \$9,048 or 82 p.c. of the family income average. For lower levels of schooling average earnings of the male labour force were approximately 70 to 72 p.c. of family incomes of families whose heads had equivalent levels of schooling. These data appear to confirm that for those occupations and levels of schooling with the highest earnings, the income earned by the head is a greater proportion of family income than for families with heads in lower paying categories.

It should perhaps be noted that the average amount of income earned by family members other than the head does not show great variations by occupational characteristics of the head. It is likely though, that in families where the heads are highly educated and highly trained, their wives and children would also tend to have above-average schooling and their earning power would be greater than secondary earners in poorer families. For example, in families headed by married couples where the husband is a university graduate, one third of the wives had also attended university. Where the husband had only 4 to 5 years of secondary schooling, only 6 p.c. of wives had attended university. In those families where husbands had only elementary schooling, two thirds of wives had only elementary schooling or no schooling. Among families with children aged 15 to 18 at home, over 90 p.c. of such children were still attending school in those families where the head was a university graduate while 64 p.c. of those aged 19 to 24 were also still at school. Where the head of the family had only 5 to 8 years of elementary schooling only 66 p.c. of the children aged 15 to 18 were still at school and only 15 p.c. of those aged 19 to 24. Families whose heads were in professional and managerial occupations had a substantially higher proportion of children aged 19 to 24 still at school than families whose heads were in other occupational pursuits.<sup>10</sup> Thus, in families where the head's earning ability is substantial, secondary earners

Les données sur les gains des chefs de famille ne sont pas connues; les seules qui le soient visent le revenu de la famille selon les caractéristiques des chefs de famille, la profession exceptée; on possède des données, toutefois, sur les gains de la main-d'oeuvre masculine selon diverses caractéristiques. Vu que la plupart des travailleurs sont mariés, ces statistiques peuvent être considérées comme une indication des gains de chefs de famille ayant des caractéristiques semblables. Par exemple, les familles dont les chefs sont des diplômés d'université ont déclaré des revenus familiaux moyens de \$10,994, tandis que les hommes, diplômés d'université, dans la main-d'oeuvre ont gagné en moyenne \$9,048 ou 82 p. 100 de la moyenne du revenu familial. En ce qui regarde les niveaux d'études moins élevés, les gains moyens de la main-d'oeuvre masculine sont approximativement de 70 à 72 p. 100 des revenus familiaux des familles dont les chefs possèdent des degrés d'instruction équivalents. Ces données semblent confirmer que pour ces professions et ces niveaux d'études avec les gains les plus élevés, le revenu du chef représente une plus forte proportion du revenu familial que pour les familles dont les chefs se situent dans les catégories moins rétribuées.

Il faudrait peut-être noter que le revenu moyen des membres de la famille autres que le chef n'indique pas de variations importantes suivant les caractéristiques professionnelles du chef. Il est vraisemblable cependant que, dans les familles dont les chefs ont une grande formation, tant académique que technique, les épouses et les enfants soient aussi enclins à obtenir une instruction au-dessus de la moyenne et que leur puissance productrice soit plus grande que celle des salariés secondaires dans les familles plus pauvres. Par exemple, dans les familles dont les chefs sont des couples mariés où l'époux est un diplômé d'université, un tiers des épouses ont aussi fréquenté l'université. Là, où l'époux n'a que 4 ou 5 ans d'instruction secondaire, 6 p. 100 seulement des épouses ont fréquenté l'université. Dans les familles où les époux n'ont reçu qu'une instruction élémentaire, les deux tiers des épouses n'ont fréquenté que l'école élémentaire, ou n'ont pas fréquenté l'école. Parmi les familles ayant des enfants de 15 à 18 ans au foyer, plus de 90 p. 100 de ces derniers, appartenant aux familles dont le chef est un diplômé universitaire, fréquentaient encore l'école, tandis que 64 p. 100 des enfants âgés de 19 à 24 ans fréquentaient encore l'école, eux aussi. Là, où le chef de famille n'avait fréquenté l'école élémentaire que pendant 5 à 8 ans, 66 p. 100 seulement des enfants de 15 à 18 ans, et 15 p. 100 seulement de ceux âgés de 19 à 24 ans, fréquentaient encore l'école. Dans les familles où les chefs sont dans les professions libérales ou des administrateurs, la proportion des enfants âgés de 19 à 24 ans

<sup>10</sup> For evidence on the relationship between education of wives and husbands and school attendance of children by characteristics of family heads, see Table 97, Census Report, Catalogue No. 93-520, "Husband-Wife Families", and Census Report, Catalogue No. 93-518, "Families by Type", 1961 Census of Canada.

<sup>10</sup> Pour de plus amples renseignements sur les rapports entre le degré d'instruction des époux et des épouses et la durée de la fréquentation scolaire des enfants, selon les caractéristiques des chefs de famille, voir le tableau 97, Rapport du recensement, numéro de catalogue 93-520, "Familles époux-épouse", et le Rapport du recensement, numéro de catalogue 93-518, "Familles selon le genre", Recensement du Canada de 1961.

such as wives and children also have greater earning capacities so that, despite the fact that there may be less secondary earners in such families, the average amounts earned by these secondary earners are as much as those in less well-to-do families.

The above discussion has been in terms of families with male heads; these are 93 p.c. of all families. The incomes of families with female heads, families which would consist only of a mother or unmarried children, also are affected by the characteristics of the head. As has been indicated earlier the incomes of women are considerably lower than the incomes of men. This is also true of family incomes for families with female heads as compared with family incomes where there is a male head. Average family incomes for families headed by women were only \$3,500, in contrast to an average of \$5,602 for normal families, those with husbands and wives present, and \$4,897 for broken families with male heads. Approximately 35 p.c. of female heads were under 45 years of age while 25 p.c. were 65 or over. Younger women usually have young children to take care of so that, in many instances, they are unable to work and are dependent upon government assistance. Older women are usually unable to work because of age. As a result, families headed by women are very dependent upon sources of income other than earnings, especially when women are young. Only 35 p.c. of female family heads were in the labour force at the time of the 1961 Census. In families headed by women, as the children grow up they become the major contributors to family income. As a result in these families in the later stages of the family cycle, family income is likely to be more a reflection of the earning capacity of the children rather than of the mother. In families with male heads family incomes rise for a period and then decline. In families with female heads the pattern differs, the older the head, the higher the income. Highest family incomes were reported for families with female heads 70 and over, an average of \$4,567. In the oldest age groups, then, there is little difference between the family incomes of families with female heads and those of families with male heads.

**Income of persons not in families.** — Some 1.4 million persons 15 years of age and over resident in private non-farm households were not members of a family group although approximately 450,000 of these persons were related to other

encore à l'école est beaucoup plus élevée que dans les familles dont les chefs appartiennent à d'autres professions<sup>10</sup>. Ainsi, dans les familles dont les chefs ont une grande puissance rémunératrice, les gagne-pain secondaires, tels que les épouses et les enfants, peuvent eux aussi gagner plus, de sorte que, en dépit du fait que ces familles peuvent compter moins de gagne-pain secondaires, les montants moyens que touchent ces derniers sont aussi élevés que ceux des salariés secondaires dans les familles moins aisées.

Ce qui précède est considéré du point de vue des familles dont le chef est un homme; elles représentent 93 p. 100 de toutes les familles. Les revenus des familles dont le chef est une femme, soit les familles qui ne comprennent que la mère ou des enfants non mariés, sont aussi atteints par les caractéristiques du chef. Comme il en a été fait mention auparavant, les revenus des femmes sont de beaucoup plus faibles que ceux des hommes. Il en est de même des revenus familiaux des familles dont le chef est une femme, au regard des revenus familiaux des familles dont un homme est le chef. Les revenus familiaux moyens des familles dont une femme est le chef se sont élevés à \$3,500 seulement au regard d'une moyenne de \$5,602 pour les familles normales, c'est-à-dire celles où les deux conjoints sont présents, et d'une moyenne de \$4,897 pour les foyers brisés où le chef est un homme. Environ 35 p. 100 des chefs féminins étaient âgées de moins de 45 ans, tandis que 25 p. 100 avaient 65 ans ou plus. Les femmes plus jeunes, d'ordinaire, doivent prendre soin de leurs jeunes enfants, de sorte que très souvent elles ne peuvent travailler et dépendent de l'assistance de l'Etat. Les femmes plus âgées ne peuvent pas travailler habituellement en raison de leur âge. Il s'ensuit que les familles dont le chef est une femme dépendent beaucoup d'autres sources de revenu que de gains, surtout quand les femmes sont jeunes. Seulement 35 p. 100 des femmes, chefs de famille, travaillaient à l'époque du recensement de 1961. Dans les familles où les femmes sont chefs, les enfants contribuent le plus au revenu familial au fur et à mesure qu'ils grandissent. Par voie de conséquence, il y a des chances pour que dans ces familles le revenu familial, aux stades ultérieurs du cycle familial, ne soit le produit de la puissance rémunératrice des enfants plutôt que de la mère. Dans les familles où un homme est le chef, les revenus familiaux augmentent durant une certaine période et marquent ensuite un fléchissement. Dans les familles où le chef est une femme, l'aspect n'est pas le même, plus le chef est âgé, plus le revenu est élevé. Les familles dont le chef est une femme de 70 ans et plus ont déclaré les revenus familiaux les plus élevés, soit une moyenne de \$4,567. Conséquemment, dans les groupes les plus avancés en âge, il existe peu de différence entre les revenus familiaux des familles dont une femme est le chef et ceux des familles dont le chef est un homme.

**Revenu des personnes sans famille.** — Quelque 1.4 million de personnes âgées de 15 ans et plus résidant dans des ménages non agricoles privés ne sont pas membres d'un groupe de famille, bien qu'approximativement 450,000 d'entre elles soient appa-

persons in the same household. More women than men fall into the category of non-family members — approximately 784,000 women and 623,000 men.

For both sexes, the incomes of this segment of the population were low although again, males had higher incomes. The income distributions for both sexes are shown in Table XIV.

rentées à d'autres membres du même ménage. Un plus grand nombre de femmes que d'hommes tombent dans la catégorie des membres sans famille, environ 784,000 femmes et 623,000 hommes.

Pour les deux sexes, les revenus de ce segment de la population étaient peu élevés, même si ceux des hommes étaient encore plus élevés. La répartition du revenu pour les deux sexes est indiquée au tableau XIV.

**TABLE XIV. Income distribution of males and females not in families by size of income, for the year ending May 31, 1961, Canada**

**TABLEAU XIV. Répartition du revenu des hommes et des femmes ne faisant pas partie des familles, selon l'importance du revenu, année terminée le 31 mai 1961, Canada**

Income size — Importance du revenu	Total	Male — Hommes	Female — Femmes
<b>Total.....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
No income — Sans revenu .....	7.2	4.8	9.1
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	30.5	23.2	36.3
\$ 1,000-\$1,499 .....	11.2	10.5	11.8
1,500- 1,999 .....	8.3	7.5	8.8
2,000- 2,499 .....	8.5	8.4	8.6
2,500- 2,999 .....	6.9	7.6	6.3
3,000- 3,999 .....	13.9	17.9	10.7
4,000- 4,999 .....	6.6	9.7	4.1
5,000- 5,999 .....	3.1	4.8	1.8
6,000- 7,999 .....	2.3	3.3	1.4
8,000- 9,999 .....	0.7	1.0	0.5
10,000 and over — et plus.....	0.9	1.4	0.6
Average income — Revenu moyen.....\$	2,137	2,621	1,751
Median income — Revenu médian.....\$	1,567	2,238	1,195
Number of persons — Nombre de personnes	1,407,276	622,821	784,455

Source: Table C7, Census Report, Catalogue No. 98-503, "Family Incomes", 1961 Census of Canada, 1961. — Tableau C7, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-503, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

As has been noted above, some of these persons may have been living with relatives, for example, a widowed mother who lived with married children. Although women had lower incomes, a higher proportion of women resided with relatives who may have been contributors to their support. This means that not all of these persons were necessarily dependent upon their own incomes.

Low-income levels among this segment are partially a reflection of the fact that the young and the old form a large proportion of the non-family population, especially among women. The young are usually persons who have moved away from their families, are still single and at the beginning of their working careers. The old are more likely to be the widowed population left alone after the death of their spouses and whose children may be grown up. The distribution of the non-family population by age groups and the average income of each age group is shown in Table XV.

Ainsi qu'il est mentionné plus haut, quelques-unes de ces personnes ont peut-être vécu chez des parents, par exemple, une mère veuve qui a habité avec des enfants mariés. Bien que les femmes aient eu des revenus moins élevés, une plus forte proportion de femmes habitaient avec des parents qui ont peut-être aidé à subvenir à leurs besoins. Cela implique que toutes ne dépendaient pas nécessairement de leurs propres revenus pour vivre.

Les bas niveaux de revenus dans ce segment s'expliquent en partie par le fait que les jeunes et les vieux forment une grande proportion de la population des sans-famille, particulièrement chez les femmes. Les jeunes sont habituellement les personnes qui ont quitté leurs familles, ne sont pas encore mariés et commencent à travailler. Les vieux sont très probablement les veufs et veuves restés seuls après le décès de leur conjoint et dont les enfants sont peut-être arrivés à l'âge adulte. La répartition de la population des sans-famille, selon les groupes d'âge et le revenu moyen de chaque groupe d'âge, sont indiqués au tableau XV.

**TABLE XV. Percentage distribution of males and females not in families and average income by age group, 1961 Census, Canada**

**TABLEAU XV. Répartition procentuelle des hommes et des femmes ne faisant pas partie des familles et revenu moyen selon le groupe d'âge, Recensement du Canada, 1961**

Age group — Groupe d'âge	Males — Hommes		Females — Femmes	
	Percentage distribution — Répartition procentuelle	Average income — Revenu moyen	Percentage distribution — Répartition procentuelle	Average income — Revenu moyen
		\$		\$
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>		<b>100.0</b>	
Under 25 — Moins de 25.....	18.1	2,275	14.2	1,620
25-34 .....	18.9	3,309	9.2	2,389
35-44 .....	12.5	3,351	8.2	2,449
45-54 .....	12.2	3,084	12.1	2,278
55-64 .....	13.1	2,696	17.6	1,809
65-69 .....	6.6	2,014	10.8	1,407
70 and over — et plus.....	18.6	1,633	27.9	1,279

**Source:** Table D1, Census Report, Catalogue No. 98-504, "Family Incomes", 1961 Census of Canada. — Tableau D1, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-504, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.

Approximately 56 p.c. of the males are under 25 or over 55 while 71 p.c. of the women fall into these age brackets. For both sexes, incomes of those in the prime working years are well above average while the majority of those under 25 probably have expectations of higher incomes as they gain experience. The aged are the segment whose incomes are the lowest and who are the predominantly low-income population among non-family members. Further, incomes of the aged are less equally distributed than among the younger age groups where less disparity exists between median and average incomes. For women aged 70 and over median incomes were only \$767<sup>11</sup> while the position of men was not significantly better with the median income \$925.<sup>11</sup>

Because of the very high proportion of older persons in this group, many non-family members are not members of the labour force. At the time of the census, one third of the men and somewhat over one half of the women in the non-farm population were not in the labour force. This would be an important factor in explaining low incomes among persons not in families as labour force participants have higher income. The average incomes of males who were non-family members and who were in the current labour force were

Environ 56 p. 100 des hommes ont moins de 25 ans ou plus de 55 ans, tandis que 71 p. 100 des femmes tombent dans ces deux catégories. Pour les deux sexes, les revenus de ceux et de celles qui sont au début de leur carrière sont bien au-dessus de la moyenne, alors que la majorité des moins de 25 ans espèrent avoir des revenus plus élevés au fur et à mesure qu'ils acquièrent des connaissances pratiques. Les personnes âgées forment le segment dont les revenus sont les plus bas et constituent, parmi les personnes sans famille, la population prédominante à faibles revenus. De plus, chez les personnes âgées les revenus sont répartis moins équitablement que parmi les jeunes où il y a moins de disparité entre les revenus médians et les revenus moyens. Les revenus médians des femmes âgées de 70 ans et plus s'élevaient à \$767<sup>11</sup> seulement, tandis que la condition des hommes avec des revenus médians de \$925<sup>11</sup> n'était guère meilleure.

Vu la très forte proportion des personnes âgées qui font partie de ce groupe, de nombreuses personnes sans famille ne font pas partie de la main-d'œuvre. À l'époque du recensement, le tiers des hommes et un peu plus de la moitié des femmes qui faisaient partie de la population non agricole n'étaient pas dans la main-d'œuvre. Ceci serait un facteur important pour expliquer les faibles revenus des personnes qui ne vivent pas dans des familles puisque les travailleurs ont de meilleurs revenus. Les revenus moyens des hommes non membres de famille

<sup>11</sup> See Table D1, Census Report, Catalogue No. 98-504, "Family Incomes", 1961 Census of Canada.

<sup>11</sup> Voir le tableau D1, rapport du recensement, numéro de catalogue 98-504, "Revenus de la famille", Recensement du Canada de 1961.

\$3,279 and of females \$2,512. Males with no labour force experience either currently or during the year only reported average incomes of \$1,204 while the similar average for females was \$1,071.

Persons not in families are a heterogeneous group and are not a representative cross-section of the adult income receiving population discussed in the earlier sections of this report.

### Regional income differences

The preceding analysis has been confined to a discussion of national income statistics, the statistics for the country as a whole. In Canada, however, regional income differentials are very pronounced and some provinces, such as the Atlantic Provinces, usually have incomes which fall below national averages while other provinces, such as Ontario and British Columbia usually have an above-average income level.

The factors creating regional income differentials are complex and varied—the industrial structure, the availability of natural resources, the size of the market, the age structure of the population, the productivity, skills and education of the labour force and many more. It is not within the scope of this report to discuss why income differences have developed between provinces but rather to describe some of the differences in the economic and demographic characteristics of the population which existed at the time of the census and which may have some effect upon income levels.

**Rural - urban incomes.** — An important element in regional income differentials is the extent of urbanization of a province or area. Statistics indicate that the more urbanized the area and the larger the population in an urban centre usually the higher the income level. Even within the provinces with high income levels, rural incomes are substantially lower than incomes in the urban areas of the province. However, in the wealthier provinces such as British Columbia and Ontario, the rural population constitutes a much smaller proportion of the total population than in the Atlantic Region so rural incomes have less of an effect upon over-all provincial income statistics.

Table XVI shows the average income of males and females by rural and urban place of residence by province. The average incomes of males ranged from \$2,665 in Newfoundland to \$4,335 in Ontario. Incomes were much lower in rural areas in all provinces with Newfoundland again lowest with an average of \$1,877 and British Columbia

qui étaient dans la main-d'oeuvre à ce moment s'établissaient à \$3,279, et ceux des femmes, à \$2,512. Les hommes sans connaissances pratiques dans la main-d'oeuvre à ce moment ou durant l'année n'ont déclaré que des revenus moyens de \$1,204 et les femmes, placées dans les mêmes conditions, des revenus moyens de \$1,071.

Les personnes ne faisant pas partie de familles forment un groupe hétérogène et ne constituent pas un profil représentatif de la population adulte qui reçoit un revenu et dont il a été question dans les sections précédentes du présent rapport.

### Différences entre les revenus régionaux

L'étude qui précède se limite à la statistique du revenu national, c'est-à-dire la statistique concernant l'ensemble du pays. Au Canada, toutefois, les différences entre les revenus régionaux sont très prononcées et certaines provinces, comme celles de l'Atlantique, ont habituellement des revenus inférieurs à la moyenne nationale tandis que d'autres provinces, comme l'Ontario et la Colombie-Britannique, ont d'ordinaire des revenus supérieurs à la moyenne.

Les facteurs responsables des différences entre les revenus régionaux sont complexes et variés. Ce sont, entre beaucoup d'autres, la structure de l'industrie, la disponibilité des ressources naturelles, l'importance du marché, l'âge de la population, la productivité, l'habileté technique et le degré d'instruction de la main-d'oeuvre. Le présent rapport ne vise pas à savoir pourquoi des différences de revenu se sont révélées entre les provinces, mais bien plutôt à décrire certaines différences dans les caractéristiques économiques et démographiques qui existaient à l'époque du recensement et qui peuvent influencer sur les niveaux de revenu.

**Revenus ruraux - urbains.** — Un élément important des différences entre les revenus régionaux est l'étendue de l'aménagement des agglomérations urbaines d'une province ou d'une région. Les statistiques montrent que plus une région est urbanisée et plus la population d'un centre urbain est élevée, plus le sera d'ordinaire le niveau des revenus. Même dans les provinces où le niveau du revenu est élevé, les revenus ruraux sont sensiblement plus faibles que dans les régions urbaines de la province. Cependant, dans les provinces plus riches comme la Colombie-Britannique et l'Ontario, la population rurale représente une proportion beaucoup plus faible de la population globale que dans les régions de l'Atlantique, de sorte que les revenus ruraux influencent moins la statistique de l'ensemble des revenus provinciaux.

Le tableau XVI porte sur le revenu moyen des hommes et des femmes suivant le lieu de résidence, rural et urbain, par province. Le revenu moyen des hommes a varié de \$2,665 à Terre-Neuve à \$4,335 en Ontario. Les revenus étaient beaucoup plus faibles dans les régions rurales de toutes les provinces, Terre-Neuve ayant encore la plus faible moyenne,

**TABLE XVI. Average incomes of individuals by sex and by province, rural and urban, for the year ending May 31, 1961**

**TABLEAU XVI. Revenus moyens des particuliers selon le sexe et par province, régions rurales et urbaines, année terminée le 31 mai 1961**

Province	Males — Hommes			Females — Femmes		
	Total	Rural — Rurale	Urban — Urbaine	Total	Rural — Rurale	Urban — Urbaine
dollars						
<b>CANADA .....</b>	<b>3,999</b>	<b>2,927</b>	<b>4,263</b>	<b>1,651</b>	<b>1,145</b>	<b>1,742</b>
Newfoundland — Terre-Neuve .....	2,665	1,877	3,420	1,133	779	1,382
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard ..	2,867	2,250	3,490	1,061	785	1,261
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	3,188	2,443	3,720	1,243	907	1,420
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	3,070	2,433	3,641	1,255	966	1,434
Quebec — Québec .....	3,870	2,590	4,100	1,703	1,184	1,775
Ontario .....	4,335	3,436	4,484	1,747	1,247	1,810
Manitoba .....	3,884	2,750	4,155	1,521	1,071	1,594
Saskatchewan .....	3,608	2,754	4,051	1,454	1,121	1,585
Alberta .....	4,160	3,212	4,366	1,664	1,222	1,731
British Columbia — Colombie-Britannique .....	4,177	3,631	4,336	1,652	1,295	1,719

Source: Table A 2, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A 2, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

highest with \$3,631. Less dispersion existed in the urban incomes reported; the difference between Newfoundland and Ontario was just over \$1,000. Women showed less variation regionally in incomes than did male income recipients, with the lowest income, that in Newfoundland, \$1,133, and the highest, \$1,747, in Ontario. When female incomes are examined separately for rural and urban residence, even less variation exists. Among female incomes the major differences are between the Atlantic Provinces and the rest of Canada. Incomes within the Atlantic Provinces show considerable similarity and this is also the case with incomes in the remaining provinces. Rural incomes in the Atlantic Provinces ranged from \$779 to \$966 while average urban incomes fell between \$1,261 and \$1,434. In the rest of Canada the rural range was \$1,071 to \$1,295 and in the urban, \$1,585 to \$1,810 — quite narrow dispersions.

Comparisons of the above provincial statistics, if rural and urban incomes are considered separately, show that interprovincial income differentials are wider in respect to incomes in rural areas than in urban areas. Table XVII shows average male incomes in rural areas, in urban areas, and for the province as a whole for each province as a ratio of Ontario incomes which were the highest provincial incomes in 1961.

soit \$1,877, et la Colombie-Britannique la plus élevée, avec \$3,631. Il y avait moins de dispersion dans la déclaration des revenus urbains; la différence entre Terre-Neuve et l'Ontario surpassait à peine le \$1,000. Les revenus des femmes variaient moins que ceux des hommes du point de vue régional, Terre-Neuve accusant le revenu le plus faible, \$1,133, et l'Ontario le plus fort, \$1,747. Si l'on étudie séparément les revenus des femmes au point de vue résidentiel tant rural qu'urbain, on constate encore moins de variation. Relativement aux revenus des femmes, les principales différences se trouvent entre les provinces de l'Atlantique et le reste du Canada. Les revenus dans ces provinces témoignent d'une grande similitude et il en est de même pour ce qui a trait aux revenus dans les autres provinces. Les revenus ruraux dans les provinces de l'Atlantique variaient de \$779 à \$966, tandis que les revenus urbains moyens accusaient un fléchissement entre \$1,261 et \$1,434. Dans le reste du Canada la marge de variation n'était pas tellement prononcée, les revenus ruraux, entre \$1,071 et \$1,295, et les urbains, entre \$1,585 et \$1,810.

Si l'on examine séparément les revenus ruraux et les revenus urbains, la comparaison des statistiques provinciales précitées montre que les différences de revenu entre les provinces sont plus marquées relativement aux revenus des régions rurales que lorsqu'il s'agit des régions urbaines. Le tableau XVII indique les revenus moyens des hommes dans les régions rurales, les régions urbaines, et dans l'ensemble de la province, pour chaque province, comme proportion des revenus de l'Ontario qui, en 1961, étaient les plus élevés de tous les revenus provinciaux.



**TABLE XVII. Percentage that average income of males by province, rural and urban is of Ontario average, 1961 Census**

**TABLERAU XVII. Pourcentage des revenus moyens des hommes par province, régions rurales et urbaines, par rapport aux moyennes en Ontario, recensement de 1961**

Province	Total	Rural — Rurale	Urban — Urbaine
<b>CANADA</b> .....	<b>92.2</b>	<b>85.2</b>	<b>95.1</b>
Newfoundland — Terre-Neuve .....	61.5	54.6	76.2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	66.1	65.5	77.8
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	73.5	71.1	83.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	70.8	70.8	81.2
Quebec — Québec .....	89.3	75.3	91.4
Ontario .....	100.0	100.0	100.0
Manitoba .....	89.5	80.0	92.7
Saskatchewan .....	83.2	80.1	90.3
Alberta .....	96.0	93.4	97.3
British Columbia — Colombie-Britannique .....	96.0	105.7	96.7

Source: Calculated from Table XVI. — Calculé d'après le tableau XVI.

All provinces showed great disparities between rural and urban incomes within the province with the possible exception of British Columbia where urban incomes were only 19 p.c. higher than rural incomes. Even in Ontario average urban incomes exceeded rural incomes by 31 p.c. while in five provinces this ratio was 50 p.c. or more. As the table indicates, if provincial incomes are examined in total, incomes in other provinces are as low as 62 p.c. of the Ontario average; Newfoundland was approximately 62 p.c. while Prince Edward Island was little better at 66 p.c. However, the interprovincial differences in rural incomes were much greater than in urban incomes; for example, the average urban income in Newfoundland was 76 p.c. of the Ontario average while in five provinces urban incomes averaged 90 p.c. or more of the Ontario average. In contrast, rural incomes in Newfoundland were only 55 p.c. of the Ontario average and in only two provinces were rural incomes over 90 p.c. of the Ontario average. Female incomes also exhibit marked urban and rural income differentials.

There are many reasons as to why rural income levels are substantially lower than urban income levels. Employment opportunities are likely to be much more limited and the employment available may be concentrated in lower paying occupations such as those associated with primary industry—logging, fishing and agriculture. Workers in such industries may experience more unemployment

Dans toutes les provinces on constatait les grands écarts entre les revenus ruraux et les revenus urbains à l'intérieur de chaque province, à l'exception, peut-être, de la Colombie-Britannique où les revenus urbains n'étaient que de 19 p. 100 plus élevés que les revenus ruraux. Même en Ontario les revenus urbains moyens excédaient les revenus ruraux par 31 p. 100, tandis que dans cinq provinces ce quotient était de 50 p. 100 ou plus. Ainsi que le tableau l'indique, si l'on examine les revenus provinciaux en bloc, on verra que dans d'autres provinces, ils ne sont que de 62 p. 100 des revenus moyens de l'Ontario; à Terre-Neuve ils sont de 62 p. 100 environ et en Île-du-Prince-Édouard, d'un peu plus, soit 66 p. 100. Toutefois, les différences interprovinciales entre les revenus ruraux étaient beaucoup plus prononcées qu'entre les revenus urbains; par exemple, le revenu urbain moyen à Terre-Neuve était de 76 p. 100 de la moyenne de l'Ontario, tandis que dans cinq provinces les revenus urbains étaient en moyenne de 90 p. 100 ou plus de la moyenne de l'Ontario. Par contre, les revenus ruraux à Terre-Neuve ne représentaient que 55 p. 100 de la moyenne de l'Ontario, et ce n'est que dans deux provinces que les revenus ruraux atteignaient plus de 90 p. 100 de la moyenne de l'Ontario. Les revenus des femmes montrent eux aussi des différences prononcées entre les revenus urbains et les revenus ruraux.

Les raisons pour lesquelles les niveaux des revenus ruraux sont sensiblement plus bas que ceux des revenus urbains sont nombreuses. Les offres d'emploi dans les régions rurales sont généralement moins nombreuses que dans les régions urbaines et les emplois disponibles s'y concentrent dans les professions moins rémunérées, comme celles se rattachant aux industries primaires, l'abattage, la pêche

ment. Managerial, technical and professional occupations would be associated with complex industrial structures which would tend to develop in urban areas. Educational opportunities are more limited in rural areas and the rural labour force is less well educated and trained. The relationship between levels of education and earnings has been discussed previously.

The largest single component of both rural and urban incomes is income from employment which would not only be affected by personal characteristics such as education but also by the patterns of labour force participation. Of all males with incomes in urban centres, 85 p.c. were in the current labour force while in rural areas this ratio was only 74 p.c. For women the ratios were 68 p.c. in urban areas and only 30 p.c. in rural areas.<sup>12</sup>

Data are not available from the sample on variations between urban and rural non-farm employment patterns but statistics on the employment of the total wage-earner labour force provide some information on employment. Some 83 p.c. of urban male wage-earners reporting weeks of employment reported working in 40 to 52 weeks during the preceding year while only 64 p.c. of rural non-farm male wage-earners were employed in 40 to 52 weeks. Thus, slightly under one fifth of urban male wage-earners worked less than 40 weeks but the ratio was over one-third for rural wage-earners. However, these statistics must be qualified by noting that more rural than urban wage-earners may be self-employed during part of the year.

Women, in both rural and urban areas, reported more part-time and part-year labour force participation than did men. Of those employed as wage-earners in urban centres, only 76 p.c. worked full-time or part-time in 40 to 52 weeks; while only 66 p.c. worked in 40 to 52 weeks for a customary work-week of 35 hours or more usually defined full-time employment. In rural areas the proportion working in 40 to 52 weeks was similar to that of males, some 64 p.c., but only 51 p.c. worked this number of weeks for a usual work-week of 35 hours per week or more. Part of the explanation for lower rural incomes, then, is the lower

et l'agriculture. Les travailleurs de ces industries peuvent connaître plus souvent le chômage. Les professions d'administrateurs et de techniciens et les professions libérales seraient liées à des structures industrielles complexes qui tendent à se développer dans les régions urbaines. Les occasions de s'instruire sont plus limitées dans les régions rurales, et la main-d'oeuvre rurale possède moins d'instruction et de formation professionnelle. Les relations entre les niveaux d'instruction et les gains ont déjà été examinées.

L'unique élément le plus important des revenus tant ruraux qu'urbains est le revenu provenant de l'emploi qui ne devrait pas être atteint par des caractéristiques personnelles comme l'instruction, mais aussi par les caractéristiques de l'activité de la main-d'oeuvre. De tous les hommes ayant des revenus dans les centres urbains, 85 p. 100 faisaient partie de la main-d'oeuvre courante, tandis que cette proportion n'était que de 74 p. 100 dans les régions rurales. Quant aux femmes, les proportions étaient de 68 p. 100 et de 30 p. 100, respectivement<sup>12</sup>.

Des données ne peuvent être obtenues de l'échantillon des variations entre les caractéristiques de l'emploi urbain et l'emploi non agricole rural, mais la statistique de l'emploi de la main-d'oeuvre totale des salariés fournit quelques renseignements sur l'emploi. Quelque 83 p. 100 des hommes salariés urbains signalant des semaines de travail ont déclaré avoir travaillé durant 40 à 52 semaines l'année précédente, tandis que 64 p. 100 seulement des salariés non agricoles ruraux ont été employés durant 40 à 52 semaines. Ainsi, un peu moins d'un cinquième des salariés urbains du sexe masculin ont travaillé moins de 40 semaines, mais la proportion a été de plus d'un tiers pour les salariés ruraux. Cependant, l'on doit apporter des réserves à ces statistiques en notant qu'il y a peut-être plus de salariés ruraux à leur compte que de salariés urbains pendant une partie de l'année.

Les femmes, tant dans les régions rurales que dans les régions urbaines, ont déclaré avoir participé à la main-d'oeuvre plus que les hommes, à temps partiel et durant une partie de l'année. De celles employées comme salariées dans les centres urbains, 76 p. 100 seulement ont travaillé à plein temps ou à temps partiel durant 40 à 52 semaines, tandis que 66 p. 100 seulement ont travaillé durant 40 à 52 semaines, la semaine de travail réglementaire comptant 35 heures ou plus et étant définie d'ordinaire comme une semaine de travail à plein temps. Dans les régions rurales la proportion des femmes travaillant de 40 à 52 semaines était semblable à celle

<sup>12</sup> These calculations are made from the statistics in Table B1, Census Report, Catalogue No. 98-502, "Incomes of Individuals", and Table A2, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada.

<sup>12</sup> Ces calculs sont établis d'après les statistiques du tableau B1, rapport du recensement, numéro de catalogue 98-502, "Revenus des particuliers", et du tableau A2, rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada de 1961.

labour force participation among the adult population and the greater extent of part-time and part-year employment among those in the labour force.<sup>13</sup>

**Education.**—The educational attainments of the labour force may also be a factor in provincial income differentials. An examination of the level of education of male income recipients by province shows substantial differences. In Newfoundland, for example, 60 p.c. had no schooling or only elementary schooling while only 8 p.c. had 4 to 5 years of high school or some university training. The province whose male population had the highest levels of education was British Columbia where only 33 p.c. of males had elementary schooling or less while 33 p.c. had 4 years of high school or more; thus British Columbia had, proportionately, four times as many males with higher levels of education than did Newfoundland. Table XVIII shows the proportion of male income recipients with each level of schooling and the average income by province.

<sup>13</sup> To some extent lower labour force participation may be attributable to the fact that rural areas, at least in some provinces, have a higher proportion of the population in older age groups than does the urban population.

des hommes, soit 64 p. 100, mais 51 p. 100 seulement d'entre elles ont travaillé durant ce nombre de semaines, chaque semaine de travail étant d'ordinaire de 35 heures ou plus. Par conséquent, les revenus ruraux plus faibles trouvent en partie leur explication dans la moins grande activité de la main-d'œuvre parmi les adultes et dans la plus grande étendue de l'emploi à temps partiel et durant une partie de l'année, parmi les personnes qui travaillent<sup>13</sup>.

**Degré d'instruction.**—Le degré d'instruction de la main-d'œuvre peut être aussi un facteur responsable des différences dans les revenus provinciaux. L'examen du niveau d'instruction des bénéficiaires masculins de revenu par province indique de grandes différences. À Terre-Neuve, par exemple, 60 p. 100 des hommes n'ont pas fréquenté l'école ou n'ont reçu qu'une instruction élémentaire, tandis que 8 p. 100 seulement ont fréquenté pendant 4 à 5 ans l'école secondaire ou possèdent une certaine formation universitaire. La province dont la population masculine possède le degré d'instruction le plus élevé est la Colombie-Britannique, où 33 p. 100 seulement des hommes ont reçu une instruction élémentaire ou moindre, tandis que 33 p. 100 ont fréquenté l'école secondaire pendant 4 ans ou plus. Ainsi, la Colombie-Britannique a, proportionnellement, quatre fois plus d'hommes possédant un haut degré d'instruction que n'en a Terre-Neuve. Le tableau XVIII indique la proportion d'hommes bénéficiaires de revenu, avec le degré d'instruction et le revenu moyen par province.

<sup>13</sup> Dans une certaine mesure la plus faible activité de la main-d'œuvre peut être attribuée au fait que les régions rurales, du moins dans certaines provinces, ont, à l'encontre des régions urbaines, une plus forte proportion de la population dans les groupes plus avancés en âge.

TABLE XVIII. Percentage distribution and average income of the male non-farm population, 15 years of age and over, by schooling, Canada and the provinces, for the year ending May 31, 1961

TABLEAU XVIII. Répartition procentuelle et revenu moyen de la population masculine non agricole, âgée de 15 ans et plus suivant le degré d'instruction, Canada et provinces, année terminée le 31 mai 1961

Schooling Degré d'instruction	Canada	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New Brun- swick — Nou- veau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
Percentage distribution — Répartition procentuelle											
Total .....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
No schooling — N'a pas fréquenté l'école .....	1.3	6.1		1.3	3.0	0.9	0.9	2.2	2.5	1.4	1.1
Kindergarten and elementary — École mater- nelle et école élémentaire .....	43.3	54.3	49.4	45.0	55.9	50.9	41.3	36.3	42.9	34.2	32.2
High school, 1-3 years — École secondaire, 1-3 ans .....	30.4	31.6	33.9	38.8	26.6	25.5	30.3	37.6	30.8	35.3	34.1
High school, 4-5 years — École secondaire, 4-5 ans .....	15.7	3.9	8.9	7.7	7.7	13.8	17.8	13.5	14.7	18.4	21.2
Some university — A fréquenté l'université .....	4.4	2.7	4.7	3.7	3.7	4.2	4.1	5.8	4.8	5.1	6.3
University degree — Diplôme universitaire .....	4.9	1.3	2.9	3.6	3.1	4.7	5.6	4.6	4.3	5.7	5.1

See footnote at end of table. — Voir renvoi à la fin du tableau.

**TABLE XVIII. Percentage distribution and average income of the male non-farm population, 15 years of age and over, by schooling, Canada and the provinces, for the year ending May 31, 1961 — Concluded**

**TABLEAU XVIII. Répartition procentuelle et revenu moyen de la population masculine non agricole, âgée de 15 ans et plus suivant le degré d'instruction, Canada et provinces, année terminée le 31 mai 1961 — fin**

Schooling — Degré d'instruction	Canada	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New Brun- swick — Nou- veau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
	Average income — Revenu moyen										
	dollars										
<b>Total .....</b>	<b>3,999</b>	<b>2,665</b>	<b>2,867</b>	<b>3,188</b>	<b>3,070</b>	<b>3,870</b>	<b>4,335</b>	<b>3,884</b>	<b>3,608</b>	<b>4,160</b>	<b>4,177</b>
No schooling — N'a pas fréquenté l'école .....	1,715	1,449		1,448	1,467	1,746	2,218	1,477	1,235	1,471	1,731
Kindergarten and elementary — École mater- nelle et école élémentaire .....	3,134	2,210	2,185	2,378	2,476	3,065	3,438	2,943	2,869	3,236	3,340
High school, 1-3 years — École secondaire, 1-3 ans .....	3,943	3,179	3,150	3,425	3,654	3,793	4,136	4,039	3,729	4,032	4,074
High school, 4-5 years — École secondaire, 4-5 ans .....	4,825	3,886	3,889	4,265	3,722	4,938	5,070	4,492	4,256	4,582	4,509
Some university — A fréquenté l'université ....	4,995	4,109	3,840	4,527	4,087	5,325	5,301	4,574	4,223	4,749	4,597
University degree — Diplôme universitaire ....	9,048	8,133	6,823	7,722	7,569	9,001	9,370	8,545	8,625	9,309	8,796

Source: Table A9, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. The distribution of males by education is that of male income recipients, not of all males aged 15 and over. — Tableau A9, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961. La répartition des hommes selon le degré d'instruction est celle des bénéficiaires masculins de revenu, et non de tous les hommes âgés de 15 ans et plus.

The same pattern is evident in all provinces, the higher the level of education the higher the average income. This means that if the educational characteristics of the population had been uniform from province to province regional income differences would narrow but not disappear because disparities still persist for equivalent levels of schooling. However, interprovincial differences are greatest for those with elementary schooling only and tend to be least for those with university degrees. If Prince Edward Island, where earnings of university graduates were lowest, were excluded from the comparison, incomes of university graduates in other provinces would be 80 p.c. or more of the Ontario average. The data also suggest that greater inequalities of income exist within those provinces with smaller proportions of more highly educated persons than in provinces with above-average levels of schooling. In Newfoundland, Nova Scotia and New Brunswick, the differences between the average incomes of university graduates and the incomes of those with only elementary schooling are relatively much greater than in provinces like British Columbia and Ontario. In Newfoundland, for example, the average is 3.7 times as much while in Nova Scotia it is 3.3 times as great; in contrast, the British Columbia ratio is 2.6 and the Ontario 2.7. Greater internal inequality is also evident in the comparisons of rural and urban incomes. In Newfoundland, for example, average incomes of males in rural areas are only 54 p.c. of those of males in urban areas, while in Ontario the ratio is 76 p.c. Provinces with low incomes, then, not only have income levels well below those of the more prosperous provinces but have greater gaps between the internal income dis-

La même caractéristique se retrouve dans toutes les provinces; le degré d'instruction est élevé de pair avec le revenu moyen. Cela signifie que si les divers niveaux d'instruction de la population avaient été les mêmes dans toutes les provinces, les écarts entre les revenus régionaux se seraient rétrécis, mais n'auraient pas pour autant disparu vu qu'il existe toujours des dissemblances entre les mêmes niveaux d'instruction. Cependant, les différences interprovinciales sont les plus prononcées pour ceux qui n'ont fréquenté que l'école élémentaire et ont tendance à s'amenuiser le plus pour ceux qui possèdent des diplômes universitaires. Si l'on exclut de la comparaison l'Île-du-Prince-Édouard, où les gains des diplômés universitaires sont les plus faibles, les revenus des diplômés universitaires dans d'autres provinces s'établiraient à 80 p. 100 ou plus de la moyenne ontarienne. Les données laissent aussi supposer qu'il y a de plus grandes inégalités de revenu dans les provinces à plus faibles proportions de personnes très instruites que dans celles où les niveaux d'instruction sont au-dessus de la moyenne. À Terre-Neuve, dans la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick, les revenus moyens des diplômés d'université sont relativement bien plus élevés que ceux de personnes qui n'ont reçu qu'une instruction élémentaire au contraire de ce qui a lieu dans des provinces comme la Colombie-Britannique et l'Ontario. À Terre-Neuve, par exemple, la moyenne est de 3.7 fois plus élevée, tandis qu'en Nouvelle-Écosse elle est de 3.3 fois plus forte; par contre, la proportion dans la Colombie-Britannique et dans l'Ontario est de 2.6 et 2.7, respectivement. Une plus grande inégalité interne est aussi manifeste dans les comparaisons entre les revenus urbains et les revenus ruraux. À Terre-Neuve, par exemple, les revenus moyens des hommes dans les régions rurales

tribution of the rural and urban population, the population with limited education and that with higher education and so forth.

As might be expected from the comments on the role of urbanization and education in relation to income of the population 15 and over, provinces with lower incomes have a greater proportion of their non-farm labour force in the lower paying occupational categories and a lower proportion in the skilled, technical, professional and managerial categories than do the better developed provinces.<sup>14</sup> In Newfoundland, for example, only 15 p.c. of males were in managerial, professional and technical occupations while 23 p.c. were loggers, fishermen, trappers, farm workers or labourers. The latter occupations reported the lowest income from employment by occupational groups. In Ontario the managerial and professional occupations accounted for 24 p.c. of employment while only 7 p.c. of the labour force were loggers, trappers, farm workers or labourers. Thus, the occupational characteristics of the labour force are another factor in provincial income differentials.

**Family income.**—As might be expected from the previous discussion of the relationship between individual incomes and family incomes, provinces with low individual incomes have low family incomes. Low income among male income recipients is indicative of low income among male family heads. The previous section pointed out that among rural populations a smaller proportion of the adult population, both male and female, was in the labour force. Lack of employment opportunities also means that wives and children are less likely to be in the labour force and to supplement the income earned by the family head.

In addition, there are considerable variations among provinces as to the extent of labour force participation on the part of married women. The significant change in the female labour force between 1951 and 1961 was the sharp increase in the proportion of married women working. As has already been pointed out wives were the most important secondary contributors to family income. It is to be expected in provinces with much of the population resident in rural areas that the probability of wives entering the labour force is lower. However, this is not necessarily so,

ne sont que 54 p. 100 de ceux des hommes dans les régions urbaines, tandis qu'en Ontario la proportion est de 76 p. 100. Par conséquent, les provinces à faibles revenus ont non seulement des niveaux de revenus bien au-dessous des revenus des provinces plus prospères, mais accusent aussi de plus grands écarts entre la répartition du revenu interne de la population rurale et de la population urbaine, de la population peu instruite et de la population possédant un niveau élevé d'instruction, et ainsi de suite.

Comme le laissent prévoir les remarques sur le rôle de l'urbanisation et de l'éducation en fonction du revenu de la population de 15 ans et plus, les provinces avec des revenus inférieurs ont, au contraire de ce qui se produit dans les provinces plus développées<sup>14</sup>, une plus forte proportion de leur main-d'oeuvre non agricole dans les professions moins rémunérées et une proportion moindre dans les catégories d'emplois spécialisés et techniques, les professions libérales et les administrateurs. À Terre-Neuve, par exemple, 15 p. 100 seulement des hommes étaient des administrateurs et des techniciens ou avaient une profession libérale, tandis que 23 p. 100 d'entre eux étaient des bûcherons, pêcheurs, trappeurs, ouvriers agricoles ou manoeuvres. Ces derniers métiers ont déclaré les plus faibles revenus provenant de l'emploi des groupes professionnels. En Ontario, les administrateurs et les professions libérales ont été comptables de 24 p. 100 de l'emploi, tandis que 7 p. 100 seulement de la main-d'oeuvre étaient composés de bûcherons, trappeurs, travailleurs agricoles ou manoeuvres. Ainsi, les caractéristiques professionnelles de la main-d'oeuvre sont un autre facteur responsable des différences de revenu entre les provinces.

**Revenu de la famille.**—Comme le laissait prévoir l'étude précédente sur les relations entre les revenus des particuliers et ceux des familles, les provinces où les particuliers ont de faibles revenus enregistrent de faibles revenus familiaux. De faibles revenus chez les bénéficiaires masculins de revenu sont un indice de faible revenu chez les chefs de famille masculins. La section précédente fait ressortir que dans les populations rurales une plus faible proportion de la population adulte, tant masculine que féminine, se trouvait dans la main-d'oeuvre. Le manque d'occasions d'emploi signifie aussi que les épouses et les enfants ont moins de chance de travailler pour augmenter le revenu gagné par le chef de famille.

De plus, il existe entre les provinces des différences considérables relativement au degré d'activité de la main-d'oeuvre de la part des femmes mariées. Le changement significatif dans la main-d'oeuvre féminine entre 1951 et 1961 a été l'augmentation rapide de la proportion de femmes mariées qui travaillent. Ainsi qu'on l'a fait ressortir, les épouses ont contribué le plus en second lieu au revenu de la famille. Il faut s'attendre que, dans les provinces où la majeure partie de la population habite la région rurale, les épouses fassent partie en moins grand nombre de la main-d'oeuvre. Toutefois, ceci n'est

<sup>14</sup> The provincial distribution and earnings of the non-farm labour force as estimated from the twenty per cent sample may be found in Census Report, Catalogue No. 98-519, "Incomes of Individuals" (Occupations by sex and class of worker, for provinces), 1961 Census of Canada.

<sup>14</sup> La répartition provinciale et les gains de la main-d'oeuvre non agricole évalués d'après l'échantillon de vingt pour cent se trouvent dans le rapport du recensement, numéro de catalogue 98-519, "Revenus des particuliers" (Professions par sexe et classe de travailleur, provinces), Recensement du Canada de 1961.

as ranking of provinces by the participation rates of married women differs somewhat from a ranking of provinces by degree of urbanization. Other factors, such as cultural differences, appear to affect employment behaviour as well.

In 1961, the proportion of married women in the non-farm population who were in the current labour force was as follows:

pas inévitablement vrai, d'autant plus que le rang des provinces selon les taux d'activité des femmes mariées diffère quelque peu du rang des provinces selon le degré d'urbanisation. D'autres facteurs, comme les différences culturelles, semblent atteindre tout autant l'évolution de l'emploi.

En 1961, la proportion de femmes mariées dans la population non agricole qui faisaient alors partie de main-d'oeuvre était la suivante:

**TABLE XIX. Participation rates of non-farm married women, June 1, 1961**

**TABLEAU XIX. Taux d'activité des femmes mariées non agricoles, 1<sup>er</sup> juin 1961**

Province	%
<b>CANADA</b> .....	<b>0.22</b>
Newfoundland — Terre-Neuve .....	0.09
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	0.20
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	0.17
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	0.18
Quebec — Québec .....	0.14
Ontario .....	0.28
Manitoba .....	0.26
Saskatchewan .....	0.23
Alberta .....	0.27
British Columbia — Colombie-Britannique .....	0.23

**Sources:** Calculated from Table 78, Census Report, Catalogue No. 92-552, "Marital Status by Age Groups", and Table 16, Census Report, Catalogue No. 94-508, "Occupation Divisions by Sex", 1961 Census of Canada. — Calculé d'après le tableau 78, Rapport du recensement, numéro de catalogue 92-552, "État matrimonial par groupe d'âge", et le tableau 16, Rapport du recensement, numéro de catalogue 94-508, "Divisions professionnelles selon le sexe", Recensement du Canada, 1961.

It is evident from this table that the entry of married women into the labour force in substantial numbers was not uniform across the country. The highest participation rates were in Ontario where the ratio was twice as great as in Quebec and more than three times the rate in Newfoundland. Provinces with lower participation rates are also the provinces where family size is larger, and, thus, where family responsibilities may be more of a factor in deterring married women from entering the labour force. In a province like Newfoundland, then, family income is a function of the earning ability of the father and adult children — wives have a less important role in contributing to the family financial resources. Married women in Quebec and the Atlantic Provinces had below average participation rates while married women in Ontario and the Western Provinces had above average participation rates.

These differences in participation rates of married women are reflected in differences among provinces as to the proportion of families who have more than one person in receipt of an income.

Il découle clairement de ce tableau que la participation des femmes mariées à la main-d'oeuvre en nombre important n'a pas été la même partout dans le pays. Les taux d'activité les plus élevés ont été enregistrés en Ontario, où le quotient a été deux fois plus grand qu'au Québec et plus de trois fois plus grand qu'à Terre-Neuve. Les provinces ayant les plus faibles taux d'activité sont aussi celles où la taille de la famille est plus grande et où, par voie de conséquence, les responsabilités familiales constituent peut-être un facteur important pour détourner les femmes mariées de la main-d'oeuvre. Dans une province comme Terre-Neuve le revenu de la famille agit donc en fonction de la puissance productive du père et des enfants adultes; les épouses jouent un rôle moins important dans la contribution aux ressources financières de la famille. Les taux d'activité des femmes mariées dans le Québec et les provinces de l'Atlantique ont été au-dessous de la moyenne, contrairement à ce qui s'est passé pour les femmes mariées de l'Ontario et des provinces de l'Ouest.

Ces différences des taux d'activité des femmes mariées sont reflétées par les différences, parmi les provinces, relatives à la proportion des familles qui ont plus d'une personne touchant un revenu. Les

The provinces in which the participation rates of married women are low, are the provinces which have the highest proportions of families dependent entirely on the income of the family head. In Newfoundland, in 58 p.c. of families only one family member was in receipt of an income. This ratio was 55 p.c. in Quebec but only 45 p.c. in Ontario and Manitoba. As has been pointed out, families with one person receiving an income have lower incomes and a greater proportion in low-income brackets. This must be qualified to note that in provinces with poorer employment opportunities a very high proportion of families with two or more income receivers still remain in low-income brackets as the earnings of secondary earners may also be very low. In Newfoundland, for example, 47 p.c. of families with one person receiving an income had incomes below \$3,000; this dropped to 42 p.c. for families with two income recipients and 21 p.c. for those with three or more. In Ontario the equivalent rates were 17, 11 and 3 p.c. In Ontario the proportion of three or more income recipient families in low-income brackets was only one-fifth that of one income recipient families; in Newfoundland it was 45 p.c. In the Atlantic Provinces it is more difficult for families to move out of low-income brackets through the employment of several family members.

As Table XX shows, disparities between rural and urban family incomes both within provinces, and between provinces, with few exceptions, are of the same relative magnitude as the differences discussed previously in the male income distribution. Again, if Ontario is taken as the standard, rural family income in Newfoundland averages only 57 p.c. of the average rural family income in Ontario and the differences between the other provinces and Ontario are wider for rural than for urban incomes. The one exception is Quebec where the differences on a family income basis are smaller than for individual male incomes; rural family income is approximately 83 p.c. of the Ontario average while average male income was only 75 p.c. Average family incomes in urban areas when compared with Ontario ranged from 76 p.c. of the Ontario average in Newfoundland to 97 p.c. of the Ontario average in Alberta and British Columbia.

In nearly all provinces a very high proportion of rural families were in low-income brackets. In the four Atlantic Provinces the median incomes of rural families were below \$3,000. In Newfoundland, one-half the rural families had incomes of less than \$2,100 while 70 p.c. received less than \$3,000. Median incomes in Quebec, Manitoba and

provinces dont les taux d'activité des femmes mariées sont peu élevés sont celles qui ont les proportions les plus élevées de familles dépendant entièrement du revenu du chef. À Terre-Neuve, dans 58 p. 100 des familles, seul un membre de la famille touchait un revenu. Cette proportion était de 55 p. 100 dans le Québec, mais de 45 p. 100 seulement dans l'Ontario et le Manitoba. Ainsi qu'il a été dit, les familles dont un membre reçoit un revenu ont des revenus plus faibles et constituent une plus forte proportion dans les groupes à faibles revenus. À cette énonciation il faut faire des réserves pour noter que dans les provinces offrant un plus petit nombre d'emplois, une très forte proportion de familles ayant deux bénéficiaires ou plus de revenu fait néanmoins partie des groupes à faibles revenus, étant donné que les gains des bénéficiaires secondaires peuvent aussi être très faibles. À Terre-Neuve, par exemple, 47 p. 100 des familles ayant un bénéficiaire de revenu avaient des revenus inférieurs à \$3,000; ce pourcentage a baissé à 42 p. 100 pour les familles ayant deux bénéficiaires de revenu, et à 21 p. 100 pour celles ayant trois bénéficiaires ou plus. Dans l'Ontario les proportions correspondantes étaient de 17, 11 et 3 p. 100. Dans cette dernière province, la proportion des familles ayant trois bénéficiaires de revenu ou plus dans les groupes à faibles revenus, a été d'un cinquième seulement des familles ayant un bénéficiaire de revenu; à Terre-Neuve cette proportion était de 45 p. 100. Dans les provinces de l'Atlantique il est plus difficile aux familles de se retirer des groupes à faibles revenus vu que plusieurs de leurs membres travaillent.

Comme l'indique le tableau XX, les disparités entre les revenus des familles rurales et ceux des familles urbaines, tant à l'intérieur des provinces qu'entre les provinces elles-mêmes, à part quelques exceptions, sont de la même importance relative que les différences dont il est fait mention dans la répartition du revenu des hommes. De plus, si l'Ontario doit être encore considéré comme modèle, le revenu de la famille rurale à Terre-Neuve représente en moyenne 57 p. 100 seulement du revenu moyen de la famille ontarienne, et les différences entre les autres provinces et l'Ontario sont plus grandes pour les revenus ruraux que pour les revenus urbains. La seule exception est le Québec où les différences fondées sur un revenu familial sont plus petites que celles qu'on trouve dans les revenus des particuliers masculins; le revenu de la famille rurale est approximativement 83 p. 100 de la moyenne ontarienne, tandis que le revenu moyen chez les hommes était de 75 p. 100 seulement. Les revenus moyens des familles dans les régions urbaines, par rapport à ceux de l'Ontario, ont varié de 76 p. 100 de la moyenne ontarienne à Terre-Neuve, à 97 p. 100 de la même moyenne en Alberta et en Colombie-Britannique.

Dans presque toutes les provinces une très forte proportion de familles rurales faisaient partie des groupes à faibles revenus. Dans les quatre provinces de l'Atlantique le revenu médian des familles rurales était inférieur à \$3,000. À Terre-Neuve, la moitié des familles rurales avaient des revenus de moins de \$2,100, tandis que 70 p. 100 touchaient moins de

TABLE XX. Percentage distribution of families by size of income, rural non-farm and urban, for Canada and the provinces, for the year ending May 31, 1961

TABLEAU XX. Répartition procentuelle des familles rurales non agricoles et des familles urbaines, selon l'importance du revenu, Canada et provinces, année terminée le 31 mai 1961

Income size — Importance du revenu	Canada	New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nou- velle- Écosse	New Brun- swick — Nou- veau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Mani- toba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
<b>Total .....</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	4.5	11.4	8.2	7.1	7.3	4.1	3.4	5.2	8.7	4.6	3.7
\$ 1,000 - \$ 1,499 .....	4.0	11.4	9.5	7.1	7.2	4.2	2.9	4.5	6.4	2.9	3.2
1,500 - 1,999 .....	4.3	10.0	8.1	6.7	7.5	4.1	3.2	4.2	5.3	4.2	4.9
2,000 - 2,499 .....	4.9	10.0	10.2	8.1	8.6	5.3	3.9	4.6	5.4	4.3	4.3
2,500 - 2,999 .....	5.6	8.3	8.9	8.4	8.4	6.6	4.5	5.3	5.8	4.8	4.5
3,000 - 3,499 .....	7.4	8.2	10.2	8.9	9.7	8.9	6.5	7.4	7.4	6.9	6.0
3,500 - 3,999 .....	7.8	7.4	7.8	8.8	9.1	8.8	7.2	8.2	7.6	7.8	6.8
4,000 - 4,499 .....	8.8	6.3	7.7	8.5	9.1	9.3	8.7	9.2	8.0	8.6	8.6
4,500 - 4,999 .....	7.7	4.9	5.4	7.1	6.6	7.4	8.1	8.3	7.1	8.1	8.1
5,000 - 5,499 .....	8.0	4.8	5.1	6.4	5.5	7.7	8.7	8.0	7.0	8.2	8.5
5,500 - 5,999 .....	5.8	3.1	4.0	4.4	4.0	4.9	6.6	6.0	5.2	6.3	6.6
6,000 - 6,999 .....	9.7	4.7	5.1	6.4	6.2	8.2	11.1	9.6	8.8	10.7	11.6
7,000 - 7,999 .....	6.6	3.0	3.2	4.0	3.7	5.6	7.9	6.3	5.6	7.2	7.7
8,000 - 9,999 .....	7.2	3.0	2.9	4.0	3.5	6.6	8.5	6.5	5.8	7.5	8.0
10,000 - 14,999 .....	5.3	2.2	2.4	2.6	2.5	5.6	6.1	4.5	3.9	5.6	5.3
15,000 and over — et plus .....	2.5	1.1	1.3	1.4	1.2	2.9	2.8	2.2	2.0	2.5	2.4
Number of families — Nombre de familles	3,656,968	86,458	14,386	146,825	110,715	993,738	1,376,148	175,311	142,203	239,607	368,773
Average income — Revenu moyen .....	\$ 5,449	\$ 3,673	\$ 3,919	\$ 4,260	\$ 4,155	\$ 5,387	\$ 5,868	\$ 5,260	\$ 4,803	\$ 5,602	\$ 5,618
Median income — Revenu médian .....	\$ 4,675	\$ 2,934	\$ 3,250	\$ 3,710	\$ 3,571	\$ 4,430	\$ 5,092	\$ 4,584	\$ 4,213	\$ 4,864	\$ 4,994
<b>Rural non-farm — Rurale non agricole</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	9.2	15.3	10.9	9.4	10.6	8.6	6.1	13.7	16.5	11.7	5.9
\$ 1,000 - \$ 1,499 .....	8.6	17.3	13.7	10.9	11.3	10.5	5.5	10.4	10.5	5.8	4.5
1,500 - 1,999 .....	8.1	14.5	11.3	9.9	11.1	8.7	5.7	7.6	7.9	7.5	6.9
2,000 - 2,499 .....	8.3	13.2	12.6	11.3	11.4	9.7	6.3	7.7	7.3	6.8	5.5
2,500 - 2,999 .....	8.3	9.9	10.0	10.5	9.9	10.0	7.0	7.8	7.4	6.9	5.9
3,000 - 3,499 .....	8.9	8.0	9.4	9.6	10.0	9.8	8.6	9.7	8.0	8.5	7.7
3,500 - 3,999 .....	8.3	5.9	7.4	8.4	8.1	8.1	9.1	8.8	7.6	7.7	8.4
4,000 - 4,499 .....	8.0	4.2	6.5	6.9	7.2	7.6	9.2	7.2	7.2	8.5	9.7
4,500 - 4,999 .....	6.4	2.9	4.0	5.5	4.6	5.5	8.1	5.5	5.3	7.2	8.2
5,000 - 5,499 .....	5.8	2.0	4.1	4.8	4.0	4.7	7.6	5.2	4.7	6.5	7.8
5,500 - 5,999 .....	3.9	1.5	2.4	3.0	2.4	3.1	5.3	3.5	3.3	4.0	5.7
6,000 - 6,999 .....	5.8	1.8	2.1	3.8	3.7	4.3	7.9	4.5	4.8	6.5	9.0
7,000 - 7,999 .....	3.5	1.1	2.0	2.2	2.1	2.7	4.8	3.5	2.8	4.1	5.4
8,000 - 9,999 .....	3.5	1.1	1.7	2.1	1.6	3.1	4.7	2.6	3.1	3.9	5.0
10,000 - 14,999 .....	2.3	0.8	1.1	1.0	1.3	2.4	2.8	1.6	2.5	3.2	3.3
15,000 and over — et plus .....	1.1	0.4	0.8	0.5	0.7	1.2	1.3	0.8	1.2	1.3	1.2
Number of families — Nombre de familles	703,513	41,152	6,898	59,601	50,583	145,547	194,765	33,227	47,615	41,240	81,215
Average income — Revenu moyen .....	\$ 3,990	\$ 2,612	\$ 3,130	\$ 3,338	\$ 3,351	\$ 3,829	\$ 4,598	\$ 3,564	\$ 3,584	\$ 4,198	\$ 4,744
Median income — Revenu médian .....	\$ 3,421	\$ 2,110	\$ 2,575	\$ 2,905	\$ 2,783	\$ 3,128	\$ 4,092	\$ 3,144	\$ 3,025	\$ 3,682	\$ 4,268
<b>Urban — Urbaine</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	3.4	7.9	5.7	5.5	4.5	3.4	3.0	3.2	4.8	3.1	3.0
\$ 1,000 - \$ 1,499 .....	2.9	6.1	5.6	4.4	3.6	3.1	2.4	3.1	4.3	2.2	2.9
1,500 - 1,999 .....	3.3	6.0	5.1	4.5	4.4	3.3	2.7	3.4	4.0	3.6	4.4
2,000 - 2,499 .....	4.1	7.1	8.0	5.9	6.3	4.5	3.5	3.8	4.4	3.7	3.9
2,500 - 2,999 .....	4.9	6.9	7.9	6.9	7.1	6.0	4.1	4.7	5.0	4.3	4.0
3,000 - 3,499 .....	7.1	8.4	11.0	8.4	9.4	8.7	6.1	6.9	7.0	6.5	5.5
3,500 - 3,999 .....	7.7	8.8	8.1	9.1	9.9	8.9	6.9	8.0	7.6	7.8	6.4
4,000 - 4,499 .....	9.0	8.3	8.8	9.6	10.6	9.6	8.6	9.6	8.4	8.6	8.3
4,500 - 4,999 .....	8.0	6.7	6.8	8.1	8.3	7.7	8.1	9.0	8.0	8.3	8.0
5,000 - 5,499 .....	8.5	7.3	6.1	7.6	6.8	8.2	8.9	8.7	8.1	8.6	8.7
5,500 - 5,999 .....	6.2	4.6	5.4	5.4	5.3	5.2	6.8	6.6	6.2	6.8	6.8
6,000 - 6,999 .....	10.6	7.3	7.8	8.2	8.3	8.8	11.7	10.8	10.9	11.6	12.3
7,000 - 7,999 .....	7.4	4.7	4.3	5.3	5.1	6.1	8.5	7.0	7.0	7.8	8.3
8,000 - 9,999 .....	8.0	4.7	4.0	5.3	5.1	7.2	9.2	7.4	7.1	8.2	8.8
10,000 - 14,999 .....	6.0	3.6	3.7	3.7	3.6	6.1	6.6	5.2	4.7	6.1	5.9
15,000 and over — et plus .....	2.9	1.7	1.8	2.0	1.5	3.2	3.0	2.6	2.4	2.8	2.7
Number of families — Nombre de familles	2,953,455	45,306	7,488	87,224	60,132	848,191	1,181,383	142,084	94,588	198,367	287,558
Average income — Revenu moyen .....	\$ 5,796	\$ 4,636	\$ 4,646	\$ 4,889	\$ 4,832	\$ 5,654	\$ 6,077	\$ 5,657	\$ 5,417	\$ 5,894	\$ 5,864
Median income — Revenu médian .....	\$ 4,975	\$ 3,932	\$ 3,914	\$ 4,276	\$ 4,226	\$ 4,662	\$ 5,258	\$ 4,906	\$ 4,781	\$ 5,110	\$ 5,207

Source: Table C 2, Census Report, Catalogue No. 98-503, "Family Incomes", 1961 Census of Canada. — Tableau C 2, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-503, "Revenus de la famille", Recensement du Canada, 1961.



Saskatchewan were just over \$3,000. Ontario and British Columbia were the only provinces in which median incomes in rural areas exceeded \$4,000; in Ontario the median was \$4,092 and in British Columbia, \$4,268. Only 31 p.c. of Ontario rural families had incomes below \$3,000 while the proportion was 29 p.c. in British Columbia.

In contrast, in only Newfoundland and Prince Edward Island did the median income of urban families fall below \$4,000; in Newfoundland the median was \$3,932 and in Prince Edward Island, \$3,914. In three provinces, Ontario, Alberta and British Columbia, median urban family incomes were over \$5,000. In total, approximately 43 p.c. of all rural non-farm families had incomes below \$3,000 while only 19 p.c. of urban families had incomes below this level. The proportion of urban families in income brackets below \$3,000 varied from province to province ranging from 35 p.c. in Newfoundland to 16 p.c. in Ontario. In both these provinces the proportion of families with incomes below \$3,000 in urban centres was only about half the proportion of those with low incomes in rural areas. However, only 14 p.c. of Ontario non-farm families resided in rural areas in contrast to 48 p.c. in Newfoundland. Rural low incomes thus account for a substantial part of intra-provincial and interprovincial income differentials.

\$3,000. Les revenus médians dans le Québec, le Manitoba et la Saskatchewan étaient à peine au-dessus de \$3,000. L'Ontario et la Colombie-Britannique ont été les seules provinces où les revenus médians dans les régions rurales ont dépassé \$4,000; ils se sont élevés à \$4,092 dans l'Ontario et à \$4,268 dans la Colombie-Britannique. Seulement 31 p. 100 des familles rurales ontariennes avaient des revenus inférieurs à \$3,000, tandis que la proportion pour la Colombie-Britannique était de 29 p. 100.

Par contre, ce n'est qu'à Terre-Neuve et dans l'Île-du-Prince-Édouard que le revenu médian des familles urbaines tombe au-dessous de \$4,000; à Terre-Neuve il était de \$3,932 et en Île-du-Prince-Édouard, de \$3,914. Dans trois provinces, l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique, les revenus médians des familles urbaines étaient supérieurs à \$5,000. Au total, 43 p. 100 environ de toutes les familles non agricoles rurales avaient des revenus inférieurs à \$3,000, tandis que 19 p. 100 seulement des familles urbaines avaient des revenus inférieurs à cette somme. La proportion de familles urbaines dans les groupes à revenus inférieurs à \$3,000 variait de province à province, soit de 35 p. 100 à Terre-Neuve, à 16 p. 100 en Ontario. Dans ces deux provinces la proportion des familles ayant des revenus inférieurs à \$3,000 dans les centres urbains ne représentait que la moitié environ de la proportion de celles ayant de faibles revenus dans les régions rurales. Cependant, 14 p. 100 seulement des familles non agricoles ontariennes habitaient dans des régions rurales, au regard de 48 p. 100 à Terre-Neuve. Les faibles revenus ruraux sont donc, dans une grande mesure, la cause des différences de revenu intra-provinciales et interprovinciales.



TABULAR SECTION

—

SECTION TABULAIRE

**TABLE 1. Non-farm population, 15 years of age and over, classified according to sex, marital status and size of income, for the year ending May 31, 1961**

**TABLEAU 1. Population non agricole âgée de 15 ans et plus répartie suivant le sexe, l'état matrimonial et l'importance du revenu, année terminée le 31 mai 1961**

Income size — Importance du revenu	Males — Hommes				Females — Femmes			
	Total	Single — Céliba- taires	Married — Mariés	Other — Autres	Total	Single — Céliba- taires	Married — Mariées	Other — Autres
<b>Total</b>	<b>4,608,044</b>	<b>978,808</b>	<b>3,472,526</b>	<b>156,710</b>	<b>2,703,793</b>	<b>750,522</b>	<b>1,481,181</b>	<b>472,090</b>
Under \$500 — Moins de \$500	266,038	182,474	78,333	5,231	611,495	144,322	422,581	44,592
\$ 500 - \$ 999	392,170	150,598	189,024	52,548	642,350	111,180	334,625	196,545
1,000 - 1,499	276,685	107,948	147,089	21,648	312,909	80,589	163,831	68,489
1,500 - 1,999	255,441	81,276	161,569	12,596	251,834	82,347	126,154	43,333
2,000 - 2,499	309,174	93,529	205,629	10,016	257,081	94,401	129,455	33,225
2,500 - 2,999	319,115	76,773	233,719	8,623	185,444	68,771	94,319	22,354
3,000 - 3,499	445,275	90,513	344,547	10,215	170,684	66,780	84,334	19,570
3,500 - 3,999	412,032	59,093	345,334	7,605	95,185	37,278	46,064	11,843
4,000 - 4,499	431,437	46,441	378,235	6,761	91,352	35,737	41,726	13,889
4,500 - 4,999	319,172	26,973	287,583	4,616				
5,000 - 5,999	479,902	31,229	442,280	6,393	85,459	29,117	38,092	18,250
6,000 - 9,999	521,468	24,725	489,560	7,183				
10,000 and over — et plus	180,135	7,236	169,624	3,275				
Average income — Revenu moyen	\$ 4,000	2,158	4,587	2,497	1,652	1,942	1,505	1,650
Number of persons without income — Nombre de personnes sans revenu	369,252	332,655	32,362	4,235	2,420,083	339,369	2,035,382	45,332

Source: Table A6, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Incomes of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A6, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

**TABLE 2. Wage-earners in the current labour force, working 35 hours or more per week, 49 to 52 weeks per year, by age, sex, and amount of earnings, Canada, for the year ending May 31, 1961**

**TABLEAU 2. Salariés dans la main-d'oeuvre actuelle, travaillant 35 heures et plus par semaine, 49 à 52 semaines par année, selon l'âge, le sexe et le montant des gains, Canada, année terminée le 31 mai 1961**

Earnings size group — Importance des gains	Age — Âge							
	Total	15-19	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-69 70 and over — et plus
<b>Males — Hommes</b>								
<b>Total</b>	<b>2,437,585</b>	<b>63,565</b>	<b>253,958</b>	<b>698,345</b>	<b>642,612</b>	<b>463,134</b>	<b>258,925</b>	<b>39,928</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000	19,664	4,290	2,833	3,567	2,805	2,410	2,117	856
\$ 1,000 - \$ 1,999	93,871	23,393	22,851	15,031	8,935	9,065	8,631	3,206
2,000 - 2,999	327,373	26,292	77,668	76,169	50,437	45,991	35,796	9,649
3,000 - 3,999	638,904	7,673	89,551	187,604	147,832	115,765	74,716	11,808
4,000 - 4,999	595,860	1,466	42,454	199,080	171,450	113,986	58,996	6,695
5,000 - 5,999	349,017	306	13,210	115,957	112,767	71,001	31,698	3,161
6,000 - 6,999	174,920	78	3,660	52,466	60,392	39,370	16,938	1,564
7,000 - 9,999	166,989	53	1,546	40,334	62,746	41,678	18,395	1,712
10,000 - 14,999	53,684	13	153	6,954	20,253	17,255	7,836	883
15,000 and over — et plus	17,303	1	32	1,183	4,995	6,613	3,802	464
Earnings not stated — Gains non déclarés	17,464	374	1,709	4,148	4,551	3,813	2,194	442
Average earnings — Moyenne des gains	\$ 4,446	2,091	3,216	4,396	4,926	4,891	4,542	3,865
<b>Females — Femmes</b>								
<b>Total</b>	<b>817,131</b>	<b>82,135</b>	<b>163,261</b>	<b>177,198</b>	<b>169,616</b>	<b>141,985</b>	<b>68,593</b>	<b>10,348</b>
Under \$1,000 — Moins de \$1,000	37,466	8,795	7,628	4,202	4,570	5,039	4,463	1,505
\$ 1,000 - \$ 1,999	183,843	35,632	36,227	29,422	32,235	29,340	16,277	3,369
2,000 - 2,999	306,146	32,658	74,204	63,989	61,030	48,472	21,888	3,053
3,000 - 3,999	198,447	4,660	39,327	57,436	46,556	34,241	14,414	1,482
4,000 - 4,999	59,708	273	4,929	15,914	16,795	14,792	6,347	548
5,000 - 5,999	18,140	60	781	4,181	4,851	5,407	2,599	213
6,000 - 6,999	7,096	15	95	1,366	1,886	2,380	1,256	76
7,000 - 9,999	5,501	29	57	623	1,499	2,031	1,163	78
10,000 - 14,999	668	10	7	53	164	245	161	23
15,000 and over — et plus	116	3	6	12	30	38	25	1
Earnings not stated — Gains non déclarés	6,080	510	973	1,190	1,309	1,195	647	142
Average earnings — Moyenne des gains	\$ 2,620	1,831	2,409	2,814	2,813	2,849	2,738	1,190

Source: Unpublished data from the 1961 Census of Canada. — Données inédites tirées du Recensement du Canada, 1961.

TABLE 3. Non-farm population, 15 years of age and over, classified according to sex, age and major source of income, by size of income, for the year ending May 31, 1961

TABLEAU 3. Population non agricole âgée de 15 ans et plus répartie selon le sexe, l'âge et la principale source de revenu, suivant l'importance du revenu, année terminée le 31 mai 1961

Income size — Importance du revenu	Age and major source — Âge et principale source															
	All ages — Tous âges		15-24		25-34		35-44		45-54		55-64		65-69		70 and over — et plus	
	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources
	Males — Hommes															
Total .....	4,022,933	585,111	716,747	26,950	1,024,701	28,497	956,856	39,812	738,124	45,545	433,694	67,179	95,046	89,484	57,765	287,644
Under \$500 — Moins de \$500 .....	190,640	75,398	149,109	14,744	13,474	10,165	7,523	11,653	8,287	13,176	8,913	13,253	2,814	9,505	520	2,902
\$ 500-\$ 999 .....	166,495	225,675	93,299	6,427	22,909	6,484	14,411	9,033	15,546	10,569	14,675	16,375	4,809	28,134	846	148,653
1,000-1,499 .....	184,668	92,017	75,894	2,611	33,641	3,699	22,346	5,060	22,260	5,520	20,532	9,127	6,566	13,518	3,429	52,482
1,500-1,999 .....	191,562	63,879	62,106	1,165	38,830	2,863	27,232	4,118	27,424	4,036	22,587	8,201	7,521	12,644	5,862	30,852
2,000-2,499 .....	271,587	37,587	75,927	639	61,825	1,695	43,107	3,046	42,462	2,833	32,401	4,998	9,613	6,912	6,252	17,464
2,500-2,999 .....	296,061	23,054	63,816	328	76,533	824	56,097	1,696	50,049	1,732	33,242	3,019	9,547	4,984	6,777	10,471
3,000-3,499 .....	429,824	15,451	70,174	226	119,810	513	91,935	1,011	78,233	1,167	51,761	2,102	11,258	3,419	6,653	7,013
3,500-3,999 .....	401,730	10,302	47,854	166	120,083	323	98,092	580	76,600	866	45,556	1,559	8,371	2,423	5,174	4,385
4,000-4,499 .....	424,572	6,865	34,085	117	135,814	177	114,750	431	83,280	650	44,803	1,044	7,769	1,586	4,071	2,860
4,500-4,999 .....	314,194	4,978	17,469	85	101,899	129	93,626	263	62,408	640	30,578	874	5,079	1,193	3,135	1,794
5,000-5,999 .....	472,216	7,686	16,525	157	147,093	284	153,251	561	98,464	783	45,662	1,694	6,825	1,586	4,396	2,621
6,000-9,999 .....	509,247	12,221	8,549	209	128,734	714	177,587	1,136	122,285	1,639	56,034	2,651	9,480	2,168	6,578	3,704
10,000 and over — et plus .....	170,137	9,998	1,940	76	24,056	627	56,899	1,224	50,826	1,934	26,950	2,282	5,394	1,412	4,072	2,443
Average income — Revenu moyen .....	4,323	1,779	2,018	758	4,346	1,628	5,202	2,143	5,138	2,357	4,709	2,353	4,279	1,976	4,651	1,553
Income size — Importance du revenu	Females — Femmes															
	All ages — Tous âges		15-24		25-34		35-44		45-54		55-64		65-69		70 and over — et plus	
	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources	Employ- ment income — Revenu d'un emploi	Other sources — Autres sources
	Females — Femmes															
Total .....	1,785,339	918,454	557,213	39,403	382,949	66,847	366,361	96,499	292,435	110,330	144,602	132,050	27,894	110,830	13,885	362,495
Under \$500 — Moins de \$500 .....	337,141	274,354	142,618	24,412	65,544	38,575	62,046	54,031	42,484	56,419	20,323	55,692	3,728	30,094	398	15,131
\$ 500-\$ 999 .....	232,077	410,273	77,695	9,851	45,106	14,489	46,929	17,755	36,990	23,468	19,785	35,771	5,052	52,463	520	256,476
1,000-1,499 .....	214,967	97,942	70,259	2,549	41,230	5,244	43,227	8,872	35,643	11,539	18,324	15,342	4,244	11,650	2,040	42,746
1,500-1,999 .....	203,497	48,337	69,344	1,036	38,551	3,324	39,553	5,908	32,629	6,337	16,873	8,049	3,793	5,347	2,754	18,336
2,000-2,499 .....	228,414	28,667	80,554	539	45,592	1,979	44,421	3,587	36,066	3,464	16,771	5,078	2,954	3,271	2,056	10,749
2,500-2,999 .....	169,344	16,100	51,843	319	41,224	1,115	34,367	2,038	26,303	2,078	12,093	2,972	2,025	1,838	1,489	5,740
3,000-3,499 .....	160,235	10,449	38,344	199	45,229	532	35,308	1,080	26,265	1,491	12,245	2,166	1,771	1,512	1,073	3,469
3,500-3,999 .....	88,625	6,560	14,839	72	26,131	298	21,519	697	17,043	958	7,192	1,272	1,121	985	780	2,278
4,000-4,999 .....	83,186	8,166	7,754	109	21,717	338	21,877	834	19,733	1,309	9,522	1,831	1,327	1,154	1,256	2,591
5,000 and over — et plus .....	67,853	17,606	3,963	317	12,625	953	17,114	1,697	19,279	3,267	11,474	3,877	1,879	2,516	1,519	4,979
Average income — Revenu moyen .....	1,975	1,003	1,519	548	2,100	740	2,113	855	2,255	1,001	2,303	1,113	2,123	1,068	3,063	1,080

Source: Table A 8, Census Report, Catalogue No. 98-501, "Income of Individuals", 1961 Census of Canada. — Tableau A 8, Rapport du recensement, numéro de catalogue 98-501, "Revenus des particuliers", Recensement du Canada, 1961.

TABLE 4. Number of male heads of families, by occupation and by size of income from employment of male heads, for the year ending May 31, 1961

TABLEAU 4. Nombre de chefs de famille masculins, par profession et suivant l'importance du revenu provenant de leur emploi, année terminée le 31 mai 1961

Earnings size — Importance des gains	All occupations — Toutes professions	Man- agerial — Adminis- trateurs	Profes- sional and technical — Profes- sions libérales et techni- ciens	Clerical — Employés de bureau	Sales — Vendeurs	Service and recreation — Travail- leurs des services et des activités récréa- tives	Transport and communi- cation — Travail- leurs des transports et commu- nications	Farmers and farm workers — Agricult- eurs et travail- leurs agricoles	Loggers and related workers — Bûche- rons et travail- leurs forestiers	Fisher- men, trappers and hunters — Pêcheurs, trappeurs et chas- seurs	Miners, quarry- men and related workers — Mineurs, carriers et travail- leurs assimilés	Craftsmen, production process and related workers — Ouvriers de métiers, artisans, ouvriers à la production et travailleurs assimilés	Labour- ers, n.e.s. — Manoeu- vres, n.c.a.	Occupation not stated — Profes- sions non déclarées
Total .....	2,933,791	422,475	258,013	204,489	185,634	252,554	263,745	35,002	35,774	21,189	44,957	1,014,183	155,274	40,502
No earnings — Sans gain .....	23,403	8,225	1,171	340	1,128	1,101	926	563	260	1,118	193	3,601	600	4,177
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	110,038	7,423	2,839	4,420	4,750	13,019	8,814	6,614	5,740	6,077	1,060	30,785	16,651	1,846
\$ 1,000-\$ 1,499 .....	89,851	6,074	2,486	2,975	3,925	8,992	8,578	4,592	5,263	3,239	890	27,749	13,995	1,093
1,500-1,999 .....	108,727	7,984	2,808	3,974	5,275	12,278	11,402	5,088	4,646	2,328	1,072	36,507	14,096	1,269
2,000-2,499 .....	177,315	14,473	4,146	8,478	9,315	22,016	20,275	5,529	4,766	2,421	2,097	62,892	19,231	1,676
2,500-2,999 .....	200,279	15,329	5,016	13,730	12,272	25,048	23,416	3,479	2,825	1,655	2,658	74,492	18,661	1,698
3,000-3,499 .....	341,226	24,116	11,388	29,452	18,855	36,448	35,339	3,577	3,057	1,382	5,222	132,948	25,761	13,681
3,500-3,999 .....	322,433	23,960	12,962	36,510	17,980	31,931	33,847	2,272	2,079	508	5,016	133,394	19,473	2,481
4,000-4,499 .....	361,224	32,216	18,409	38,075	19,650	32,036	37,391	1,513	2,222	530	6,309	156,046	14,195	2,632
4,500-4,999 .....	257,799	25,880	17,962	25,584	15,015	25,034	23,860	666	1,226	360	5,624	107,990	6,458	2,140
5,000-5,499 .....	264,715	41,142	25,413	19,846	20,534	17,170	20,931	377	1,035	450	5,710	106,452	3,389	2,266
5,500-5,999 .....	116,771	18,203	15,813	7,754	8,877	6,723	8,769	117	569	135	2,415	45,452	985	959
6,000-6,999 .....	200,536	47,584	36,609	8,025	18,739	8,787	14,525	225	939	354	3,758	58,582	844	1,565
7,000-7,999 .....	112,542	36,264	27,158	2,876	10,484	4,928	6,938	129	424	227	1,490	20,374	343	907
8,000-9,999 .....	104,472	40,912	30,477	1,591	9,314	4,477	4,453	84	414	215	1,099	10,332	233	871
10,000-14,999 .....	87,300	43,829	25,904	621	7,017	1,811	2,605	87	173	121	226	4,061	97	748
15,000 and over — et plus .....	55,160	28,841	17,452	238	2,504	755	1,676	90	136	69	118	2,526	262	493
Average earnings — Moyenne des gains .....	\$ 4,642	6,998	7,410	4,010	4,906	3,707	3,992	2,199	2,605	1,983	4,368	3,992	2,728	3,664

Source: Unpublished data from the 1961 Census of Canada. — Données inédites tirées du Recensement du Canada, 1961.

TABLE 5. Number of families with male heads, by occupation of head and by size of income from employment of families, for the year ending May 31, 1961

TABLEAU 5. Nombre de familles dont le chef est masculin, suivant la profession du chef et l'importance du revenu de la famille provenant d'un emploi, année terminée le 31 mai 1961

Earnings size — Importance des gains	All occupations — Toutes professions	Man- a- gerial — Adminis- trateurs	Profes- sional and technical — Profes- sions libérales et techni- ciens	Clerical — Employés de bureau	Sales — Vendeurs	Service and recrea- tion — Travail- leurs des services et des activités récréa- tives	Transport and communi- cation — Travail- leurs des transports et commu- nications	Farmers and farm workers — Agricul- teurs et travail- leurs agricoles	Loggers and related workers — Bûche- rons et travail- leurs forestiers	Fisher- men, trappers and hunters — Pêcheurs, trappeurs et chas- seurs	Miners, quarry- men and related workers — Mineurs, carriers et travail- leurs assimilés	Craftsmen, production process and related workers — Ouvriers de métiers, artisans, ouvriers à la production et travailleurs assimilés	Labour- ers, n.e.s. — Manoeu- vres, n.c.a.	Occup- ation not stated — Profes- sions non déclarées
<b>Total .....</b>	<b>2,933,791</b>	<b>422,475</b>	<b>258,013</b>	<b>204,489</b>	<b>185,634</b>	<b>252,554</b>	<b>263,745</b>	<b>35,002</b>	<b>35,774</b>	<b>21,189</b>	<b>44,957</b>	<b>1,014,183</b>	<b>155,274</b>	<b>40,502</b>
No earnings — Sans gain	13,571	4,641	700	213	597	569	483	416	169	766	114	1,903	293	2,707
Under \$1,000 — Moins de \$1,000 .....	73,110	5,256	1,476	2,574	2,859	7,961	5,959	4,593	4,313	4,842	777	19,738	11,085	1,677
\$ 1,000- \$ 1,499 .....	63,265	4,296	1,304	1,837	2,446	5,825	5,873	3,446	4,399	2,934	763	19,064	10,094	984
1,500- 1,999 .....	79,862	5,768	1,856	2,520	3,426	8,218	8,412	4,010	4,116	2,196	908	26,313	10,981	1,138
2,000- 2,499 .....	130,101	10,778	2,912	5,139	6,389	14,409	15,284	4,544	4,515	2,385	1,740	45,267	15,291	1,448
2,500- 2,999 .....	153,687	12,436	3,593	8,598	8,455	18,333	18,227	3,631	3,012	1,746	2,315	56,450	15,349	1,542
3,000- 3,499 .....	250,740	18,518	7,659	17,612	13,155	26,572	26,914	3,461	3,010	1,455	4,174	96,772	20,919	10,519
3,500- 3,999 .....	250,749	19,477	9,259	23,499	13,535	26,760	27,032	2,530	2,207	915	4,118	101,920	17,015	2,482
4,000- 4,499 .....	297,527	25,558	13,363	27,656	16,165	29,433	31,402	2,123	2,416	733	5,397	125,678	15,093	2,510
4,500- 4,999 .....	243,761	22,433	13,906	23,361	13,882	26,000	23,205	1,589	1,480	507	5,070	100,397	9,975	1,956
5,000- 5,499 .....	263,312	34,275	20,314	21,661	18,260	21,170	22,544	1,119	1,432	600	5,340	106,641	7,622	2,334
5,500- 5,999 .....	166,281	20,405	14,999	14,661	11,472	13,097	14,697	897	871	269	2,914	65,267	5,124	1,608
6,000- 6,999 .....	301,048	49,467	36,802	23,363	24,056	20,177	24,961	1,042	1,362	618	4,837	103,664	6,963	3,736
7,000- 7,999 .....	205,816	41,893	31,802	13,919	16,827	13,651	15,599	622	861	432	2,744	61,741	4,000	1,725
8,000- 9,999 .....	214,625	53,766	40,596	12,038	18,229	12,908	13,505	512	907	426	2,418	53,918	3,250	2,152
10,000- 14,999 .....	155,640	58,373	36,834	5,104	12,340	6,107	7,218	340	528	291	1,064	24,410	1,753	1,278
15,000 and over — et plus	70,696	35,135	20,638	734	3,541	1,364	2,430	127	176	74	264	5,040	467	706
Average earnings — Moy- enne des gains .....	5,527	7,904	8,280	5,088	5,847	4,628	4,800	2,960	3,231	2,526	5,016	4,874	3,564	4,511

Source: Unpublished data from the 1961 Census of Canada. — Données inédites tirées du Recensement du Canada, 1961.

## REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1961

This report is one of a series comprising Volume VII (Part 1) of the 1961 Census. (See outside back cover for other Volume Series.) Reports in these series are so prepared that, by removal of the covers, the contents can be combined to form the materials of each census volume. A hard-covered binder, suitably titled, is supplied to purchasers of the complete set of reports for any given volume.

The individual reports of Volume VII, Parts 1 and 2, can be ordered singly by catalogue number or the complete set of approximately 15 reports comprising Volume VII (Part 1), including the cover binder, can be ordered at a composite price of \$6.00. The same applies to some 13 reports which will be issued for Volume VII (Part 2). Orders may be sent to **Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics**, or to **Superintendent of Publications, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa**. Regulations require that remittance be made prior to the mailing of reports, in the form of a cheque or money order payable to the **Receiver General of Canada**. Orders for reports not yet released will be filled as soon as they become available.

A brochure, **Publications of the 1961 Census of Canada, List No. 3**, is available listing the individual reports for each Volume Series of the 1961 Census, as well as special reports, etc. For a copy of this brochure, or for further information on census publications, address your inquiry to the **Information and Public Relations Division, Dominion Bureau of Statistics**.

### Volume VII (Part 1) — General Summary and Review

Reports issued to date:

- 99-511 Growth of Population in Canada (7.1-1)
- 99-512 Rural and Urban Population (7.1-2)
- 99-514 Age and Sex Composition (7.1-4)
- 99-515 Marital Status of the Population (7.1-5)
- 99-516 Origins of the Canadian Population (7.1-6)
- 99-517 Native and Foreign-born Population (7.1-7)
- 99-518 Citizenship in Canada (7.1-8)
- 99-519 Mother Tongue and Official Language (7.1-9)
- 99-520 Educational Levels and School Attendance (7.1-10)
- 99-521 Religious Denominations in Canada (7.1-11)
- 99-522 The Canadian Labour Force (7.1-12)
- 99-524 Earnings and Income Distribution (7.1-14)

Other reports in the Volume VII (Part 1) Series are expected to include: Internal Migration; and an Introduction to Volume VII (Part 1).

### Volume VII (Part 2) — General Summary and Review

Individual reports in the Volume VII (Part 2) Series are expected to include the following: Canadian Families; Fertility Trends in Canada; Household Size and Composition; Housing in Canada; Farms and Farm Land; Types of Farms; Farm Mechanization; Crops and Livestock; Merchandising and Services (3 reports); Administrative Report of the 1961 Census; and Introduction to Volume VII (Part 2).

## RAPPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

Le présent rapport fait partie d'une série qui constitue le volume VII (partie 1) du recensement de 1961. (Voir les autres séries de volumes à l'extérieur de la couverture arrière.) Les rapports se présentent de telle sorte qu'en enlevant les couvertures l'utilisateur peut les réunir et en constituer la matière de chaque volume du recensement. Un auto-relieur à couverture rigide et portant le titre approprié sera fourni à ceux qui achèteront la série complète des rapports devant constituer un volume.

Les rapports qui formeront le volume VII, parties 1 et 2, peuvent être commandés individuellement d'après leur numéro au catalogue, ou bien on peut commander la série complète (15 rapports), auto-relieur compris, à raison du prix global de \$6. Il en est de même de quelque 13 rapports qui seront publiés et devront former la partie 2 du volume VII. Les commandes peuvent être envoyées à **Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique**, ou au **Surintendant des publications, Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa**. En vertu des règlements, les rapports ne seront envoyés que sur réception de la remise nécessaire sous forme de chèque ou de mandat établi au nom du **Receveur général du Canada**. Les commandes de rapports non encore publiés seront exécutées dès la parution de ceux-ci.

On peut se procurer la brochure **Publications du recensement du Canada de 1961, liste n° 3**, énumérant les rapports de chaque série de volumes du recensement de 1961 ainsi que les rapports spéciaux. Pour en obtenir un exemplaire ou de plus amples renseignements au sujet des publications du recensement, prière de s'adresser à la **Division de l'information et des relations extérieures, Bureau fédéral de la statistique**.

### Volume VII (partie 1) — Sommaire et revue générale

Rapports publiés à date:

- 99-511 Accroissement de la population du Canada (7.1-1)
- 99-512 Population rurale et urbaine (7.1-2)
- 99-514 Composition par âge et par sexe (7.1-4)
- 99-515 État matrimonial de la population (7.1-5)
- 99-516 Origines de la population canadienne (7.1-6)
- 99-517 Population de naissance canadienne et de naissance étrangère (7.1-7)
- 99-518 La citoyenneté au Canada (7.1-8)
- 99-519 Langue maternelle et langue officielle (7.1-9)
- 99-520 Degré d'instruction et fréquentation scolaire (7.1-10)
- 99-521 Dénominations religieuses au Canada (7.1-11)
- 99-522 La main-d'oeuvre canadienne (7.1-12)
- 99-524 La répartition des gains et des revenus (7.1-14)

Les autres rapports de la série du volume VII (partie 1) porteront probablement les titres suivants: La migration intérieure; et Introduction au volume VII (partie 1).

### Volume VII (partie 2) — Sommaire et revue générale

Les rapports de la série du volume VII (partie 2) porteront probablement les titres suivants: Familles canadiennes; Courbes de la fécondité au Canada; Taille et composition du ménage; Habitation au Canada; Fermes et terre agricole; Genres de fermes; Mécanisation de la ferme; Cultures et bétail; Commerce et services (3 rapports); Rapport administratif du recensement de 1961; et Introduction au volume VII (partie 2).

# REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA

(Continued from inside back cover)

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010458782

# REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1961

(Suite de l'intérieur de la couverture arrière)

Following is the Volume Series of the 1961 Census. Each volume (or part) consists of a number of individual reports and a titled cover binder. The complete set of reports and cover binder for any given volume part may be ordered at the single price of \$6.00. (See inside back cover for further details.)

**Volume I (Pt. 1) — Population: Geographical Distributions.** — Population totals for provinces, electoral districts, counties, and municipal subdivisions; rural and urban; historical tables; reference maps.

**Volume I (Pt. 2) — Population: General Characteristics.** — Population classifications by sex, age groups, marital status, origin, religion, birthplace, official language, mother tongue, citizenship, period of immigration, schooling.

**Volume I (Pt. 3) — Population: Cross-classifications of Characteristics.** — Cross-classifications by (a) age groups and sex, (b) ethnic groups and sex, and (c) period of immigration and sex, to show marital status, birthplace, religion, schooling, and language distributions.

**Volume II (Pt. 1) — Households and Families.** — Data on size and composition of households and families; cross-classifications by characteristics of head.

**Volume II (Pt. 2) — Housing Characteristics.** — Housing data (based on a 20 per cent sample) such as type of dwelling, number of rooms, rent, household facilities; cross-classifications by characteristics of head.

**Volume III (Pt. 1) — Labour Force: Occupations.** — Occupation statistics by sex, age, marital status, schooling, class of worker, birthplace, period of immigration, ethnic groups, etc.

**Volume III (Pt. 2) — Labour Force: Industries.** — Industry statistics by sex, age, class of worker, birthplace, period of immigration, etc.

**Volume III (Pt. 3) — Wage-Earners: Earnings and Employment.** — Earnings of wage and salary earners by marital status by age, schooling by age; occupation and industry statistics by earnings and employment.

**Volume IV — Population Sample: Migration, Family Size, Income.** — Results of a 20 per cent sample on migration, family size, and income; cross-classifications with other population characteristics.

**Volume V (Pt. 1) — Agriculture: Summary and Atlantic Provinces.** — Results of the 1961 Census of Agriculture including summary tables for Canada and detailed tables in separate sections for Nfld., P.E.I., N.S., and N.B.

**Volume V (Pt. 2) — Agriculture: Quebec and Ontario.** — Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Quebec and Ontario.

**Volume V (Pt. 3) — Agriculture: Prairies and British Columbia.** — Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Man., Sask., Alta., and B.C.

**Volume VI (Pt. 1) — Merchandising: Retail Trade.** — Retail establishments by geographic areas, kinds of business and type of operation; data such as sales, employment, payrolls, inventories, and commodities.

**Volume VI (Pt. 2) — Merchandising: Wholesale Trade; Services.** — Wholesale and service establishments by geographic areas, kinds of business and types of operations; data such as sales, employment and payrolls, with inventories and commodities for the wholesale trade.

**Volume VII (Pts. 1 and 2) — General Summary and Review.** — Review of the results of the 1961 Census, including historical and analytical tables, and descriptions of the main findings; Administrative Report of the methodology of the 1961 Census.

Voici la série des volumes du recensement de 1961. Chaque volume (ou partie) comprend un certain nombre de rapports distincts et un auto-relieur titré. On peut commander la série complète des rapports avec auto-relieur de n'importe quel volume au prix de \$6. (Pour plus de détails, voir à l'intérieur de la couverture arrière.)

**Volume I (P. 1) — Population: Répartition géographique.** — Population des provinces, districts électoraux, comtés et subdivisions municipales; répartition rurale et urbaine; tableaux chronologiques; cartes de référence.

**Volume I (P. 2) — Population: Caractéristiques générales.** — Répartition de la population selon le sexe, les groupes d'âge, l'état matrimonial, l'origine, la religion, le lieu de naissance, la langue officielle, la langue maternelle, la citoyenneté, la période d'immigration, la scolarité.

**Volume I (P. 3) — Population: Classement recoupé des caractéristiques.** — Classements recoupés par a) groupe d'âge et sexe, b) groupe ethnique et sexe, et c) période d'immigration et sexe et répartition selon l'état matrimonial, le lieu de naissance, la religion, la scolarité et la langue.

**Volume II (P. 1) — Ménages et familles.** — Taille et composition des ménages et des familles; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

**Volume II (P. 2) — Caractéristiques de l'habitation.** — Données sur l'habitation (fondées sur un échantillon de 20 p. 100): genre de logement, nombre de pièces, loyer, commodités ménagères; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

**Volume III (P. 1) — Population active: Professions.** — Statistique des professions selon le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la scolarité, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, le groupe ethnique, etc.

**Volume III (P. 2) — Population active: Industries.** — Statistique des industries selon le sexe, l'âge, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, etc.

**Volume III (P. 3) — Salariés: Gain et emploi.** — Gain des employés à salaire et à traitement, quant à l'état matrimonial selon l'âge, la scolarité selon l'âge; la statistique des professions et des industries quant au gain et à l'emploi.

**Volume IV — Population échantillon: Migration, taille des familles, revenu.** — Résultats de l'enquête portant sur un échantillon de 20 p. 100 relativement à la migration, à la taille des familles et au revenu; classements recoupés selon d'autres caractéristiques de la population.

**Volume V (P. 1) — Agriculture: Sommaire et provinces de l'Atlantique.** — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 avec tableaux sommaires pour le Canada et tableaux détaillés en sections distinctes pour T.-N., Î.-P.-É., N.-É. et N.-B.

**Volume V (P. 2) — Agriculture: Québec et Ontario.** — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour le Québec et l'Ontario.

**Volume V (P. 3) — Agriculture: Prairies et Colombie-Britannique.** — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour Man., Sask., Alb. et C.-B.

**Volume VI (P. 1) — Recensement du commerce: Commerce de détail.** — Établissements de détail par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi, la rémunération, les stocks et les marchandises.

**Volume VI (P. 2) — Recensement du commerce: Commerce de gros et services.** — Établissements de commerce de gros et de service par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi et la rémunération, ainsi que sur les stocks et les marchandises pour le commerce de gros.

**Volume VII (P. 1 et 2) — Sommaire et revue générale.** — Revue des résultats du recensement de 1961 avec tableaux chronologiques et analytiques et description des principaux résultats; rapport administratif de la méthodologie du recensement de 1961.